

# INTERNATIONAL WEEKLY

**№ 28—32**

**11.09.2012-10.10.2012**



**Видання "INTERNATIONAL WEEKLY"  
здійснюється за підтримкою  
ФОНДУ ФРІДРІХА НАУМАННА ЗА СВОБОДУ  
та Центру інформації та документації  
НАТО в Україні**



<b>УКРАЇНА – ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ .....</b>	<b>6</b>
<b>АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ.....</b>	<b>6</b>
Ялтинської європейської стратегії (YES) виявив кризу відносин України з Європою .....	6
<b>ПОЛІТИЧНИЙ ДІАЛОГ .....</b>	<b>7</b>
11.09.2012. Європарламент надіслав делегацію для нагляду за виборами в Україні.....	7
11.09.2012 Євросоюз чекає від України прогресу в правосудді, виборах та реформах.....	7
12.09.2012. ЄС висуває перед Україною умови для проведення щорічного саміту .....	7
13.09.2012. Європарламент озвучив умови підписання угоди про асоціацію між Україною і ЄС .....	8
14.09.2012 9-а Ялтинська щорічна зустріч: «Україна і світ: долаючи завтрашні виклики разом» .....	8
14.09.2012 Євросоюз чекає виборів, щоб побачити, який шлях обере Україна .....	8
15.09.2012. У рамках ялтинської конференції Прем'єр-міністр провів ряд зустрічей.....	9
15.09.2012. Азаров: Європа, на відміну від Росії, не має політики щодо України .....	10
17.09.2012 Єврокомісар зрозумів, що домовленості з Україною не працюють .....	11
17.09.2012. МЗС Швеції: Україна мусить вибирати, інакше опиниться в ізоляції .....	11
17.09.2012. Хав'єр Солана: ЄС не зачинив Україні двері .....	11
18.09.2012. Ялтинська конференція в новому форматі .....	12
18.09.2012 Екс-голова Європарламенту не виключає санкцій проти України .....	13
24.09.2012. В.Хорошковський: Україна розраховує найближчим часом перейти до другої фази Плану лібералізації в'язового режиму з ЄС.....	14
24.09.2012. Депутат ЄС розкритикував звернення Тимошенко до політиків Заходу .....	14
24.09.2012. Розчарування ЄС щодо змін до закону України про прокуратуру .....	15
24.09.2012. Страсбурзький суд помирить Україну з ЄС (європейська преса) .....	15
26.09.2012. Україна отримала передвиборне попередження ЄС .....	16
27.09.2012. Микола Азаров: Ми налаштовані на реалізацію стратегічних документів між Україною і ЄС.....	17
2.10.2012. Європарламент призупинив місію спостереження в Україні .....	18
04.10.2012. Представник України в ЄС: Ми займаємось реальною інтеграцією.....	18
04.10.2012. ЄС розчарований намірами ВР заборонити пропаганду гомосексуалізму .....	19
08.10.2012. Європейські лобісти бояться конкуренції з боку України - експерти.....	19
08.10.2012. ЄС – Україні: «менше – за менше».....	20
<b>БЕЗПЕКА ТА ОБОРОНА.....</b>	<b>21</b>
24.09.2012. Євроконтроль високо оцінює рівень безпеки повітряного руху в Україні.....	21
28.09.2012. Євросоюз надав понад мільйон євро для профілактики хвороб диких тварин в Україні.....	21
<b>ЕКОНОМІКА.....</b>	<b>22</b>
11.09.2012. Газовий конфлікт між Росією та ЄС: Україна між двох вогнів .....	22
12.09.2012 Україна майже до 9 млрд грн збільшила «мінус» зовнішньої торгівлі товарами .....	23
25.09.2012. Європейський інвестиційний банк надасть 200 млн. євро кредиту на модернізацію українських ГЕС.....	24
<b>УКРАЇНА – НАТО .....</b>	<b>25</b>
<b>АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ.....</b>	<b>25</b>
Відсутність ефективних інструментів забезпечення національної безпеки України в умовах позаблокового статусу знову піднімає дискусію про НАТО .....	25
<b>ЄВРОАТЛАНТИЧНИЙ ПРОЦЕС В УКРАЇНІ.....</b>	<b>27</b>
12.09.2012 Україна хоче співпрацювати з НАТО ефективніше – РНБО .....	27
15.09.2012. Голова Військового комітету НАТО генерал Кнуд Бартелс: “Альянс високо цінує внесок України в операції під проводом НАТО”.....	27
14.09.2012 Транзитний термінал.....	28
18.09.2012. Україна є ключовим партнером НАТО - Вершбоу .....	30
19.09.2012 Посол України закликав країни НАТО спостерігати за виборами .....	30
28.09.2012. У штаб-квартирі НАТО в Брюсселі відбулося засідання Комісії Україна-НАТО на рівні послів .....	30
29.09.2012. Помічник генсека НАТО: Альянсу потрібна Україна, а Україні потрібен Альянс .....	31
09.10.2012. У Брюсселі Україна і НАТО обговорять спільні антитерористичні дії.....	31

<b>ЗОВНІШНЯ ПОЛІТИКА</b> .....	<b>32</b>
<b>АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ</b> .....	<b>32</b>
Чи може чергове попередження США перетворитися в реальні санкції проти України. ....	32
<b>ВИКОНАВЧА ВЛАДА</b> .....	<b>34</b>
12.09.2012. Україна поглиблює співпрацю з грузинським та румунським регуляторами ринків цінних паперів .....	34
17.09.2012. Експерт: МВФ підпише з Україною нову угоду .....	34
<b>ПРЕЗИДЕНТ</b> .....	<b>35</b>
14.09.2012 Янукович має намір пройти шлях євроінтеграції до кінця, але тільки після виборів .	35
<b>ОПОЗИЦІЯ</b> .....	<b>35</b>
18.09.2012. Представник ЄС: Тимошенко можна звільнити .....	35
20.09.2012 Сенат США прийняв резолюцію, в якій закликав звільнити Тимошенко .....	36
20.09.2012. Київ: резолюція по Україні не відображає позиції Сенату США.....	36
20.09.2012. Тимошенко передала на Захід «програму оборони демократії» від «диктатора» Януковича .....	37
23.09.2012. Сенат США схвалив резолюцію із закликом до звільнення Тимошенко .....	38
25.09.2012. Опозиція: Прагнення представників влади заборонити комунізм в Україні не можна сприймати всерйоз .....	38
<b>УКРАЇНА ТА ІНШІ МІЖНАРОДНІ ОРГАНІЗАЦІЇ</b> .....	<b>39</b>
<b>ОБСЄ</b> .....	<b>39</b>
12.09.2012. Місія ОБСЄ вважає парламентські вибори "дуже важливим випробуванням" для України.....	39
12.09.2012. ОБСЄ врахує переслідування Тимошенко в своїй оцінці виборів .....	40
12.09.2012. Експерт ОБСЄ відзначає позитивні зміни в Криму у сфері земельних відносин .....	40
19.09.2012 ОБСЄ закликає Раду відхилити закон про наклеп.....	41
26.09.2012. ОБСЄ: місія спостереження за виборами в Україні не стає на чийсь бік .....	42
05.10.2012. МЗС: Україна зосередиться на питаннях безпеки під час головування в ОБСЄ .....	43
8.10.2012.Головування в ОБСЄ вимагає від України чітких цілей та справжньої демократії - ЕКСПЕРТИ.....	43
08.10.2012. Головування в ОБСЄ вимагає від України чітких цілей та справжньої демократії - ЕКСПЕРТИ.....	44
<b>МВФ</b> .....	<b>44</b>
11.09.2012 Україна в серпні віддала МВФ \$1 млрд.....	44
09.10.2012. МВФ покращив прогноз інфляції в Україні у 2012 році .....	45
<b>СОТ</b> .....	<b>45</b>
17.09.2012. Членство в СОТ не допомогло. «Торговельні війни» тривають .....	45
25.09.2012. Україна планує підвищити мита в СОТ – іноземна преса .....	46
25.09.2012. Україна після довгих розглядів може вийти з СОТ .....	46
27.09.2012. Україна схвилювала ЄС і США через мита .....	46
<b>СНД</b> .....	<b>47</b>
20.09.2012 Набув чинності договір про зону вільної торгівлі у СНД .....	47
28.09.2012. Микола Азаров: Країни СНД, які підписали Угоду про створення ЗВТ, до кінця року завершать її ратифікацію .....	48
28.09.2012. Саміт в Ялті: Азаров називає співпрацю з СНД пріоритетом для України.....	48
29.09.2012. Спостерігачі від СНД вже взялися до роботи в Україні .....	48
09.10.2012. МВФ: від кризи в СНД найбільше постраждають три країни, у тому числі й Україна	49
<b>РАДА ЄВРОПИ</b> .....	<b>49</b>
20.09.2012. Делегація України візьме участь у Конференції міністрів юстиції країн-членів Ради Європи .....	49
21.09.2012. Україна приєдналася до двох європейських угод у правовій сфері .....	50
24.09.2012. Рада Європи закликала Україну не вводити кримінальну відповідальність за наклеп .....	50
24.09.2012. Українська делегація бере участь у Конференції міністрів Ради Європи у справах молоді.....	51
28.09.2012. Комісар Ради Європи пообіцяв зайнятися судовою системою України .....	51
1.10.2012. ПАРЄ про вибори в Україні: те, що треба засудити, ми засудимо .....	51

02.10.2012. У Раді Європи вітають відкликання законопроекту про криміналізацію наклепу в Україні .....	52
02.10.2012. Якщо вибори будуть сфальсифіковані, Україну чекає шлях Білорусії, - голова моніторингового комітету ПАРС .....	52
ЄБРР .....	53
20.09.2012. Делегація ЄБРР відвідає Україну 24-28 вересня .....	53
28.09.2012. Юрій Колобов: Плідна співпраця з ЄБРР сприяє інтенсифікації співробітництва з іноземними інвесторами .....	53
29.09.2012. ЄБРР планує допомогти ще 10 містам України .....	54
<b>ЦЕНТРАЛЬНОЄВРОПЕЙСЬКА ІНІЦІАТИВА</b> .....	54
19.09.2012. У Триєсті під головуванням України відбувається зустріч міністрів Центрально-Європейської Ініціативи .....	54
<b>ООН</b> .....	54
26.09.2012. Янукович в ООН: відвернення конфліктів є пріоритетом України в ОБСЄ .....	54
<b>СВІТОВИЙ БАНК</b> .....	55
04.10.2012. Світовий банк вказує на проблему зменшення працездатного населення в Україні .....	55
09.10.2012. Політолог: Митному союзу потрібна Україна .....	56
<b>ДВОСТОРОННІ ВІДНОСИНИ</b> .....	56
<b>РОСІЯ</b> .....	56
15.09.2012. Підписано Меморандум про співробітництво в освітній галузі між Україною та Російською Федерацією .....	56
17.09.2012 Путін пригрозив Януковичу новими «торговими війнами» .....	57
28.09.2012. Микола Азаров і Дмитро Медведєв обговорили актуальні питання двосторонньої співпраці .....	58
28.09.2012. Медведєв закликає Київ ширше використовувати рубль. Або юань .....	58
05.10.2012. Україна й РФ підпишуть угоду про оподаткування Чорноморського флоту .....	59
<b>США ТА КАНАДА</b> .....	60
15.09.2012. Україна та США вже цього року можуть "відкрити" один одному небо .....	60
20.09.2012 США зацікавлені у чесних виборах в Україні на 5 мільйонів доларів .....	60
20.09.2012. Американський сенат ухвалив резолюцію, в якій закликав звільнити Тимошенко та заборонити видачу віз особам, причетним до її ув'язнення .....	60
20.09.2012. Законодавці США закликають до взових санкцій проти української влади .....	61
20.09.2012. Арбузов розповів у Держдеп США про хід реформ в Україні .....	62
23.09.2012. Сенат США схвалив резолюцію із закликом до звільнення Тимошенко .....	62
24.09.2012. Чи з'явиться у США "список Тимошенко"? .....	62
26.09.2012. Посол США запевнив, що резолюція щодо України відображає думку всього Сенату .....	65
27.09.2012. США втомилися від України, але не можуть її ігнорувати – експерти .....	65
27.09.2012. США втомилися від України, але не можуть її ігнорувати – експерти .....	66
28.09.2012. США хочуть бачити Україну сильним партнером Заходу - помічник Держсекретаря .....	67
29.09.2012. Сенатор: США поки не планує вживати жорстких заходів щодо України .....	68
04.10.2012. Едвард Чау: Україна пасе задніх в енергетиці .....	68
04.10.2012. Канада занепокоєна перебігом виборчої кампанії в Україні .....	69
04.10.2012. Експерти США закликають українську владу прислухатись до критики Заходу .....	69
<b>АФГАНІСТАН</b> .....	70
13.09.2012. Дмитро Саламатін відвідав український миротворчий персонал в Афганістані .....	70
<b>КАЗАХСТАН</b> .....	71
13.09.2012. У МВС України відбулася зустріч Віталія Захарченка із Заутбеком Турісбековим ...	71
15.09.2012. Україна і Казахстан повинні розвивати співробітництво в авіакосмічній галузі, - Валерій Хорошковський .....	71
04.10.2012. Казахстан ратифікував угоду про ЗВТ СНД з обмеженнями для України .....	72
<b>ГРУЗІЯ</b> .....	72
27.09.2012. Грузії немає чому вчитися в Україні, - Мінекономіки Грузії .....	72
<b>РУМУНІЯ</b> .....	73
19.09.2012. Українські військові беруть участь у командно-штабному навчанні "Світла лавина - 2012" у Румунії .....	73
19.09.2012. Митники України та Румунії спільно боротимуться з контрабандою .....	73
<b>МОЛДОВА</b> .....	74
01.10.2012. Україна і Молдова домовилися активізувати переділ кордонів .....	74
<b>ПОЛЬЩА</b> .....	74

17.09.2012. Візи до Польщі стали безкоштовними.....	74
20.09.2012. Президент Польщі: одночасна інтеграція України в ЄС та Митний союз неможлива.....	74
20.09.2012. Україна та Польща об'єдналися заради енергоефективності.....	75
20.09.2012. Чи легко Польщі бути "адвокатом" України у Європі.....	75
08.10.2012. Посол: Українці в Польщі зможуть повністю реалізувати своє виборче право.....	77
<b>ЧЕХІЯ</b> .....	77
03.10.2012. Віктор Балога: Поглиблення економічної співпраці з Чехією сприятиме євроінтеграції України.....	77
<b>НІМЕЧЧИНА</b> .....	78
18.09.2012 Україна та Німеччина планують збільшити обсяг торгівлі сільгосппродукцією.....	78
19.09.2012 Аграрна торгівля з Німеччиною набирає обертів.....	78
25.09.2012. МВС України та Баварії визначилися щодо майбутньої співпраці.....	79
02.10.2012. ВР ратифікувала угоду з Німеччиною про кредит у 65,5 млн євро для енергетики.....	80
<b>ІТАЛІЯ</b> .....	81
08.10.2012. Італія вважає український ринок достатньо стабільним, - радник італійського МЗС.....	81
<b>ФРАНЦІЯ</b> .....	81
21.09.2012. Розвитку мультимодальних перевезень в Україні сприятимуть європейські фахівці.....	81
21.09.2012. Новий президент Франції вперше жорстко розкритикував політику Януковича і заступився за опозицію.....	82
<b>НОРВЕГІЯ</b> .....	82
12.09.2012. Оборонні відомства України та Норвегії поглиблюють співпрацю.....	82
<b>ТУРЕЧЧИНА</b> .....	83
12.09.2012. Прем'єр-міністр України зустрівся з Прем'єр-міністром Турецької Республіки.....	83
13.09.2012 Вільну торгівлю з Туреччиною Україна може оформити вже до кінця року.....	83
25.09.2012. Товарообіг між Україною та Туреччиною з початку року склав 3,6 млрд. дол. ....	84
03.10.2012. Україна і Туреччина спростили процедуру перевезення вантажів у залізнично-поромному сполученні.....	84
<b>КИТАЙ</b> .....	85
12.09.2012. У Внутрішніх військах МВС України відбулася зустріч з делегацією з КНР.....	85
17.09.2012. Україна та Китай розвивають регіональне співробітництво.....	86
25.09.2012. Український "Варяг" став першим китайським авіаносцем.....	86
<b>ІНДІЯ</b> .....	87
05.10.2012. Україна та Індія можуть спростити візовий режим у грудні.....	87
<b>ПІВДЕННА КОРЕЯ</b> .....	87
20.09.2012. Україна і Корея реалізують двотижневу програму з електронного урядування.....	87
<b>ФІНЛЯНДІЯ</b> .....	87
17.09.2012 Фінляндія відкрила візові центри в Одесі, Донецьку і Харкові.....	87
<b>КОСОВО</b> .....	88
25.09.2012. Українські миротворці разом із військовослужбовцями США та Сербії провели спільне патрулювання.....	88
<b>БРАЗИЛІЯ</b> .....	88
25.09.2012. Бразилія готується до "шинної війни" з Україною.....	88
<b>МЕКСИКА</b> .....	89
03.10.2012. Ратифіковано конвенцію щодо уникнення подвійного оподаткування між Україною і Мексикою.....	89
<b>ЛИТВА</b> .....	89
27.09.2012. Член Сейму Литви: Ми виступаємо за прискорення підписання Угоди про асоціацію між Україною та ЄС.....	89
<b>СЛОВАЧЧИНА</b> .....	90
05.10.2012. Михайло Кулиняк провів зустріч з Надзвичайним і Повноважним Послом Словацької Республіки в Україні.....	90



## УКРАЇНА – ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ



### АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ

#### ***Ялтинської європейської стратегії (YES) виявив кризу відносин України з Європою.***

З 13 по 16 вересня 2012 року в Лівадійському палаці в м.Ялті пройшов щорічний саміт *Ялтинської європейської стратегії (YES)*. В ньому прийняли участь близько 200 представників політичних, ділових і бізнесових кіл із більше ніж 20 країн світу. Даний саміт відомий тим, що збирає світових лідерів, які говорять про своє бачення теперішніх і майбутніх процесів у всіх сферах життя.

В рамках даного саміту було озвучено немало важливих тез та ідей. І більшість із цих тез стосувалися майбутнього України. В котрий раз на порядку денному постало питання щодо зовнішньополітичної орієнтації України (європейська чи російська). Не дивлячись на жорсткі вимоги з боку західноєвропейських країн їхнє ставлення до України залишається позитивним. Цю тезу варто аргументувати тим, що Україна є важливим стратегічним здобутком для Європи, і останній не варто «відвертатися» від неї. Яскравим прикладом цього може послужити той факт, що пан Фюле все ж таки приїхав до Ялти, хоча і зазначив, що цей жест не має під собою покращення відносин з Києвом.

Фразу Штефана Фюле «*Європа потрібна Україні, і Україна потрібна Європі*» можливо назвати головною цитатою форуму. Але, на жаль, Саміт YES не додав потепління у відносинах між ЄС та Україною. Основною проблемою цього саміту стало те, що і Україна, і західні партнери говорили, але не чули один одного. Головне, про що варто зазначити в рамках даного форуму, — ***які наслідки, результати він принесе.***

***По-перше***, Україна в безвиході у відносинах з ЄС. Хоча офіційної ізоляції України не проголошено, але по суті, вона вже в ній є. Країни – представники ЄС чітко і конкретно висловлюють свої вимоги: питання чесних виборів, що наближаються; вирішення ситуації з Юлією Тимошенко; економічні реформи тощо. В свою чергу українська сторона не зважає на ці вимоги.

***По-друге***, Україна опинилась в глухому куті навіть у відносинах з Росією. Незважаючи ні на що, політична еліта України допоки що усвідомлює, які втрати вона може понести, якщо повернеться в склад Росії. На саміті прозвучали некоректні порівняння України та Росії. Розмова йшла про любов, нелюбов та інші категорії особистих відносин. Такі висловлювання є підтвердженням саме того, що саміт є неформальним.

***У підсумку***, Україна знову опинилась на роздоріжжі. Зрушень в будь-якому напрямку, по суті, просто немає. Якщо проаналізувати виступи на саміті минулого та цього року, то в 2011 році відчувалося хоча б бажання України покращити своє

становище.. Отже, останній 9 - й саміт виявився безрезультатним. Представники західноєвропейських країн протягом цієї зустрічі підкресливали необхідність, важливість та актуальність майбутніх виборів. З цим погоджувались і українські представники. Судячи з усього, Європа, як і РФ очікують змін в українському істеблшменту після жовтневих виборів.

## ПОЛІТИЧНИЙ ДІАЛОГ

### **11.09.2012. Європарламент надішле делегацію для нагляду за виборами в Україні**

Європарламент направить делегацію з 15 депутатів, які спостерігатимуть за виборами в Україні. Про це повідомляє Представництво ЄС в Україні.

"Європейський Парламент прийняв рішення відправити офіційну делегацію, яка буде спостерігати за цьогорічними парламентськими виборами в Україні. Делегація буде складатися з 15 депутатів Європарламенту, які будуть призначені протягом найближчих тижнів", - йдеться в повідомленні.

Щойно призначення будуть оголошені, імена членів офіційної делегації від Європарламенту будуть повідомлені, зокрема через представництво ЄС.

Делегація Європарламенту стане частиною Міжнародної місії спостерігачів за виборами, яка включатиме також представників від Офісу демократичних інституцій і прав людини (ОДІПЛ) та парламентських асамблей Ради Європи, ОБСЄ та НАТО.

*Європейський Простір*

### **11.09.2012 Євросоюз чекає від України прогресу в правосудді, виборах та реформах**

Віце-президент Європейської комісії хоче бачити прогрес у трьох сферах: виборче правосуддя, проведення вільних і справедливих парламентських виборів 28 жовтня і відновлення відкладених реформ Спільного порядку денного Україна — ЄС.

Брюссель чекає від Києва прогресу в трьох сферах — правосуддя, проведення парламентських виборів і реформ. Про це 11 вересня заявила верховний представник ЄС з питань зовнішньої політики і політики безпеки, віце-президент Європейської комісії Кетрін Ештон.

Виступаючи у вівторок у Страсбурзі в ході пленарної сесії Європейського парламенту з доповіддю, присвяченій зовнішній політиці Європейського Союзу, в частині, присвяченій Україні, Ештон сказала: «Ми хочемо бачити прогрес у трьох сферах: виборче правосуддя, проведення вільних і справедливих парламентських виборів 28 жовтня і відновлення відкладених реформ Спільного порядку денного Україна — ЄС».

Вона також поінформувала присутніх депутатів ЄП про те, що саме в момент її виступу політичний директор Хельга Шмідт зустрічається з представниками опозиції.

Як повідомлялося, генсек Ради Європи Турбйорн Ягланд також стурбований відсутністю прогресу України на шляху реформ. За його словами, Україна може опинитися в ізоляції, якщо демократичні реформи не будуть впроваджуватися в життя.

Крім того, Ягланд заявив, що знаходження одного з лідерів української опозиції в тюрмі є проблемою в контексті визнання Європою результатів парламентських виборів в Україні.

*Дзеркало Тижня*

### **12.09.2012. ЄС висуває перед Україною умови для проведення цьогорічного саміту**

Офіційний Брюссель очікує від України виконання певних умов, за яких проведення цьогорічного саміту Україна-ЄС буде можливим.

Про це йдеться у письмовій відповіді Майї Косьянчич, речника Високого представника ЄС із зовнішніх справ та політики безпеки, на запит кореспондента УКРІНФОРМу щодо перспектив і термінів проведення цьогорічного саміту Україна-ЄС.

«Готуючись до щорічного саміту, Європейський Союз очікує від України реальних дій, особливо у таких трьох сферах: вибори, а саме - зобов'язання України щодо підготовки та проведення парламентських виборів у жовтні; стосовно вибіркового правосуддя, де таким доказом можуть бути кроки з виправлення наслідків застосування вибіркового правосуддя у справах Тимошенко, Луценка та інших, що також потребує подальших кроків у проведенні судової

реформи; а також щодо реформ, де доказом має стати прискорення у процесі виконання Порядку денного Асоціації», - йдеться у відповіді речника Високого представника ЄС.

Як наголосила М.Косьянчич, «Євросоюз підтверджує відданість розвитку відносин з Україною, досягненню цілей політичної асоціації та економічної інтеграції».

«Ми сподіваємося, що прогрес у цих трьох питаннях може бути досягнутий з метою створення умов, які будуть більш сприятливими для результатів двосторонніх відносин. Такий розвиток визначить наші цілі та заходи з підготовки до зустрічі в ході цього саміту», - зауважила європейський речник. Вона нагадала, що саміти Україна-ЄС зазвичай відбуваються щороку відповідно до Угоди про партнерство та співробітництво.

*Євроатлантична Україна*

### **13.09.2012. Європарламент озвучив умови підписання угоди про асоціацію між Україною і ЄС**

Про це йдеться в ухваленій 12 вересня резолюції Ельмара Брока (група народних партій, Німеччина) стосовно щорічної доповіді Ради ЄС про спільну зовнішню та безпекову політику.

За документ проголосував 551 депутат, проти – 73, утримались 78.

«Європарламент підкреслює, що хоча Угода про асоціацію між ЄС та Україною була парафрована, її підписання та ратифікація можуть відбутися, лише якщо Україна виконає необхідні вимоги», - написано в резолюції.

Серед таких вимог – забезпечення поваги прав меншин, посилення верховенства права, забезпечення поваги до прав людини, а також припинення переслідування опозиції.

Депутати також закликали Верховного представника ЄС з питань спільної зовнішньої та безпекової політики і Єврокомісію гарантувати необхідні фінансові засоби для «додаткової місії спостерігачів на виборах».

Крім того, депутати звернулися із закликом до Верховної Ради України переглянути Кримінальний кодекс.

«Європарламент закликає український парламент внести зміни до Кримінального кодексу, ухваленого ще в радянські часи, шляхом вилучення кримінальних санкцій за виключно політичні дії, здійснені державними функціонерами, що діяли як офіційні особи», - йдеться у резолюції.

*УНІАН*

### **14.09.2012 9-а Ялтинська щорічна зустріч: «Україна і світ: долаючи завтрашні виклики разом»**

З 13 по 16 вересня 2012 р. в Лівадійському палаці Ялти пройде 9-та Ялтинська щорічна зустріч «Україна і світ: долаючи завтрашні виклики разом», організована «Ялтинською європейською стратегією» (YES) у партнерстві з Фондом Віктора Пінчука. Більше 200 провідних представників політичних, ділових і громадських кіл з понад 20 країн світу обговорять основні глобальні виклики та їх вплив на Європу, Україну та світ.

Основною темою 9-ї Ялтинської щорічної зустрічі стануть ключові трансформації, які вже сьогодні формують майбутнє глобального світу. Дискусії форуму будуть присвячені майбутньому світової економіки, питанням нового світоустрою та безпеки, можливим моделям розвитку капіталізму. Особливу увагу буде приділено ролі інновацій та лідерства в трансформації економіки та суспільства. Серед тем обговорення - майбутнє Європейського союзу, енергетичні проблеми, а також внутрішні і зовнішні виклики, що стоять перед Україною.

[yes-ukraine.org](http://yes-ukraine.org)

### **14.09.2012 Євросоюз чекає виборів, щоб побачити, який шлях обере Україна**

Від того, як Україна впорається з виборчим правосуддям, як вона буде рухатися шляхом реформи судової системи і генералів прокуратури, і, перш за все, чи зможе вона організувати майбутні вибори у відповідності з міжнародними стандартами, буде залежати її шлях. ЄС не зацікавлений у паузі у взаєминах з Україною, як це намагаються подати.

Здатність провести парламентські вибори у відповідності з міжнародними стандартами покаже, який шлях обирає Україна, вважає Європейський комісар з питань розширення та Європейської політики сусідства Штефан Фюле.



«Найближчі місяці дуже відповідальні: від того, як Україна впорається з виборчим правосуддям, як вона буде рухатися шляхом реформи судової системи і генералів прокуратури, і, перш за все, чи зможе вона організувати майбутні вибори у відповідності з міжнародними стандартами, буде залежати її шлях», — сказав він у п'ятницю на відкритті 9-ї Ялтинської щорічної зустрічі.

«Вибори — ключовий крок», — підкреслив Фюле.

Він також зазначив, що слідування європейським цінностям в питаннях свободи зборів і слова, демократії, верховенства права є ключовою запорукою успіху на шляху європейської інтеграції України.

На закінчення єврокомісар підкреслив, що ЄС не зацікавлений у паузі у взаєминах з Україною, як це намагаються подати.

За його словами, в такій паузі також не зацікавлені і українські громадяни і українська економіка, які могли б отримати відчутний позитивний ефект від візової лібералізації, підписання Угоди про асоціацію та створення зони вільної торгівлі, до яких Київ і Брюссель були так близькі.

Як повідомлялося, 9-та Ялтинська щорічна зустріч «Україна і світ: долаючи завтрашні виклики разом» пройде з 13 по 16 вересня у Лівадійському палаці Ялти. Більше 200 провідних представників політичних, ділових і громадських кіл з більш ніж 20 країн світу обговорять основні глобальні виклики та їхній вплив на Європу, Україну та світ.

Пленарна частина 9-ї щорічної Ялтинської зустрічі відкриється 14 вересня виступами президента України Віктора Януковича і прем'єр-міністра Туреччини Реджепа Тайіпа Ердогана. Президенти двох країн обговорять актуальні питання розвитку України та Туреччини, а також майбутнє «широкої Європи» у 21-му сторіччі. Модератором дискусії стане экс-президент Польщі (1995-2005), голова наглядової ради YES Олександр Квасневський.

Основною темою 9-ї Ялтинської щорічної зустрічі стануть ключові трансформації, які вже сьогодні формують майбутнє глобального світу. Дискусії форуму будуть присвячені майбутньому світової економіки, питанням нового світопорядку та безпеки, можливим моделям розвитку капіталізму. Особливу увагу буде приділено ролі інновацій та лідерству в трансформації економіки та суспільства. Серед тем обговорення — майбутнє Європейського союзу, енергетичні проблеми, а також внутрішні і зовнішні виклики, що стоять перед Україною.

У дискусіях форуму також візьмуть участь Ньют Гінгріч, Вільям Дейлі, Роберт Зеллік, Домінік Стросс-Кан, Кондоліза Райс, Гордон Браун, Алек Росс, Ерік Ландер, Кайрат Келімбетов, Карл Більдт, Хав'єр Солана та інші.

Як очікується, Україну в дискусіях 9-ї щорічної Ялтинської зустрічі YES представлятимуть прем'єр-міністр України Микола Азаров, перший віце-прем'єр Валерій Хорошковський; віце-прем'єр — міністр соціальної політики Сергій Тігіпко, міністр економічного розвитку і торгівлі Петро Порошенко, міністр палива та енергетики Юрій Бойко, міністр закордонних справ Костянтин Грищенко; секретар Ради національної безпеки і оборони України Андрій Клюєв.

*Дзеркало Тижня*

### **15.09.2012. У рамках ялтинської конференції Прем'єр-міністр провів ряд зустрічей**

У рамках 9-ї Ялтинської щорічної зустрічі «Ялтинської європейської стратегії» (YES) Прем'єр-міністр України Микола Азаров зустрівся з віце-президентом Європейського Парламенту, депутатом від політичної групи «Європейська народна партія» Яцеком Протасевичем, членом Виконавчого комітету компанії «Роял Датч Шелл», регіональним управляючим директором компанії «Шелл» в Україні, Індії, Росії та Каспійському регіоні Маттіасом Бікселем, экс-президентом Польщі, головою наглядової ради «Ялтинської європейської стратегії» Александром Квасневським та экс-прем'єр-міністром Великобританії, членом парламенту Великобританії Гордоном Брауном.

Під час зустрічей Микола Азаров запевнив, що Уряд забезпечить проведення виборів до парламенту в жовтні цього року вільно та демократично.

Також під час зустрічі Прем'єр-міністра України Миколи Азарова з регіональним управляючим директором компанії «Шелл» в Україні, Індії, Росії та Каспійському регіоні Маттіасом Бікселем сторони обговорили хід реалізації спільних проектів з видобутку вуглеводнів, зокрема Маттіас Біксел поінформував Миколу Азарова, що в кінці вересня на початку жовтня «Шелл» розпочне буріння першої свердловини з глибинного видобутку газу в Харківській області. Прем'єр-міністр переконаний, що збільшення Україною власного видобутку газу буде значним вкладом у забезпечення енергетичної безпеки як України, так і Європи в цілому, оскільки ці родовища знаходяться в самому центрі Європи. За його словами, розвідані запаси, які має Україна, становлять близько 30 трильйонів куб. метрів газу.

В ході зустрічі Миколи Азарова з Гордоном Брауном сторони обговорили питання співпраці України та Великобританії.

*Урядовий Портал*

### **15.09.2012. Азаров: Європа, на відміну від Росії, не має політики щодо України**

Микола Азаров запевнив учасників форуму в Ялті, що український уряд стабілізував економіку і приборкав інфляцію

Голова українського уряду Микола Азаров вважає, що сьогодні не існує європейської політики, а тому відмовився відповідати на запитання учасника щорічного Європейського форуму YES у Ялті про те, як прем'єр-міністр бачить політику Європи і місце у ній України.

Пан Азаров сказав: "Мені поставили дуже цікаве питання. А я хотів би знати, що, існує якась європейська політика?".

Після цього у залі встановилася пауза, яку перервав Микола Азаров, сказавши, що він вже відповів на запитання.

Росія ж у стосунках з Україною, як зауважив прем'єр, проводить досить чітку політику, яка полягає у тиску на Україну високими цінами на газ.

Росія "душить" цінами на газ

Колишній президент Леонід Кучма поставив запитання керівникові уряду стосовно стосунків української влади із Росією.

"Ми вже почули вичерпну відповідь на запитання стосовно європейської політики. А як щодо російської?", - запитав пан Кучма, і його слова викликали аплодисменти присутніх.

"На відміну від Європи, Росія проводить стосовно України дуже чітку політику, і я думаю, що у цьому ніхто не сумнівається", - відповів Микола Азаров.

"З одного боку, ми чуємо заяви про рівноправність відносин, з іншого, два з половиною роки нас продовжують душити високі ціни на газ. Слово "душити" я вживаю не випадково. Бо як по-іншому можна оцінити цю політику? На що вона спрямована - теж зрозуміло, пояснювати не треба", - сказав прем'єр-міністр.

Після цих слів Леонід Кучма зауважив: "Миколо Яновичу, так може у темі газу не треба Україні весь час ходити із простягнутою рукою? Україна ж два роки вже вижила і не вмерла".

"Леоніде Даниловичу, а де ви бачили, щоб Янукович чи Азаров ходили до Росії з простягнутою рукою?", - запитав у відповідь Микола Азаров.

Азаров шукає "розумника"

У виступі перед учасниками форуму прем'єр заявив, що "Україна йде своїм шляхом, і це, можливо, комусь не подобається". Він вкотре наголосив, що український уряд за два з половиною роки перебування при владі стабілізував економічну ситуацію і "приборкав інфляцію".

"Деякі наші опоненти кажуть, що немає реформ, що вони загальмувалися. Реформи проводяться з тією швидкістю, яку дозволяє нинішня ситуація. Ми і самі бачимо свої прорахунки і помилки, але вони стаються через пошук оптимальних шляхів і рішень у надскладній економічній ситуації", - заявив пан Азаров.

"Я б хотів пошукати того розумника, який би міг у тій ситуації, у якій ми перебуваємо, знаходити більш оптимальні шляхи, ніж ті, що знаходили ми", - додав Микола Азаров.

Під час дискусій на Ялтинському форумі завжди лунає багато питань до головних доповідачів, але Миколі Азарову поставив питання лише експерт Інституту міжнародної економіки Петерсона (США) Андерс Аслунд.

Він нагадав про зустріч із Миколою Азаровим дворічної давнини, під час якої український прем'єр наголошував на проблемі корупції в Україні.

"Через два з половиною роки ми не бачимо суттєвих змін в Україні", - заявив пан Аслунд.

Микола Азаров у відповідь сказав, що він також не може бути задоволений результатами боротьби з корупцією, проте, за його словами, опозиція суттєво спотворює реальну ситуацію в країні.

Як приклад прем'єр навів звинувачення на адресу уряду в "розкраданні" коштів під час будівництва об'єктів до Євро-2012.

"Коли я чую, як опозиція каже, що під час підготовки до чемпіонату влада вкрала близько 40 мільярдів гривень, що дорівнює близько двом мільярдам доларів, у мене це викликає посмішку. Бо Україна витратила на підготовку до Євро-2012 усього п'ять мільярдів гривень. І якщо уряд "вкрав" 40 мільярдів, то за що все було побудовано?", - сказав Микола Азаров.

Голова уряду також заявив, що на майбутніх парламентських виборах не буде жодної політичної сили, що є союзником чинної влади. За його словами, всі учасники виборів будуть своєю діяльністю на критиці чинної влади і часто подають викривлену картину діяльності уряду.

*BBC Україна*

## **17.09.2012 Єврокомісар зрозумів, що домовленості з Україною не працюють**

Штефан Фюле заявив, що як тільки відчуваєш взаєморозуміння з українською стороною, «через деякий час наздоганяє розчарування: розумієш, що домовленості не працюють». Тим не менш дипломату здалося, що переговори в цьому році були більш плідними, і тепер в ЄС чекають від України чесних виборів.

Домовленості у відносинах України з Євросоюзом не працюють. Про це заявив європейський комісар з питань розширення та Європейської політики сусідства Штефан Фюле.

«Знаєте, це одне з цікавих завдань, які стоять перед нами — навчитися спілкуватися один з одним, і при цьому ще й розуміти один одного ... Поки нам часто доводиться говорити у формі монологу. І якщо навіть вдається перейти до діалогу і вийти з кімнати переговорів з думкою, що ти, нарешті, відчув взаєморозуміння з українською стороною, через деякий час наздоганяє розчарування. Бо розумієш, що домовленості не працюють», — заявив дипломат виданню «Коммерсант-Україна».

- Євросоюз не бачить передумов для підписання угоди про асоціацію з Україною

Фюле сподівається на те, що переговори з президентом Віктором Януковичем у цьому році були більш плідними, і тепер в ЄС чекають від України чесних виборів.

«Мені здається, що певне розуміння цього разу було. Наприклад, щодо того, що майбутні вибори мають бути чесними і вільними. Ми особливо підкреслили важливість свободи слова. Здається, є розуміння, що зараз неприпустима пауза в наших відносинах, в реалізації можливостей. З часом ми побачимо, чи краще президент Янукович зрозумів важливість дотримання європейських цінностей», — підкреслив єврокомісар.

У ході переговорів, за словами Фюле, Янукович згадав про якісь додаткові умови, які ЄС нібито висуває для підписання угоди про асоціацію. Фюле довелось пояснити президенту, що ніяких додаткових питань не з'явилося, а те, про що йде мова, дотримання європейських цінностей, «турбувало нас з самого початку переговорів між Україною та ЄС, і ми це щоразу підкреслювали».

*Дзеркало Тижня*

## **17.09.2012. МЗС Швеції: Україна мусить вибирати, інакше опиниться в ізоляції**

Для України дуже важливо визначитися, в які міждержавні об'єднання вона хоче інтегруватися. В іншому разі вона може опинитися в міжнародній ізоляції. Про це на 9-й щорічній зустрічі «Ялтинської європейської стратегії» заявив міністр закордонних справ Швеції Карл Більдт.

«Україна хоче мати відносини і з ЄС, і з Митним союзом, і з Шанхайською організацією співпраці, і з іншими організаціями. Але якщо ви підете скрізь, ви не залишитеся ніде», — сказав керівник шведської дипломатії.

За його словами, євროзона сьогодні в кризі, проте швидке зростання країн Східної Європи та інших країн світу свідчить, що європейська модель інтеграції життєздатна.

Україна, на думку дипломата, має вписатися в європейську модель інтеграції, не затягуючи процесу. Тому що «в наші двері стукають ще 100 мільйонів людей. Дуже голосно стукають турки, і ми повинні думати, як інтегруватимуться мільйони людей зі Східної та Південної Європи».

Україна має чітко визначитися з пріоритетами і провести ребрендинг країни. «Бренд «Україна» постраждав за останні роки у світі. Це заслуговує на співчуття. За це доведеться заплатити високу ціну», — наголосив К. Більдт.

Нагадаємо, у спільній заяві за підсумками зустрічі з Віктором Януковичем в Ялті у п'ятницю, 14 вересня, комісар ЄС з питань розширення та Європейської політики сусідства Штефан Фюле, міністр закордонних справ Швеції Карл Більдт та голова Комітету з питань закордонних справ Європарламенту Ельмар Брок закликали його припинити вибіркоче правосуддя.

*Європейський Простір*

## **17.09.2012. Хав'єр Солана: ЄС не зачинив Україні двері**

Україна мусить сама для себе вирішити, чи готова вона рухатися в напрямку Європейського Союзу і поділяти цінності, які лежать в його основі. Про це заявив колишній верховний представник ЄС з питань зовнішньої політики і політики безпеки Хав'єр Солана.



За його словами, Україна має оцінити свої цінності і подивитися, чи є всередині країни соціальний консенсус з приводу руху в Європу, чи є стратегія, яка всіх об'єднує. «Ми поки що цього не спостерігаємо», – сказав Хав'єр Солана.

Він також висловив сумнів у тому, що Митний союз – «хороший інтеграційний вибір для України» і що він є чисто економічним альянсом. За словами Х. Солани, у Митному союзі «економіка не так важлива, як політика».

Крім того, Україна, у випадку вступу до цього об'єднання, доведеться вести переговори з ЄС двічі – «спочатку від себе особисто, а потім як від частини Митного союзу», сказав Х. Солана.

Європейський політик закликав Україну замислитися над своїми цінностями та пріоритетами. «Вам треба подивитися на свої цінності і вирішити. Митний союз – це митниця, яка дає добро. Євросоюз – змінює життя, змінює все в країні. Європейські двері ще відчинені для вас», – зазначив Хав'єр Солана.

9-та Ялтинська зустріч YES розпочалася 13 вересня і триватиме в Лівадійському палаці до неділі, 16 вересня.

*Європейський Простір*

### **18.09.2012. Ялтинська конференція в новому форматі**

Наприкінці минулого тижня в Ялті відбувся третій саміт міжнародної мережі за Україну в ЄС «Ялтинська європейська стратегія», заснованої три роки тому Віктором Пінчуком як майданчик для дискусії про майбутнє України зі вступу до Європейського Союзу. Власне, «Yalta European Strategy-2006» і став першою реальною спробою перетворити дискусійний клуб європейських і американських інтелектуалів «друзів України» у власне стратегію – наприкінці дискусії депутатом Європарламенту і головою комісії зі зв'язків з Україною Марекком Сівецем і відомим бізнесменом Віктором Пінчуком запропонований конкретний план дій «Порядок денний-2020» («Agenda-2020»), який структурно розбиває час, що залишився до вказаного терміну, на конкретні етапи цілеспрямованої роботи України.

Коротко вони виглядають таким чином. У 2006 і 2007 роках Україна повинна консолідувати свою політичну систему на базі рівноваги між головними державними інститутами, провести адміністративну й судову реформу, впровадити Новий національний антикорупційний план, забезпечити незалежність радіо і телебачення, інших ЗМІ, новий ступінь свободи слова, ухвалити закони для вступу до СОТ. Так Україна підійде до вступу в ЄС як асоційований член. У 2010 і 2011 роках Україна повинна прийняти Стратегію вступу в ЄС і подати заявку на членство. Це повинно супроводитися інтенсивною дипломатичною кампанією. 2014 року повинні початися переговори про вступ до членів ЄС, які завершаться 2019 року укладенням Угоди про вступ до ЄС. Вона може бути ратифікована 2020 року, що й означатиме повноправне членство України в клубі передових європейських країн. Цей процес перетворить Україну на горду, сучасну, динамічну європейську країну, – підкреслюють автори «Порядку денного-2020».

Дискусія після презентації показала, що «Agenda-2020» сприйнята учасниками дискусії так схвально, що ніхто фактично не встиг висловити критичних зауважень, ніхто не встиг прикласти її пункти та хронологію до реальної дійсності, адже до цього настирливо повторювали, що «план будь-якої війни живе не довше першої битви», тому й цей план, безсумнівно, доведеться уточнювати й коректувати «за ходом життя». Тим більше, що сам Віктор Пінчук у інтерв'ю сказав, що «ця маленька інтелектуальна бомбочка», яку він так беріг до кінця дискусії, і є надзавданням третього форуму YES. Як саме цей план доведеться уточнювати й коректувати – ось що стало б головним предметом дискусії, якби «Agenda-2020» була презентована спочатку, що набагато важливіше за ті загальні аналізи, представлені учасниками до того, як вони дізналися про зміст «Agenda-2020». Зокрема, презентована YES «дорожня карта України в ЄС», ніяк не зв'язує вступ країни в ЄС з членством у НАТО, хоча в попередній дискусії про це багато говорили й практично дійшли висновку, що в тих ексклюзивних умовах, в яких перебуває Україна в Європі, з її проблемами та особливостями, її шлях до ЄС може бути успішним тільки за умови вступу до НАТО, який за часом повинен значно випереджати вступ до ЄС. Зокрема, глава Секретаріату Президента Олег Рибачук сказав для «Дня» наприкінці саміту, що «це реальна програма і за неї потрібно боротися. Це набагато реальніше, ніж наші очікування після помаранчевої революції. На жаль, тоді ми не отримали з Брюсселя підстав для виразної надії, як було, наприклад, з балканськими країнами, яких саме ідея ЄС згуртувала й мобілізувала. Можливо, й у нас тоді багато що було б не так. Але ми зараз перебуваємо в абсолютно інших реаліях. Для мене абсолютно чітко зрозуміло, що якщо шлях України до ЄС лежить через вступ до НАТО, то реально почати цей процес ми можемо вже цієї осені».

Ми отримали сьогодні навіть не план, а модель розвитку, і вона може протистояти тому, щоб іззовні нам не нав'язували якийсь невизначений статус». У той же час нинішня політична і психологічна розділеність України на дві культури є найголовнішою перешкодою на цьому шляху,



й це призведе до того, що багатьма політичними силами в Україні «Agenda- 2020» не буде прийнята, і вона також ще не стане тією ідеєю, яка спроможна консолідувати й мобілізувати Україну. Адже поки що так і немає відповіді на питання про те, хто саме реалізовуватиме цей план і чи буде у нього до цього політична воля? Внаслідок цього, триденний пленум YES поки що так і залишається «смачним інтелектуальним салатом», як назвала його Інна Богословська, хоча цілком мав реальні шанси стати керівництвом до дії.

Цю проблему розділеності України під час дискусії про «новий політичний ландшафт» України проаналізував російський політолог Станіслав Белковський. На його думку, саме вона визначає шлях подальшого руху України. Українська політична еліта сьогодні повинна зробити вибір, у ході якого потрібно вирішити яким шляхом зміцнювати державу: чи будувати відсутню нині єдину політичну націю, чи будувати державу двома існуючими політичними націями, що базуються на різних — українській та російській — політичних культурах. У цьому випадку може спрацювати те, що він назвав «консенсусом байдужості» до того, яка саме держава будуватиметься, але може призвести і до створення двох українських держав, як він сказав, «при мінімальному зовнішньому впливі». І оскільки, з його погляду, суб'єктом цієї історії є не народ і навіть не політична еліта, а сам Господь Бог, то про його задум щодо України ми скоро довідаємося. У відповідь народний депутат Григорій Немиря заперечив, що він навіть знає ім'я цього бога, суб'єкта української історії за Белковським, і це Путін, і тому лише з його участю може реалізуватися сценарій двох українських держав, який у будь-якому іншому випадку просто неможливий. Лідер «Віче» Інна Богословська при цьому сказала, що Україна — єдина у світі держава, створена внаслідок пакту Молотова — Ріббентропа, оскільки об'єднала території, долю яких визначив саме цей пакт. Це призводить до залежності майбутнього України від стосунків Росії та Європи. І якщо ці стосунки перейдуть у фазу холодної війни, то Україна має великий ризик розпастися саме за лінією пакту Молотова — Ріббентропа, а якщо майбутнє характеризуватиметься єдністю Євразії, то лише в цьому випадку місія України полягатиме в тому, щоб бути як мостом, так і ворітьми між заходом і сходом Європи. З цього боку майбутнє членство України в Євросоюзі — це гарантія її цілісності та гармонійного розвитку незалежно від зовнішніх обставин і відносин Європи та Росії.

Реальний зміст «Agenda 2020», як підкреслив Марек Сівець, полягає в тому, що вона, конкретизуючи рух України до Євросоюзу, дає можливість знайти для цього реальний час між двома нереальними крайнощами «завтра» й «ніколи», що призводить просто до втрати оптимізму. Всім очевидно, що Україна не стане членом ЄС «завтра», бо й сам Євросоюз, що переживає кризу після минулого групового вступу нових членів, до цього не готовий. У той же час цей план перекреслює й безнадійне «ніколи», а це дасть можливість країні прагнути до самовдосконалення саме на європейських принципах, бо мету поставлено ясно й хронологічно реально. І лише час покаже, чи зможе «Ялтинська європейська стратегія» стати більшим, ніж просто «інтелектуальним салатом», а «Agenda-2020» — реальною дорожньою картою України до Європейського Союзу...

**ДЕНЬ**

### **18.09.2012 Екс-голова Європарламенту не виключає санкцій проти України**

Екс-голова Європейського Парламенту Єжи Бузек не виключає можливості застосування санкцій проти окремих осіб в Україні у разі, якщо парламентські вибори не будуть прозорими і справедливими.

Про це він заявив в інтерв'ю ВВС Україна.

Зокрема, екс-голова Європарламенту визнав, що нині відносини України з ЄС далекі від «фантастичного моменту», який був у 2004-2005 роках, і після якого і ЄС, і Україна зробили низку помилок.

«Вважаю, помилка ЄС полягала у тому, що ворота для України не були відкриті максимально широко, особливо для пересічних українців. Тобто, з нашого боку повна відкритість не була такою ясною, як було потрібно. А з боку України ми, звісно, очікували набагато глибших реформ. Зокрема, у галузі судочинства, зниження рівня корупції, а також адміністративної реформи, реформи владних інституцій, які не працюють належним чином. І Україна обіцяла це зробити, обіцяв також це і нинішній Президент», - заявив Є.Бузек.

Він також наголосив, що у найближчому майбутньому багато чого залежатиме від результатів виборів: «Давайте дочекаємося результатів виборів, а також рішень, що стосуються тих ключових реформ, які я вже називав. Додам також, що вони не тільки потрібні самій Україні, але й були обіцяні вашою владою два роки тому, утім, так само, як і чотири роки тому, як і шість років тому. І давайте також подивимося на загальну атмосферу після виборів».

При цьому європейський політики наголосив, що «чесність і прозорість» має стосуватися не тільки самих виборів, але й виборчої кампанії: «Говорити про найближче майбутнє, коли ще результати виборів невідомі, дуже складно. І результат має бути не у цифрах, а у вимірі прозорості

та чесності. Тоді від Європейського Союзу буде позитивна реакція. Без такого результату, без справедливості у виборчій кампанії, самих виборах та підрахунку результатів, реакція від ЄС буде зовсім іншою».

За інформацією ВВС Україна, у разі, якщо парламентські вибори в Україні будуть далекими від цих стандартів, то, зауважив Є.Бузек, не можна виключати можливості застосування санкцій, але не проти громадян України, а лише проти окремих осіб.

Як зазначив Є.Бузек, «я би не хотів використовувати таке слово як «санкції», тому що «санкції» нікому не подобаються. Але інколи вони є необхідними. Проте - лише проти окремих осіб, а не проти всіх громадян чи народу. Але мені б навіть і думати не хотілося про таку можливість».

УНІАН

### **24.09.2012. В.Хорошковський: Україна розраховує найближчим часом перейти до другої фази Плану лібералізації візового режиму з ЄС**

Ми розраховуємо, що всі необхідні законодавчі акти в рамках виконання першої фази Плану лібералізації ЄС візового режиму для України будуть прийняті найближчим часом, і це дозволить нам перейти до другої фази Плану дій. Про це заявив Перший віце-прем'єр-міністр України Валерій Хорошковський під час зустрічі з Комісаром ЄС з внутрішніх справ Сесілією Мальмстрьом, яка відбулась 24 вересня 2012 року в Брюсселі.

Валерій Хорошковський поінформував Комісара про прогрес у виконанні Плану лібералізації ЄС візового режиму для України, зокрема, про ухвалення 6 вересня ц. р. Закону України «Про засади запобігання та протидії дискримінації в Україні», що стало важливим кроком у напрямку гарантування основоположних прав людини, про прийняття у першому читанні інших законопроектів, зокрема тих, які відкривають дорогу для запровадження біометричних паспортів.

«Ми готові до активного діалогу з ЄК у процесі підготовки до другого читання законопроектів, прийняття яких дозволить завершити виконання Україною першої фази Плану лібералізації ЄС візового режиму», - наголосив Валерій Хорошковський.

Також було наголошено на необхідності завершення процедур, необхідних для набрання чинності змінами до Угоди про спрощення оформлення віз, що значно розширять перелік українських громадян, які зможуть скористатися перевагами цієї Угоди.

Урядовий Портал

### **24.09.2012. Депутат ЄС розкритикував звернення Тимошенко до політиків Заходу**

Литва буде підтримувати євроінтеграційні прагнення України, якщо на це буде політична воля самої України. Про це заявив екс-спікер Литви, депутат Європарламенту Вітаутас Ландсбергіс на прес-конференції в Києві в п'ятницю.

"Якщо в Україні є воля й спрямованість, то Литва, звичайно, підтримує й буде підтримувати цю європейську спрямованість", - сказав він.

Водночас він вважає неправильними заяви про наміри "загальмувати" євроінтеграцію України через помилки й недоліки, які є сьогодні в Україні.

"Ми не вважаємо, що це правильно – гальмувати й не заохочувати. Треба заохочувати, звичайно, вимогливо. Є в християнстві таке поняття - "вимоглива любов", - підкреслив євродепутат.

Він вважає, що Україна рано або пізно стане членом ЄС, у цьому випадку може перемогти так звана серединна тактика, тактика зволікання.

"Дати шанс українській владі, якщо не сьогодні, то завтра, можливо, через 5 років щось вирішити по-іншому, ніж сьогодні, начебто Європа може почекати. Це теж не дуже добре", - резюмував політик.

Він також не схвалює звернення екс-прем'єра Юлії Тимошенко до західних політиків із закликами не йти назустріч українській владі в питаннях євроінтеграції України. "Це не додає блиску її короні", - сказав В.Ландсбергіс.

Він також не виключає, що компромісним рішенням "справи Тимошенко" могло б стати її лікування за кордоном, у Німеччині.

"Це могло б бути рішенням. І гуманітарно, і політично. Але було вирішено, що нехай її лікують у лікарні, не у в'язниці, а в лікарні в Україні", - сказав Ландсбергіс.

Як повідомлялося, екс-прем'єр Юлія Тимошенко оприлюднила звернення до демократичних країн, міжнародних організацій і українців світу, у якому закликала не заохочувати "диктатора" президента Віктора Януковича. Також у зверненні Тимошенко запропонувала «програму оборони демократії», яка має стосуватися не лише України, а всіх диктаторів.

### *Європейський Простір*

#### **24.09.2012. Розчарування ЄС щодо змін до закону України про прокуратуру**

Заява речників Високого представника ЄС у справах зовнішніх відносин і безпекової політики Кетрін Ештон та Європейського Комісара з розширення та Європейської політики сусідства Штефан Фюле щодо змін до закону України про прокуратуру.

«Високий представник Кетрін Ештон і Європейський Комісар Штефан Фюле висловлюють своє розчарування внесенням змін до закону про діяльність прокуратури.

Вони зауважують: ці зміни не були обговорені з Венеціанською Комісією/Радою Європи. Ештон та Фюле вважають, що ці зміни є втраченою можливістю України із виконання зобов'язань щодо всеохопного реформування прокуратури відповідно до європейських стандартів.

ЄС нагадує, що Україна взяла на себе зобов'язання ухвалити протягом року з дня набуття чинності нового Кримінально-процесуального кодексу повністю переглянутий закон про діяльність прокуратури. Він повинен містити потрібні кроки у напрямі створення правової системи, що включає в себе баланс між правоохоронними органами і судовою владою, презумпцією невинності та повагою до засадничих свобод.

ЄС готовий і надалі допомагати Україні у проведенні судової реформи.»

### *Європейський Простір*

#### **24.09.2012. Страсбурзький суд помирить Україну з ЄС (європейська преса)**

Європейські оглядачі вважають, що залишається лише очікувати, чи готовий Європейський Союз, без можливої участі в парламентських виборах Юлії Тимошенко та Юрія Луценка, визнати результати цих перегонів, якщо вони пройдуть без явних порушень. Аналітики кажуть також, що «ні США, ні ЄС не зацікавлені у відштовхуванні України у бік Росії»

Разом з тим, останніми днями в пресі обговорюють пропозицію ймовірного компромісу Європи з Україною на основі рішень Європейського суду з прав людини, на що у четвер висловили сподівання колишній глава Єврокомісії Романо Проді та колишній канцлер Австрії Альфред Гузенбауер. Газети цитують також Президента Віктора Януковича, який сказав під час спільної прес-конференції з його польським колегою Броніславом Коморовським, що доля Тимошенко залежить «лише від судів».

Рудольф Герман пише на сторінках Neue Zürcher Zeitung, що вибори в Україні 28 жовтня – це визначальний іспит на демократію. Тут також наголошено, що діюча влада Президента Януковича стоїть нині перед проблемою, як, всупереч низькій популярності, забезпечити собі перемогу в майбутньому парламенті. Очільники української влади обіцяють чесні й прозорі вибори та й прискіпливий міжнародний контроль не дозволить відкрито фальшувати волевиявлення українців. Тому, як пише Герман, правляча Партія регіонів намагається вже наперед своїми діями визначити бажаний результат цих парламентських виборів, зробити це ще перед голосуванням. Цьому сприяє змішана система виборів, коли мажоритарні кандидати мають можливість за рахунок державних коштів чи інших засобів цілеспрямовано купувати глоси виборців вже наперед. Також діє система залякування виборців, тиск на пресу, порожні обіцянки кандидатів від влади. Рудольф Герман також зауважує, що ще не зрозуміло, чи готовий ЄС визнати результати цих виборів в Україні без можливої участі Юлії Тимошенко і Юрія Луценка, якщо вони пройдуть щонайменше без значних порушень. Тоді як різка критика з боку Заходу навряд чи якось примушує Президента Януковича ніяковіти, бо головний його пріоритет – це збереження в своїх руках влади в державі. «На зближення з ЄС Президент Янукович може розраховувати лише тоді, коли Брюссель змириться з ним і з його владою з численними барвистими ярликами, але без демократичного змісту», – резюмує оглядач Neue Zürcher Zeitung.

Австрійська Die Presse запитує, чи має не меті план колишнього федерального канцлера Австрії Альфреда Гузенбауера та його колеги, колишнього глави Єврокомісії Романо Проді, досягнення компромісу ЄС із владою Президента Януковича через визнання Україною рішення Європейського суду з прав людини щодо правомірності ув'язнення лідера опозиції Юлії

Тимошенко. Газета нагадує, що у четвер обидва згадані європейські політики запропонували з Відня, щоб ЄС якнайшвидше підписав угоду про асоціацію з Україною та зі стратегічних міркувань надати українській державі європейську перспективу. Тут також нагадується, що доля Угоди про асоціацію нині пов'язується Брюсселем з ув'язненням на 7-річний термін глави української опозиції Юлії Тимошенко. Газета з Відня зауважує, що Альфред Гузенбауер пропонує вихід з цього застою в стосунках із Україною, який полягає у визнанні Євросоюзом та Україною вироку Європейського суду з прав людини. Справа Тимошенко якраз перебуває у Страсбурзькому суді. Die Presse також інформує, що «український міністр закордонних справ Костянтин Грищенко сигналізував про згоду щодо цього, коли сказав, що «Україна почуває себе зобов'язаною щодо рішення Європейського суду з прав людини».

Хоча в інтерв'ю Die Presse у четвер Костянтин Грищенко сказав: «Наші партнери в ЄС потребують певного часу для розуміння всієї повноти справи Тимошенко». Він також наголосив, у відповідь на запитання віденського видання про перспективу звільнення Тимошенко у зв'язку із необхідністю підписання угоди з ЄС, що «ми не будемо тут нічого робити», посилаючись на прерогативу правосуддя і слідства. Грищенко також додав: «Не припустимо, щоб наші друзі радили нам, що ми маємо робити з цими чи тими, так, як вони бажають вважати когось приємним без точного розуміння, що насправді відбувалося. Ми були під занадто тривалим пануванням Москви, де нам вказували, що ми повинні робити».

### *Європейський Простір*

## **26.09.2012. Україна отримала передвиборне попередження ЄС**

Україна та ЄС налаштовані на зближення, заради якого Київ готовий до компромісів. Про це свідчать результати проведеного у понеділок візиту до Брюсселя першого віце-прем'єра Валерія Хорошковського. Комісар ЄС з питань розширення та європейської політики сусідства Штефан Фюле прийняв українського чиновника, щоб зробити останнє попередження: політика Заходу щодо України залежить від підсумків виборів до Верховної Ради в кінці жовтня.

На порядку денному зустрічі значилися питання, які обговорюються давно, починаючи від проблеми вибіркового правосуддя, що призвела до кримінального переслідування лідерів опозиції, і закінчуючи перспективою підписання угод про асоційоване членство України в ЄС, зону вільної торгівлі та введення безвізового режиму.

Валерій Хорошковський зазначив, що позиція Європи залишається незмінною і послідовною. Але в позиції Києва, судячи з усього, намітилися деякі зміни. Зокрема, представник Києва в Брюсселі визнав, що «до Тимошенко застосовувалося застаріле правосуддя».

Рік тому про це заявляв і президент Віктор Янукович, що він нічого не може зробити в справі Тимошенко, оскільки в Україні діє Кримінальний кодекс 1960-х років. У той момент європейці повірили в наміри української влади вирішити проблему, оновивши законодавство.

Однак Верховна Рада, скасувавши низку статей з економічних злочинів, залишила ту, за якою засудили экс-главу уряду, - про відповідальність за перевищення службових повноважень. Після цього в Європі ще частіше заговорили про те, що дійсною причиною арешту лідерів опозиції була боротьба команди Януковича з політичними опонентами.

«Українська влада виявилася у зовнішньополітичній ізоляції. У тому сенсі, що з президентом Януковичем та людьми з його оточення не зустрічаються західні лідери, цю команду української влади демонстративно ігнорують на Заході», - сказав «НГ» керівник Інституту публічної політики Віктор Чумак. Він вважає, що недавній візит до Києва президента Польщі, як і переговори з Валерієм Хорошковським, що відбулися в Брюсселі - останнє попередження Києву напередодні парламентських виборів.

«Якщо нічого не зміниться, Захід почне вводити санкції. Причому вони будуть скоординованими між ЄС і США. На першому етапі - заборона на видачу віз, далі - блокування рахунків у західних банках, різні неприємні розслідування стосовно бізнесу», - сказав експерт, нагадавши, що Держдепартамент США вже отримав пропозицію Сенату про санкції відносно України.

Ситуація, на думку експерта, ускладнюється тим, що дрейф у бік Росії з нинішнім складом влади теж неможливий: «Команда Януковича не сприймає запропоновану Москвою ідею російського світу, оскільки кожен представник цієї команди побоюється, що в підсумку може



постраждати його особистий бізнес. Вони просто бояться російських конкурентів - більш сильних, фінансово спроможних, агресивних. Тому українські політики і чиновники не прагнуть до Митного союзу, а, навпаки, бояться бути остаточно відкинутими на Заході».

Щоб цього не сталося, Києву необхідно, по-перше, бездоганно провести парламентські вибори, по-друге, знайти спосіб звільнити з в'язниць лідерів опозиції. Стежити за виборами в Україну прийдуть 3-4 тис. західних спостерігачів. Вже зараз офіційно зареєстровано більше тисячі порушень в ході передвиборної кампанії, однак експерти сумніваються, що в кінцевому підсумку вибори будуть визнані нелегітимними.

«Порушення бувають завжди і скрізь. Головне, щоб вони не вплинули на результат. Думаю, і ЄС, і США визнають українські парламентські вибори. Тому білоруський сценарій ізоляції Україні не загрожує», - сказав «НГ» політолог Тарас Березовець. Він зазначив, що Захід не зацікавлений в сценаріях, які загрожують втратою зв'язків з однією з найбільших країн у центрі Європи. І мова йде не тільки про геополітику.

«Україна і Білорусія відрізняються за структурою економіки. І якщо стосовно Лукашенка Захід, нічим не ризикуючи, може оголосити блокаду (європейським політикам навіть, може бути, вигідний цей образ «жахливого негідника», з яким всі борються), то економічні зв'язки з Україною обривати не вигідно», - зазначив він.

Що стосується другої частини вимог ЄС, пов'язаних з долею Тимошенко та інших лідерів опозиції, в Києві не знають, як надійде команда Януковича. Експерти припускають, що буде обрана наступна тактика: обіцянки вирішити проблему на рівні законодавства, затягування процесу, зміст політичних конкурентів у в'язницях до президентських виборів 2015 року. «При цьому потрібно враховувати, що за підсумками парламентських виборів може змінитися розклад сил, характер дискусії всередині України», - уточнив Віктор Чумак.

Юлія Тимошенко днями оприлюднила написану в ув'язненні відозву до західних лідерів і міжнародних організацій. Сенс її в тому, що українська влада не збирається нічого принципово змінювати, а Янукович продовжить вибудовувати систему диктатури, поки його не зупинять зовнішні сили. «Я прошу світових лідерів, особливо з МВФ, наслідувати приклад канцлера Меркель і називати речі своїми іменами. Янукович не проводить реформи - він займається грабунком, корупцією та рекетом. Це не реформи - це добре продуманий процес узурпації влади і збереження її всіма засобами», - написала Тимошенко.

Вона закликала Захід не вичікувати, а негайно ввести найжорсткіші санкції відносно представників української влади. Але в структурах ЄС немає єдиної думки щодо того, що робити з Україною, а в США чекають підсумків своїх президентських виборів. Тому скільки-небудь серйозні рішення будуть прийняті не раніше листопада, вважають українські політологи.

*Ukrainian European Perspective*

### **27.09.2012. Микола Азаров: Ми налаштовані на реалізацію стратегічних документів між Україною і ЄС**

Інтеграція України в Європейський Союз – стратегічне завдання для Уряду. На цьому наголосив Прем'єр-міністр України Микола Азаров під час зустрічі з Головою Представництва ЄС в Україні Яном Томбінські.

«Ми щиро налаштовані на співробітництво і реалізацію стратегічних документів між Україною і Європейським Союзом. Це, насамперед, стосується угод про політичну асоціацію, зону вільної торгівлі, безвізовий режим. Тобто, того глобального документа, над яким ми працювали досить довго і пішли на серйозні компроміси», - наголосив Микола Азаров.

Глава Уряду додав, що Європейський Союз для України є важливим торговельним партнером, обсяг товарообігу з яким складає майже 30%. При цьому він висловив зацікавленість у зростанні товарообігу. «На це спрямована зона вільної торгівлі, і всі наші зусилля з реалізації сприятливого торгового клімату між нашими країнами», - зауважив Микола Азаров.

Прем'єр-міністр також зазначив, що Україна розраховує на вливання європейських інвестицій в економіку України. За його словами, для створення сприятливого клімату в Україні Уряд ухвалив ряд рішень, пов'язаних з дерегуляцією, зменшенням адміністративного тиску на бізнес, зниженням податків та ін.

Микола Азаров наголосив на важливості продовження співпраці України з Міжнародним валютним фондом за програмою stand-by, повідомивши, що сторони ведуть переговори щодо

перегляду умов МВФ з підвищення тарифів для населення, яке, за словами Глави Уряду, «не витримає гонки за тарифами» з огляду, в тому числі, й на високі ціни на російський газ для України. Прем'єр-міністр повідомив, що Україна веде переговори з Росією щодо перегляду газового контракту.

Крім того, відзначив Микола Азаров, на сьогодні йде мова про модернізацію газотранспортної системи України.

Україна також ініціює проведення Європейської енергетичної конференції. «Ми розраховуємо на активну позицію Європейського Союзу у цьому питанні», - сказав Глава Уряду.

*Урядовий Портал*

### **2.10.2012. Європарламент призупинив місію спостереження в Україні**

Місію спостерігачів Європарламенту Пета Кокса та Олександра Квасневського призупинено до парламентських виборів в Україні. Про це повідомив президент Європарламенту Мартін Шульц.

Європарламент перервав місію спостереження в Україні, яку здійснювали колишній президент Польщі Олександр Квасневський та екс-президент Європарламенту Пет Кокс. Підстава для такого кроку - парламентська виборча кампанія, яка зараз відбувається в Україні. Про це повідомив президент Європарламенту Мартін Шульц у вівторок, 2 жовтня, у Брюсселі після заслуховування проміжної доповіді Кокса та Квасневського. За словами Шульца, місію призупинено, аби уникнути використання двох європейських політиків під час виборчих перемовин.

Колишній польський президент Олександр Квасневський та екс-президент Європарламенту, ірландець Пет Кокс, від літа цього року здійснювали нагляд за справами лідера опозиції Юлії Тимошенко. Відповідної домовленості раніше досягли президент Європарламенту Мартін Шульц і прем'єр-міністр України Микола Азаров.

Згодом мандат місії розширили. Крім справ Тимошенко, європейські політики спостерігали також за перебігом процесів екс-міністра внутрішніх справ Юрія Луценка та колишнього виконувача обов'язків міністра оборони Валерія Іваценка. Крім того, Квасневський і Кокс стежили за процесом підготовки України до парламентських виборів, які мають відбутися 28 жовтня.

Як наголосив у Брюсселі Квасневський, після виборів в Україні діалог з Києвом слід продовжити. За його словами, деяких цілей вдалося досягти, зокрема, лікування Тимошенко в клініці, а не у колонії. Екс-президент Польщі також закликав до проведення вільних і чесних виборів в Україні.

*DW.DE*

### **04.10.2012. Представник України в ЄС: Ми займаємось реальною інтеграцією**

Єлісеєв переконує, що Україна рухається у напрямку підписання угоди про асоціацію з ЄС.

За період з січня місяця цього року Брюссель відвідало 111 українських делегацій – це навіть більше ніж у минулі роки. Тому про м'яку ізоляцію говорити не можна – Україна рухається до підписання договору про асоціацію з ЄС. Про це в ефірі «5 каналу» заявив представник України при ЄС Костянтин Єлісеєв.

«За період із першого січня, до середини вересня, у мене в Брюсселі було 111 делегацій. Останній візит, минулого тижня, візит першого віце-прем'єра відповідального за євроінтеграцію Валерія Хорошковського, візит міністра енергетики Бойка, і навіть був короткий візит третього Президента Ющенка», - зазначив Єлісеєв.

«Реальні результати: ми підписуємо угоду на 200 мільйонів євро, і нам дають гроші на модернізацію ГЕС. Зараз ми почали займатися не абстрактною дипломатією і не абстрактною інтеграцією, ми займаємось реальною інтеграцією. Багато хто висловлював сумніви, що ми закінчимо переговори по угоді про асоціацію – ми це зробили, висловлювалися заперечення, що ми будь-коли парафуюмо угоду – нещодавно ми це зробили, а зараз ми рухаємось у напрямку підписання угоди», - наголосив дипломат.

*УНІАН*

### **04.10.2012. ЄС розчарований намірами ВР заборонити пропаганду гомосексуалізму**

Європейський Союз розчарований намірами Верховної Ради України заборонити пропаганду гомосексуалізму.

Про це власному кореспонденту УНІАН в Брюсселі заявив речник комісара ЄС з питань розширення та Європейської політики сусідства Петер Стано.

“Європейський Союз займає чітку позицію у захисті прав людини тих, хто зустрічається з дискримінацією та жорстокістю на різних підгрунтях, включаючи їхню сексуальну орієнтацію чи гендерну ідентичність. Європейський Союз засуджує будь-які висловлювання гомофобії чи трансфобії, і розглядає це, як неприпустиме порушення прав людини”, - сказав він.

Речник комісара нагадав, що в червні-липні цього року ЄС вже жорстко відреагував на законодавчу ініціативу №8711 щодо заборони пропаганди гомосексуалізму, яку рішенням парламенту не було схвалено.

“Дуже розчаровує, що це питання знову було порушено. Такі законодавчі ініціативи ганьбитимуть спільноту ЛГБТ (лесбіянок, геїв, бісексуалі та трансгендерів – УНІАН) і додатково викривлять принцип недискримінації та ситуацію зі свободою слова, свободою ЗМІ, свободою асоціацій та свободою мирних зібрань”, - наголосив П.Стано.

Він також зазначив, що текст проекту закону суперечить низці міжнародних зобов'язань України, в тому числі, в рамках Європейської конвенції з прав людини та Конвенції ООН з прав дитини, а також суперечить нормам та цінностям, які просуваються та захищаються Європейським Союзом та його країнами-членами, як в середині, так і на міжнародному рівні.

Як повідомляв УНІАН, 2 жовтня Верховна Рада ухвалила в першому читанні проект Закону «Про внесення змін до деяких законодавчих актів (щодо захисту прав дітей на безпечний інформаційний простір)». За дане рішення проголосували 289 із 350 народних депутатів, зареєстрованих у сесійній залі. Законопроектом пропонується шляхом внесення змін до законів «Про захист суспільної моралі», «Про друковані засоби масової інформації (пресу) в Україні», «Про телебачення і радіомовлення», «Про видавничу справу» та Кримінального кодексу заборонити пропаганду гомосексуалізму та встановити кримінальну відповідальність за порушення цієї заборони.

Також пропонується встановити відповідальність за дії, які пропагують стосунки сексуального характеру осіб однієї статі, зловживання свободою діяльності друкованих ЗМІ чи використання телерадіоорганізацій для пропаганди гомосексуалізму. Відповідно до законопроекту, ввезення в Україну товарів, що пропагують культ насильства і жорстокості, гомосексуалізм карається штрафом до 150 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян або арештом на строк до 6 місяців, або обмеженням волі на строк до 3-х років з конфіскацією товарів.

Ті ж самі дії щодо кіно- та відеопродукції, що пропагують гомосексуалізм, караються штрафом до 100 до 300 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян або обмеженням волі на строк до 5 років з конфіскацією кіно- та відеопродукції.

**УНІАН**

### **08.10.2012. Європейські лобісти бояться конкуренції з боку України - експерти**

Заяви про рекордне падіння інвестиційної привабливості України є спробою політиків Євросоюзу на тлі погіршення економічної ситуації втримати гроші місцевих компаній в Європі і не допустити інвестування в ринки, що розвиваються.

Такої думки дійшли провідні експерти країни, коментуючи результати дослідження Європейської Бізнес Асоціації, згідно яким зарубіжні інвестори оцінили бізнес-клімат України і умови ведення бізнесу на 2,14 бала (з 5 можливих), що є найнижчим показником з 2008 року.

На думку експертів, щоб стимулювати інвестування на внутрішніх ринках Єврозони, зарубіжні лобісти активно просувають інформацію про складнощі і проблеми в інвестиційному середовищі економік, що розвиваються, - насамперед, країн Східної Європи і Середньої Азії. Низькі рейтингові оцінки інвестиційного середовища цих країн дають змогу керівництву глобальних корпорацій пояснити своїм акціонерам, чому вони згортають інвестиційну активність у регіонах з найвищим рівнем потенційного доходу на інвестиції.

«Для бізнесу дуже важливі оцінки Міжнародного валютного фонду, який зараз показує небажання співробітничати з Україною. Спираючись на позицію МВФ, яка зумовлена не так економічними, як політичними чинниками, дають оцінки інвестиційної привабливості України і приватні бізнесмени», - заявив президент Українського аналітичного центру Олександр Охріменко.

Як приклад О.Охріменко навів вищезазначене дослідження ЄБА, в якому взяли участь компанії переважно з іноземним капіталом. На думку експерта, шляхом низької оцінки привабливості України для ведення бізнесу, зарубіжні компанії виправдовують стриману політику своїх власників з інвестування в місцевий ринок. «Європейські політики намагаються утримати капітали своїх компаній вдома, щоб швидше подолати кризу. Такі дослідження дають змогу пояснити приватним акціонерам великих компаній, які вклали свої гроші в їх акції, чому не треба йти в Україну, де найвищі темпи зростання в Європі», - сказав експерт.

Раніше экс-міністр фінансів України Ігор Юшко також зазначав, що рішення міжнародних фінансових і лобістських структур про продовження співпраці з Україною можуть визначатися не тільки чисто економічними, а й політичними чинниками. «Чому сьогодні в непростих умовах у світовій економіці і зниження темпів зростання ВВП України, ми не може розраховувати хоч би на рефінансування одержаного від МВФ кредиту? Мені як громадянину украї складно повірити, що такі рішення політично немотивоване», - заявив експерт.

За словами экс-міністра Кабміну Віктора Лисицького, відсутність потужного припливу прямих іноземних інвестицій пояснюється насамперед невпевненістю іноземного бізнесу, їх нерозумінням того, що відбувається. "Вони про нас нічого не знають. Ми не вміємо себе подавати. Здається, це головне", - вважає В.Лисицький.

Водночас він звернув увагу на те, що виробленню високої культури взаємодії між бізнесом і держорганами в Україні за західними стандартами заважають, з одного боку, занадто часті зміни регуляторного середовища, а з іншого - невиконання якісних новацій, які вже запроваджені в законодавстві. "Є, наприклад, закон, де йдеться про підтримку суднобудівної галузі. Проте його реалізація гальмується тим, що уряд не приймає належних підзаконних актів. Такі речі, як мінімум, не зміцнюють довіри інвесторів", - констатував експерт.

Як раніше повідомляв УНІАН, минулого тижня Європейська Бізнес Асоціація повідомила про результати дослідження, згідно з яким інвестори оцінили погіршення бізнес-клімату України.

УНІАН

### **08.10.2012. ЄС – Україні: «менше – за менше»**

Рік тому Європейський Союз оголосив, що інтенсивність інтеграції з країнами Східного партнерства залежатиме від їхньої рішучості на шляху реформ. Нині вже стають очевидними перші результати цієї політики, названої «більше – за більше». Молдова, Грузія та Вірменія, з огляду на деякий прогрес, змогли отримати додаткові кошти з європейських фондів. А от Україна зі зрозумілих причин цього року не отримала нічого, констатують європейські дипломати.

Підсумки прогресу та відставань у реформуванні шести держав-сусідів на сході від Євросоюзу сьогодні підбивали у Брюсселі на конференції, організованій Фондом відкритого суспільства.

Цього року умова «більше допомоги з боку Європейського Союзу в обмін на більші досягнення на шляху реформ» вже позначилася на фінансовій підтримці країн-сусідів, що є членами ініціативи «Східне партнерство». Згідно з даними брюссельських дипломатичних джерел, скажімо, Молдова цього року отримала з фондів ЄС на третину більше грошей, ніж передбачалося. На 22 мільйони євро збільшили допомогу й Грузії, на 15 мільйонів більше надійшло до Вірменії.

Що ж стосується України, яка ще донедавна була, так би мовити, флагманом платформи «Східного партнерства», то їй не виділили взагалі нічого. «Київ не виконує умов, необхідних для надання допомоги», – пояснюють у Брюсселі.

Європа на поступки не піде – експерт

«Вибіркове судочинство, вільні й прозорі вибори за європейськими стандартами, реформи юстиції та Конституції згідно з лінією Венеціанської комісії. Ці три вимоги залишаються в силі», – каже експерт із брюссельського Центру Карнегі Ольга Шумило-Тапіола, яка на конференції була одним з головних доповідачів.

«Я не впевнена щодо готовності українців їх виконати. Першу й третю там наразі виконувати ніхто навіть не збирається. Щодо виборів, то попередній звіт ОБСЄ уже є дещо негативним. Це свідчить про те, що, напевне, й другу вимогу Київ не виконає. Європейці на пом'якшення не підуть і, вочевидь, чекатимуть аж до президентських виборів 2015 року», – додає вона.

На думку експерта, нині українська влада намагається підтримувати активні стосунки, принаймні, зі США. Адже Євросоюз свої відносини з Києвом останнім часом скоротив максимально. Але і це марно, бо Сполучені Штати щодо цінностей координують свою позицію із об'єднаною Європою, каже експерт.

«Хибною є думка про те, що якщо ми даємо збагачений уран чи війська для якихось окремих операцій НАТО, то Сполучені Штати заплюшуватимуть очі на те, що відбувається в



Україні, на відхід від демократичних принципів. На жаль, це марне витрачання коштів українських платників податків», – додає Ольга Шумило-Тапіола.

Різниця поглядів

Зупинка процесу підписання угоди про асоціацію з Україною теж витікає з принципу «більше – за більше», точніше, з його зворотнього трактування – «менше – за менше». У європейських дипломатичних колах пояснюють: те, що наразі відбувається в Україні, свідчить про значну різницю в поглядах із Києва і Брюсселя на демократичні принципи та європейські цінності.

Наступної середи, 10 жовтня, Єврокомісія оприлюднить цьогорічний звіт щодо прогресу, зробленого країнами-сусідами співдружності.

*Європейський Простір*

## БЕЗПЕКА ТА ОБОРОНА

### **24.09.2012. Євроконтроль високо оцінює рівень безпеки повітряного руху в Україні**

Євроконтроль високо оцінює рівень безпеки повітряного руху в Україні та ефективність національного провайдера аеронавігаційного обслуговування – Державного підприємства обслуговування повітряного руху України (Украерорух). Так, Директор Європейської організації з безпеки аеронавігації (Євроконтроль) Девід МакМіллан, який прибув в Україну з офіційним візитом, високо оцінив роль членства нашої держави в цій впливовій організації, а також ступінь розвитку аеронавігаційної системи України і рівень безпеки, ефективність та якість аеронавігаційного обслуговування, яке здійснює Украерорух.

«Україна – дуже важливий член Європейської організації з безпеки аеронавігації. Завдання Євроконтролю – забезпечити всі умови для того, щоб авіатранспорт у Європі міг працювати ефективно», - сказав директор Євроконтролю Девід МакМіллан.

Він зазначив, що Україна має велике значення для Євроконтролю, адже повітряний простір України займає більшу частину європейського простору. «Ключовим моментом є те, що ви контролюєте східну частину європейського повітряного простору, що межує з повітряним простором Російської Федерації, і під вашою відповідальністю – рух повітряних суден з цього напрямку. Для нас це дуже важливо», - підкреслив Девід МакМіллан.

За словами директора Євроконтролю, в останні роки аеронавігаційна система України розвивалася та модернізувалася дуже швидко. «Можу сказати, що яскравий приклад того, як організовані відповідні процеси з обслуговування повітряного руху, наскільки вони успішні, – це те, як ви справились із проведенням Євро-2012, - сказав він. - За короткий проміжок часу спостерігалось значне збільшення кількості польотів. Усі вони отримали надзвичайно ефективне аеронавігаційне обслуговування. Не було ніяких затримок рейсів. Це високий рівень безпеки і висока якість обслуговування. Якщо говорити про цифри, то в районі аеропорту могли одночасно знаходитись до 300 повітряних суден. Це дійсно хороший показник і дуже яскраве свідчення ефективної роботи Украероруху».

*Урядовий Портал*

### **28.09.2012. Євросоюз надав понад мільйон євро для профілактики хвороб диких тварин в Україні**

Директорат Єврокомісії з охорони здоров'я та захисту прав споживачів (САНКО) виділив понад 1 мільйон євро для створення буферної зони на території чотирьох українських областей для запобігання поширенню сказу. Про це під час прес-конференції напередодні Всесвітнього дня боротьби зі сказом ( 28 вересня) повідомив Голова Державної ветеринарної та фітосанітарної служби Володимир Горжеєв.

Буферна зона площею 70 квадратних кілометрів по периметру буде створена на території Волинської, Львівської, Івано-Франківської та Закарпатської областей, які прилегли до території ЄС.

Володимир Горжеєв зазначив, що на території країн Європейського Союзу проводиться суцільна імунізація диких тварин з метою зупинення розповсюдження сказу.

«Ми плануємо, що Угоду, яку підписали у червні 2012 року міністри сільськогосподарства України та Польщі щодо виконання програми боротьби зі сказом, буде пролонговано на 6-10 років, аби повністю звільнити цю зону від сказу», - повідомив Володимир Горжеєв.

За словами Голови Держветфітослужби, в Україні виділяється в середньому близько 100 млн. гривень на проведення протиепізоотичних заходів. З них понад 42 млн. направляється на профілактику проти сказу, зокрема вакцинацію сільськогосподарських тварин та імунізацію диких

тварин у 5-ти областях. Оскільки цих коштів недостатньо для здійснення комплексу заходів для профілактики сказу на всій території України, планується збільшити фінансування.

«Під час підготовки Закону «Про державний бюджет України на 2013 рік» необхідно передбачити кошти для імунізації диких тварин на всій території держави та виділити додатково 42 млн. гривень. Це дасть можливість виконати таку роботу, яку здійснюють країни Західної Європи», - зазначив Володимир Горжеєв.

Голова Держветфітослужби наголосив, що проведення профілактичних заходів серед диких тварин обходиться значно дешевше порівняно з витратами на ліквідацію захворювання та його лікування у людей. Тому збільшення державних коштів, кампанія щодо створення буферної зони, профінансована Європейським Союзом, а також комплексна робота Держветфітослужби допоможе виправити ситуацію з поширенням сказу в Україні.

*Європейський Простір*

## ЕКОНОМІКА

### **11.09.2012. Газовий конфлікт між Росією та ЄС: Україна між двох вогнів**

Глибока економічна криза у Європі, режим жорсткої економії та скорочення економіки, і, відтак, падіння попиту на газ у Європі змушує європейські країни шукати шляхів зміни контрактів із російським Газпромом, більшість із яких укладена на тривалий термін.

Цьому пошуку сприяє і поява на європейському енергетичному ринку дешевшого скрапленого чи сланцевого газу зі спотового ринку.

"Ми вважаємо, що умови, які існували на газовому ринку кілька десятиліть тому, кардинально змінилися через появу спотового ринку газу та поставок сланцевого газу на світовий ринок", - заявив віце-президент Європейської комісії з питань конкуренції Хоакін Альмунья на засіданні Європарламенту.

Рівно рік тому, у вересні 2011, із санкції Єврокомісії в офісах Газпрому, розташованих у низці європейських країн, було проведено обшуки. У Єврокомісії пояснили це тим, що європейських "дочок" Газпрому підозрюють у порушенні антимонопольного законодавства.

Тепер Єврокомісія оголосила про початок перевірки Газпрому на предмет порушення ним антимонопольного законодавства на газових ринках Центральної та Східної Європи. На цей крок дуже жорстко відреагував президент Росії Володимир Путін, згадавши разом і про минулорічні обшуки у представництвах Газпрому в Європі. Твердячи, що Росія та ЄС не перебувають у стані торгівельної війни, російський президент, водночас, звинуватив керівництво Євросоюзу у тому, що воно намагається вирішити власні економічні проблеми за рахунок Росії.

"Об'єднана Європа хоче зберегти політичний вплив, і щоб ми за це ще й трошки заплатили", - заявив російський президент. Раніше подібні припущення Володимир Путін робив лише стосовно України.

Втім, безвідносно до різких заяв російського президента, після перегляду контрактів Газпром ще у першому півріччі був змушений повернути європейським клієнтам майже 2 мільярди євро. У другому півріччі, як повідомив заступник голови Газпрому Олександр Медведев, ця сума буде меншою, але так само істотною - близько 1 мільярду євро. Більша частина цих коштів дістанеться німецькій E.ON, яка є одним із ключових партнерів Газпрому у Європі. Цій компанії у першому півріччі цього року вдалося потроїти прибутки лише за рахунок перегляду контрактів із Газпромом.

Єврокомісія підозрює "Газпром" в створенні перешкод для конкурентів на газовому ринку Центральної та Східної Європи, а також у встановленні несправедливих цін для своїх клієнтів, прив'язуючи їх до цін на нафту. Приблизно такі ж претензії до контрактів із Газпромом, укладених у січні 2009 року за прем'єрства Юлії Тимошенко, має і Україна. Українська влада на чолі із президентом Віктором Януковичем вже два з половиною роки безуспішно намагається переконати Москву змінити ці контракти, знизивши ціни та переглянувши формулу, за якою формується ціна на газ.

Виглядає, що нині Європа опинилася у ситуації, яка дещо нагадує українську. Якщо раніше європейські представники говорили лише про політичні мотиви суду та ув'язнення Юлії Тимошенко, яку засуджено до 10 років позбавлення волі за перевищення службових повноважень під час підписання газових угод 2009 року, то тепер у Європі почали оцінювати обставини, за яких з'явилися чинні україно-російські газові контракти.

Наприклад, під час візиту до Києва генеральний секретар Ради Європи Турбйон Ягланд, коментуючи ув'язнення Тимошенко, заявив, що під час підписання контрактів, за які її засудили, на неї чинився "колосальний тиск".

"На мій погляд, цього судового процесу взагалі не мало бути. Мова йде про суто політичну відповідальність за підписання газового контракту із Росією. Я чудово розумію, що існують різні погляди щодо наслідків цієї угоди. Але ті, хто вважають договір неприйнятним, мають запропонувати це питання для обговорення у парламенті, а не подавати на колишнього прем'єра до суду. Треба пригадати умови, в яких Тимошенко мала підписати цей міжнародний договір. На неї чинився колосальний тиск. Росіяни погрожували припинити постачання газу на Захід", - заявив генсек Ради Європи.

Про цей тиск, несправедливість контрактів та серйозність наслідків Київ попереджав Брюссель ще у 2008 році - каже тодішній керівник Координаційного бюро європейської та євроатлантичної інтеграції Вадим Трюхан. У відповідному листі українські дипломати тоді інформували Брюссель, проте були прикро вражені відповіддю:

"Я особисто писав цього листа, який підписувала тодішня прем'єр-міністр Тимошенко, на адресу Баррозо. Це було у дні першої енергетичної кризи. Ми тоді пропонували створити спільну систему попередження можливих збоїв у постачанні, надіслати європейських експертів на східні кордони України, щоб вони бачили, скільки російського газу входить до України, і на західний кордон, щоб бачити, скільки виходить. І третя наша пропозиція полягала у спільному веденні контрактних переговорів із Росією. Відповідь була дуже швидка, але, не побоююся цього сказати, настільки непрозора, що я просто такого не очікував. Її зміст полягав у тому, що все це дуже добре, але розбирайтеся із Росією самі. І тільки після другої "зимової війни" почався хоч якийсь діалог, почали надсилати експертів", - пригадає експерт. Пан Трюхан сподівається на те, що економічна криза змусить ЄС подивитися на питання отримання газу із Росії глибше, ніж тоді.

*BBC Україна*

### **12.09.2012 Україна майже до 9 млрд грн збільшила «мінус» зовнішньої торгівлі товарами**

Дефіцит зовнішньої торгівлі товарами України за сім місяців поточного року року виріс на 28,5% - до \$8,6 млрд. Більша «заслуга» в цьому — значний імпорт російського газу.

Від'ємне сальдо зовнішньої торгівлі товарами України за січень-липень 2012 року склало \$8 млрд 659,3 млн, тоді як за аналогічний період минулого року дефіцит становив \$6,735 млрд. Таким чином, дефіцит збільшився на 28,5%.

У липні-2012 негативне сальдо склало \$1,437 млрд, що на 25,3% більше, ніж у липні 2011 року.

Такі дані повідомила Державна служба статистики (Держстат) у середу, 12 вересня.

Згідно з її даними, експорт товарів у липні цього року в порівнянні з липнем минулого року виріс на 7,5% - до \$5,761 млрд, тоді як імпорт — на 10,6%, до \$7,198 млрд.

Держстат уточнює, що за місяць експорт в липні збільшився на 5,2%, а імпорт — на 3,3% і склали відповідно 5 млрд 761,1 млн дол і 7 млрд 197,6 млн.

При цьому експорт товарів з початку року збільшився на 3,3% - до 39 млрд 430,5 млн дол, імпорт — на 7,1%, до \$48,09 млрд. Коефіцієнт покриття імпорту експортом склав 0,82, тоді як у січні-липні-2011 — 0,85.

За січень-липень 2012 експорт товарів склав 39 млрд 430,5 млн дол, імпорт — 48 млрд 89,8 млн дол.

Зовнішньоторговельні операції за 7 міс. 2012 проводилися з партнерами з 209 країн світу. Обсяги експорту товарів до країн СНД становили 37% від загального обсягу експорту, Азії — 26,6%, Європи — 24,9%, в т.ч. в країни Європейського Союзу — 24,4%, Африки — 7,7%, Америки — 3,6%, Австралії і Океанії — 0,1%.

Істотні експортні поставки здійснювалися в Російську Федерацію — 26,1% від загального обсягу експорту (залізничні локомотиви, чорні метали, механічні машини), Туреччину — 5,6% (чорні метали, насіння і плоди олійних рослин, жири та олії тваринного або рослинного походження), Єгипет — 4,1% (зернові культури, чорні метали, жири та олії тваринного або рослинного походження), Польщу — 4% (чорні метали, руди, шлаки та зола, електричні машини), Казахстан — 3,9% (залізничні локомотиви, вироби з чорних металів, механічні машини), Індію — 3,5% (жири і масла тваринного або рослинного походження, чорні метали, паливо мінеральне, нафта та продукти її перегонки) та Італію — 3,5% (чорні метали, насіння і плоди олійних рослин, добрива).

Експорт товарів до Єгипту збільшився у 2,6 рази, Казахстан — на 61,5% й Індію — на 30,6%. Одночасно скоротився в Італію на 34,3%, Туреччину та Російську Федерацію — на 5,2%.

Основу товарної структури українського експорту склали чорні метали та вироби з них — 28,5% від загального обсягу експорту (зменшення на 10,8% проти січня-липня 2011р.). Мінеральні продукти становили 11,9% (зниження на 17%), продукти рослинного походження — 11,3% (збільшення на 83,2%), механічні та електричні машини — 9,9% (збільшення на 7,5%), засоби



наземного транспорту, літальні апарати, плавучі засоби — 8,7% (зростання на 27,4%), продукція хімічної та пов'язаних з нею галузей промисловості — 7,6% (збільшення на 4,1%), жири та олії тваринного або рослинного походження — 5,8% (збільшення на 9,1%) і готові харчові продукти — 4,6% (збільшення на 15,6%).

Імпорт з країн СНД становив 41,6% від загального обсягу, Європи — 32,1%, в т.ч. з країн Європейського Союзу — 30,6%, Азії — 19,3%, Америки — 5,7%, Африки — 1%, Австралії і Океанії — 0,3%.

У загальному обсязі імпорту найбільші надходження здійснювалися з Російської Федерації — 8,1% (механічні машини, засоби наземного транспорту, крім залізничного, фармацевтична продукція), Білорусі — 6,1% (паливо мінеральне, нафта та продукти її перегонки, засоби наземного транспорту, крім залізничного, добрива), США — 4% (паливо мінеральне, нафта та продукти її перегонки, засоби наземного транспорту, крім залізничного, механічні машини), Польщі — 3,9% (паливо мінеральне, нафта та продукти її перегонки, пластмаси, полімерні матеріали, папір та картон) і Італії — 2,7% (механічні і електричні машини, пластмаси, полімерні матеріали).

Збільшилися імпорتنі поставки з Білорусі на 49,2%, Італії — на 32,2%, США — на 30,2%, Китаю — на 22,9%, Польщі — на 14,3%, Німеччини — на 9,4%. Поставки з Російської Федерації знизилися на 9,7%.

Мінеральні продукти становили 33,5% обсягу імпорту товарів (-8,6%). На поставки механічних та електричних машин припадало — 15,2% (+18,6%), засобів наземного транспорту, літальних апаратів, плавучих засобів — 10,3% (+61,9%), продукції хімічної та пов'язаних з нею галузей промисловості — 9,9% (+6,9%), недорогоцінних металів та виробів з них — 6,2% (на рівні і півріччя 2011р.), у тому числі чорних металів і виробів з них — 4,3% (+0,8%), полімерних матеріалів, пластмас та виробів з них — 5,1% (-1,8%), готових харчових продуктів і продуктів рослинного походження — по 3,3% (+1,6% і 29,2% відповідно) від загальної вартості імпорту.

В Україну за 7 місяців ц.р. надійшло іноземної давальницької сировини на 1 млрд 480 млн дол (зменшення на 37,7% в порівнянні з січнем-липнем 2011 р.). На давальницьких умовах найбільше імпортовано сировини нафти з Російської Федерації — на 332,6 млн дол, або 22,5% від загального обсягу імпорту давальницької сировини. Експорт готової продукції з імпортною давальницької сировини становив 2 млрд 512,3 млн дол (менше на 26,3%).

Експорт давальницької сировини становив 65 млн дол (на 15% більше, ніж у січні-липні 2011 р.). Водночас, до України імпортовано готової продукції, виготовленої з давальницької сировини, на 56,5 млн. дол (зростання на 38,6%). Найбільші поставки здійснювалися зі Швейцарії, Німеччини та Австрії.

Найбільш активно здійснювали експортно-імпорتنі операції підприємства м. Києва, Донецької, Дніпропетровської, Луганської, Київської та Запорізької областей.

*Дзеркало Тижня*

## **25.09.2012. Європейський інвестиційний банк надасть 200 млн. євро кредиту на модернізацію українських ГЕС**

Європейський інвестиційний банк (ЄІБ) надасть кредит на суму 200 млн. євро для реалізації амбітного проекту компанії «УкрГідроЕнерго». Проект націлений на модернізацію та удосконалення системи виробництва електричної енергії на гідроелектростанціях.

За словами Віце-президента ЄІБ Антона Роп, це перший проект, фінансований банком в Україні, метою якого є збільшення виробництва електроенергії з відновлюваних джерел. «Це сприятиме скороченню споживання енергії, яка отримується з викопного палива, що призведе до значного скорочення викидів вуглекислого газу», — підкреслив Роп. Він також додав, що проект допоможе Україні дотримуватися своїх зобов'язань у рамках боротьби проти змін клімату.

Проект передбачає реконструкцію та модернізацію 22 звичайних і гідроакмулюючих одиниць ГЕС на шести електростанціях на річці Дніпро у центральній частині України.

Очікується, що у результаті проекту буде підвищена потужність ГЕС на 980 мВт. Крім того, буде подовжена тривалість експлуатації цих об'єктів і поліпшені експлуатаційні характеристики української енергетичної системи; це має сприяти її синхронізації з європейською системою передачі електроенергії у середньостроковій перспективі.

Проект співфінасуватиме Європейський банк реконструкції та розвитку. Технічна допомога для підтримки його реалізації надходитиме через Інвестиційний інструмент сусідства.

ЄІБ вже надавав кредити Україні на реалізацію проектів у сферах енергетики, підтримки малих і середніх підприємств, а також автомобільному та водному секторах. Загальна сума наданих банком кредитів (включаючи фінансування проекту компанії «УкрГідроЕнерго») складає 1,3 млрд. євро.

*Європейський Простір*



**УКРАЇНА – НАТО****АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ*****Відсутність ефективних інструментів забезпечення національної безпеки України в умовах позаблокового статусу знову піднімає дискусію про НАТО***

Остання декада вересня ознаменувалось двома потужними заходами в Україні, які так чи інакше стосувались НАТО. Одним з них була міжнародна конференція: «НАТО - Партнери: нові виклики безпеки», яка проходила в Києві з 27 по 28 вересня 2012 року. Вона була присвячена ідентифікації спільних інтересів України та Північноатлантичного альянсу, а також пошуку тих сфер де обидві сторони можуть вигідно співпрацювати в рамках кооперативної безпеки. До таких сфер зокрема було віднесено: енергетичну безпеку, протидію тероризму та розвиток національних стратегій кібернетичного захисту.

Учасників конференції цікавили підходи України до забезпечення енергетичної безпеки, те як НАТО може посприяти у цій сфері і який внесок спроможна зробити Україні в забезпечення енергетичної безпеки Європейського Співтовариства. Щодо протидії тероризму та тут більшу зацікавленість виявили представники країн НАТО. Їх цікавили, насамперед, загрози та ризики використання матеріалів подвійного призначення, або технічних засобів, які можуть бути застосовані терористами при організації кібер-атак.

За підсумками дискусії стало очевидним, що поряд з розумінням спільних проблем, залишається різне сприйняття актуальності загроз національній безпеці, як з боку НАТО так і з боку представників України. Отже, дискусія показала, що Україна буде приймати участь в заходах НАТО по боротьбі з глобальними та регіональними викликами міжнародній безпеці, проте її власні проблеми національної безпеки залишаються поза межами стратегії Альянсу.

Другий захід – Міжнародний форум: «Позаблокова політика України у європейському контексті», що проводився Інститутом Світової політики, Інститутом зовнішньої політики та посольством Норвегії під патронатом Міністерства закордонних справ України мав значно більший резонанс, оскільки стосувався визначення ролі позаблокового статусу в забезпеченні національної безпеки України. Самим найбільшим дисонансом на цьому Форумі були протилежні за своїми оцінками думки представників офіційної влади та експертного середовища. Якщо з вуст офіційних чиновників звучали перебільшено позитивні висновки та декларативні заяві. Не підкріплені жодними вагомими аргументами, то експерти спирались насамперед на розрахунки та об'єктивні загрозливі тенденції в питаннях національної безпеки України. Експерти дійшли висновку, що позаблоковий статус не є вирішенням проблеми безпеки України. Радше він є її відкладенням на майбутнє. Не випадково цей статус розглядався як транзитивний.

Навіть за визначенням Міністерства закордонних справ України К. Грищенко "Доцільніше було б тримати всі опції відкритими. Цю тезу слід інтерпретувати не як загравання з апологетами членства України в НАТО, а як тверезу оцінку потенційних змін у безпековій ситуації в регіоні, що може вимагати коригування зовнішньої політики України в середньо- або довгостроковій перспективі".

Отже, відкладені проблеми безпеки стосуються трьох доленосних аспектів майбутнього України: *по-перше*, геополітичного та цивілізаційного вибору України; *по-друге*, забезпечення власної національної безпеки, яка має стати тенденцією до зниження та маргіналізації; *по-третє*, визначення оптимальної моделі розвитку української державності, оскільки існуюча призводить до деградації усіх без винятку політичних інститутів держави.

Щодо першої проблеми, то позаблоковий статус не тільки не вирішив, а навпаки ускладнив геополітичне становище України закріпивши її в статусі «буферної зони», яка відкидає країну в маргінес європейській політики і посилює претензії з боку Росії. Логічною реакцією Росії на позаблоковий статус України стало підписання Хорватських угод з подальшою пролонгацією перебування Чорноморського флоту РФ на українській території до 2042 року. Така угода посилює вакуум безпеки і закріпила положення України, як буферної зони в сфері російського впливу.

Які наслідки такого положення? За визначенням класика геополітики Коллінгса, країни, які попадають в буферну зону рано чи пізно втрачають свій суверенітет і територіальну цілісність в результаті наміру як Сходу, так і Заходу захопити чи розділити геополітичний простір серединної держави. Підтвердженням такої закономірності геополітики є експертні оцінки стану національної безпеки. Вони фіксують стійке погіршення стану національної безпеки з моменту набуття Україною позаблокового статусу. Так, за їх оцінками загроза втрати державного суверенітету зросла з 35% до 75%; перетворення України в «буферну зону» з 62% до 76%; зниження дієздатності силових структур відповідальних за забезпечення національної безпеки країни з 68% до 83%.

Не вирішеною також залишається проблема визначення моделі забезпечення національної безпеки країни в умовах позаблокового статусу. Якщо ми відмовляємося від колективної оборони, то ми повинні вибудувати власну індивідуальну оборону. Але ми й цього не робимо. Навпаки – ми все розпродаємо, остаточно вбиваємо Збройні Сили. Ми маємо певні загрози, мусимо забезпечувати безпеку країни – а нам нав'язують дискусію про співвідношення дипломатичних і силових засобів забезпечення безпеки. Але, коли говорять гармати, дипломати мовчать. До них уже ніхто не прислуховується.

Останнім часом стало модним посилатися на досвід нейтральних країн – Австрії, Фінляндії, Швеції. Але, наприклад, Швеція витрачає на оборону \$6.3 млрд. з розрахунку на 9 млн. населення, яке в п'ять разів менше, ніж в Україні. При цьому вона повністю інтегрована в Європу. Тому, якщо ми збираємося копіювати шведський нейтралітет, то давайте витрачати на оборону такою ж мірою. Відповідно Україна з такими інвестиціями які роблять в свою національну оборону і безпеку нейтральні шведи повинна мати оборонний бюджет на рівні \$32 млрд. – стільки коштує позаблоковий статус. Наразі Верховна Рада ухвалює оборонний бюджет у розмірі близько \$2 млрд. тобто на рівні 1% ВВП. От із чого робиться реальна українська політика.

Окрім того, як зазначив під час свого виступу на Форумі держсекретар МЗС Фінляндії Пертті Торстіла: "Фінляндія вже не є нейтральною країною". Мені вже якось доводилось писати, що вона перестала такою бути після того, як вступила до Євросоюзу. Приблизно те ж говорять і шведи. До речі, Швеція була однією з найпопулярніших країн на форумі: не один спікер побажав Україні стати такою ж "позаблоковою" у співпраці з НАТО, якою "нейтральною" у діалозі з Альянсом є Швеція. Представники деяких країн Центрально-Східної Європи зізнались: Швеція набагато більш інтегрована в діяльність НАТО, ніж скажімо члени Альянсу – та ж Угорщина чи Чехія.

Сьогодні окремі політики апелюють до декларації 1990-х років, у якій були слова про нейтралітет України. Якщо згадати тодішні реалії, то Україна мала одне з найбільших військових угруповань – але на той час обрала шлях неприєднання, проголосивши намір стати нейтральною. Треба розуміти, чому це було зроблено – тому що ми були у складі СРСР і така позиція була умовою виходу та неповернення до Радянського Союзу.

Наразі сьогодні зовсім інші умови, реалії є відмінними від тих, що були на початку 1990-х років. Чому у 2019 році не запровадили нейтралітет, якого Україна мала намір набути в 1990р. – тому що тоді довелося б вимагати виведення з нашої території Чорноморського флоту РФ. Влада злякалася Росії і вдалася до словесної еквілібристики та вигадала термін “позаблоковий статус”, який не передбачає жодних зобов’язань, оскільки в міжнародному праві такого статусу не існує. Тобто позаблоковість була запроваджена на угоду Росії і з метою перешкоджання вступу України до НАТО. Внаслідок цього Україна опинилася в ситуації, коли на засадах цього статусу, вона має сформулювати нове бачення системи національної безпеки, стратегію її побудови, програми розвитку Збройних Сил і озброєнь. Якщо надалі користуватися цією еквілібристикою, то ми остаточно заплутаємо як партнерів, так і самих себе, і вкотре змарнуємо ресурси.

З цієї складної ситуації зі станом національної безпеки України до якої привів її позаблоковий статус є два виходи: **перший** – підкріпити позаблоковий статус впровадженням моделі індивідуальної оборони країни збільшивши воєнний бюджет до \$30 млрд. та запровадивши реальний загальний воєнний обов’язок для всіх громадян.

**Другий** – досягти консенсусу еліт в питанні приєднання України до колективної безпеки і оборони НАТО.

## ЄВРОАТЛАНТИЧНИЙ ПРОЦЕС В УКРАЇНІ

### **12.09.2012 Україна хоче співпрацювати з НАТО ефективніше – РНБО**

Рада національної безпеки й оборони та уряд України підготували зміни до законодавства щодо ефективного використання річних програм співробітництва України і НАТО. Йдеться зокрема про програми допомоги з реформування Збройних сил України та виконання так званого антикорупційного проекту НАТО в Україні.

Про це у Києві на міжнародному форумі «Позаблокова політика України в європейському контексті» повідомив перший заступник секретаря РНБО Олександр Медведько.

Як зазначив Медведько, перехід України до позаблокового статусу – це можливість стабілізувати відносини України зі стратегічними партнерами, зняти, як він сказав, геополітичну напругу в регіоні та активізувати участь України у міжнародних акціях безпекового характеру.

Як заявив під час форуму директор Офісу зв’язку НАТО в Україні Марчін Кожієл, в альянсі підтверджують готовність підтримувати демократичні перетворення та реформування Збройних сил України.

*Радіо Свобода*

### **15.09.2012. Голова Військового комітету НАТО генерал Кнуд Бартелс: “Альянс високо цінує внесок України в операції під проводом НАТО”**

Начальник Генерального штабу – Головнокомандувач Збройних Сил України генерал-полковник Володимир Замана та військова делегація НАТО на чолі з Головою Військового комітету НАТО генералом Кнудом Бартелсом 6 вересня 2012 року відвідали Національний університет оборони України.

У ході візиту генерал-полковник Володимир Замана та генерал Кнуд Бартелс виступили перед керівним складом Міністерства оборони України, Збройних Сил України та слухачами вищого військового навчального закладу.

Начальник Генерального штабу – Головнокомандувач ЗС України зазначив, що 15 років тому між Україною та НАТО була укладена Хартія про особливе партнерство, яка визначила засади відносин нашої країни з Альянсом на наступні десятиліття.

Хочу підкреслити, що забезпечення конструктивного співробітництва з НАТО та намір набутти членство у Європейському Союзі – це взаємопов'язані процеси, що не суперечать один одному, – наголосив генерал-полковник В.Замана.

Він зауважив, що ключові напрями співробітництва ЗС України з Альянсом чітко визначені та формулюються навколо трьох головних питань: оборонне планування, розвиток оперативних спроможностей та підготовка і участь в операціях з урегулювання криз.

Голова Військового комітету НАТО генерал К.Бартелс у своєму виступі подякував Україні за внесок у підтримання миру і стабільності у світі.

Хочу висловити подяку Україні за активну участь в операціях під проводом НАТО та інших міжнародних організацій, – зазначив він.

Після цього голова Військового комітету НАТО генерал Кнуд Бартелс взяв участь у прес-конференції, в ході якої поінформував представників військових засобів масової інформації про поточний стан і перспективи співпраці України та НАТО.

Він наголосив, що сьогодні співпраця України і НАТО відбувається на високому рівні.

Україна є одним із наших найбільш надійних і важливих партнерів. Альянс високо цінує внесок України в операції під проводом НАТО. Ми вітаємо готовність України з наступного року приєднатися до ще однієї операції – “Океанський щит” – та надати в її інтересах фрегат, підрозділ морської піхоти і гелікоптер. Ми пишаємося тим, що українці проходять службу разом з нами. Сподіваюся, що у майбутньому можливості нашого співробітництва використовуватимуться ще повніше, – підкреслив у ході прес-конференції генерал К.Бартелс.

*Євроатлантична Україна*

### **14.09.2012 Транзитний термінал**

Навесні 2010-го Віктор Янукович прийняв рішення відмовитися від курсу на вступ України до НАТО і проголосив політику позаблоковості. Верховна Рада закріпила її юридично, ухваливши закон «Про основи внутрішньої та зовнішньої політики». Минуло два роки. Що змінилося за цей час? Як статус позаблоковості позначився на безпеці України? І чи стали ми, українці, почуватися в більшій безпеці? З боку представників правлячої партії та виконавчих органів влади звучать заспокійливі слова. Експерти ж вважають: хоча тема позаблоковості й не займає перших шпальт газет, ця політика не знизилася, а посилилася для нашої країни гостроту проблеми забезпечення своєї безпеки.

Виступаючи на Міжнародному форумі «Позаблокова політика України в європейському контексті», організованому Інститутом світової політики та Офісом зв'язку НАТО, апологети зовнішньополітичного курсу президента Януковича говорили, що на міжнародній арені «вдалося досягти стабілізації у відносинах із найбільшими партнерами», а всередині країни «стало більше суспільної злагоди та взаєморозуміння». Перший заступник секретаря РНБОУ Олександр Медведько навіть пов'язав позаблоковість зі зростанням товарообігу України з Росією та ЄС. Член Партії регіонів, заступник голови парламентського комітету із закордонних справ Леонід Кожара, у свою чергу, запевняв, що завдяки цьому статусові Україна отримала можливість головувати в ОБСЄ у 2013 році! А міністр закордонних справ Костянтин Грищенко вважає, що позаблоковість дозволила нашій країні бути більш нейтральною під час недавнього українського головування в комітеті міністрів Ради Європи і що так буде і в ОБСЄ.

Ухваливши рішення про позаблоковість, Київ справді на певний час збив температуру у своїх відносинах із Москвою. Але щедрого подарунка українського президента ніхто не оцінив. Ні Захід, який зафіксував у 2008-му на Бухарестському саміті НАТО можливість майбутнього членства України в альянсі, ні Росія, що підготувує Київ до вступу в Митний союз і активнішої військової співпраці у рамках СНД. Сьогодні Україна має напружені відносини з ЄС і США, українсько-російські відносини знову переживають кризу, а в нашої країни немає зовнішніх гарантій її суверенітету та територіальної цілісності. І вже абсолютно точно такими не є положення Будапештського меморандуму, який передбачає тільки проведення консультацій.

Можна назвати й інші негативні аспекти політики позаблоковості. Зокрема, вона ускладнює процес реформування армії. Реалізуючи курс на вступ у НАТО, Україна орієнтувалася на те, щоб стати в майбутньому частиною колективної системи безпеки. Тепер ми мусимо спиратися на власні фінансові ресурси й технічні можливості. А це вже зовсім інші гроші. Яких, до речі, немає в українському бюджеті. За словами колишнього міністра закордонних справ Володимира Огризка, «нейтральна Швеція на свою оборону щорічно виділяє 5 млрд. євро. Україні потрібно витратити близько 22 млрд. євро. А ми витрачаємо один млрд. євро».



Відкритим залишається й питання, як співвідноситься позаблоковість із політикою євроінтеграції. Декларований зовнішньополітичний пріоритет України — членство в Європейському Союзі. Але Лісабонська угода прописує обов'язкову колективну відповідальність країн-членів ЄС: якщо одна з них стане жертвою агресії, то інші зобов'язані надати допомогу й підтримку всіма можливими засобами. Чи піде на це позаблокова Україна? Але ж навіть Швеція і Фінляндія після вступу до Європейського Союзу відходять від своєї політики нейтралітету. Держсекретар фінського МЗС Пертті Торстгіла констатував: «Ще в 1995 році, коли Фінляндія разом із Австрією та Швецією приєдналася до Євросоюзу, ми сказали „до побачення“ нашій нейтральності. Ми не можемо бути нейтральними в рамках Європейського Союзу»...

Обравши роль позаблокової держави, нині Україна ввійшла в зону перманентної турбулентності. Хоча Леонід Кожара й запевняє, буцім «не справдилися прогнози, що позаблоковий статус означає входження в „сіру зону“, — ця заява не відповідає дійсності. Що визнає й сам український президент. У своєму щорічному посланні до Верховної Ради Віктор Янукович констатував: позаблокова Україна перебуває в «сірій зоні», яка існує між «НАТО/ЄС, з одного боку, і Росією з афілійованими з нею структурами (ОДКБ, ЄврАзЄС, Митний союз та ін.)» з іншого. А, як зазначив заступник міністра закордонних справ Чехії Іржі Шнайдер, «дуже небезпечно розглядати країну як „міст“ у питання безпеки. Мостом інколи проходять танки»...

Не входячи до жодного з військово-політичних союзів, Україна не тільки продовжує бути об'єктом міжнародної політики, а й фактично залишається наодинці з потенційними загрозами. Противники позаблокового статусу вважають, що «не можна забезпечити свою безпеку поза будь-якою системою безпеки». Та й заступник начальника Генштабу ЗС України Григорій Саковський, у свою чергу, визнає: «Жодна країна світу не здатна самостійно забезпечити свою безпеку». Тому сьогодні дипломати, військові, експерти для посилення безпеки країни мусять вишукувати різні способи. Адже участь у миротворчих операціях НАТО, про які так часто люблять згадувати апологети позаблоковості, забезпечення безпеки в гарячих точках планети — самій Україні безпеки не гарантує.

«Україна готова співпрацювати з альянсом настільки глибоко, наскільки альянс хоче співпрацювати з нами, беручи до уваги наш статус», — така сьогоднішня позиція Києва. За словами представників альянсу та українських органів влади, співпраця йде навіть активніше, ніж у часи президента Віктора Ющенка. Перевезення вантажів НАТО українською військово-транспортною авіацією, участь наших солдатів в операціях Північноатлантичного альянсу, проведення спільних навчань не тільки дозволяють Києву продовжувати домагатися взаємосумісності, а й не дають зачинити двері до цієї організації.

Сьогодні в Києві багато хто розглядає позаблоковість як тимчасовий, а не постійний статус. Колишній заступник міністра закордонних справ Олександр Чалий констатує: «На рівнях виконавчої влади в неї не вірять, розглядаючи її як тактичне рішення». І на форумі практично всі його учасники погоджувалися з тим, що позаблоковість — це «транзитна» ланка, проміжний етап від політики євроатлантичної інтеграції до політики або постійного нейтралітету, або євразійської інтеграції, або... вступу до НАТО.

То яким буде вибір України у середньо- і довгостроковій перспективі? Багато що залежить від політичного керівництва країни. Як два роки тому, без обговорення, докладних розрахунків, воно прийняло рішення про зміну зовнішньополітичного курсу, так само через кілька років президент знову може прийняти рішення відмовитися від політики позаблоковості й оголосити новий вектор розвитку. Втім, якщо таке й станеться, то не в найближчому майбутньому. Погодимось з думкою заступника директора Центру Разумкова Валерія Чалого, який вважає, що «у середньостроковій перспективі повернутися до політики вступу в НАТО неможливо».

Причин, із яких у Києві не відмовляться від позаблоковості, кілька. Одна з них полягає в тому, що мало ймовірно, аби найближчими роками вдалося змінити політику європейських країн: позаблоковість на даному етапі задовольняє наших партнерів — Сполучені Штати і Європейський Союз. Хай дедалі менше, але цей статус поки що влаштовує й Росію. Як зазначив один із експертів, «щоб розірвати цю злагодю, необхідно дуже постаратися. Це буде надзвичайно непросто, якщо взагалі можливо». Та й чи є в українській владі бажання взяти на себе таку відповідальність? Тим більше що позаблоковий статус дає Києву поле для маневру на геополітичній дошці. З одного боку, він дозволяє активно співпрацювати з НАТО без серйозних зобов'язань проводити демократичні реформи, з іншого — допомагає відбиватися від російських пропозицій тісніше співпрацювати з ОДКБ.

Але колись Києву доведеться зробити вибір. Цього хочуть і на Сході, і на Заході. Зокрема і в Німеччині, де свого часу не підтримали Києва у його бажанні отримати План дій щодо членства в НАТО. Тепер у Берліні хочуть зрозуміти не тільки, що таке позаблоковість, а й куди рухається Україна. Колишній міністр закордонних справ НДР Маркус Мекель, як і багато інших представників країн — членів ЄС, говорив на форумі: «Ключовим питанням є те, яку орієнтацію бажає мати Україна». І погодимось зі словами цього шанованого німецького політика, який стверджує, що «безпека — це не ізольоване питання. Не можна його розглядати поза контекстом

інших питань розвитку держави». Вибирати ж необхідно між Європою й Азією, демократією та авторитаризмом, верховенством права і беззаконням, високим рівнем життя та вбогістю. Але, як справедливо зазначив колишній очільник польського МЗС Адам Ротфельд, лише справжні лідери, виходячи зі стратегічного бачення, приймають правильні рішення.

Поки що Україна залишається буферною зоною між Європейським Союзом і Росією, за 21 рік своєї незалежності так і не зробивши остаточного цивілізаційного вибору свого шляху розвитку.

*Дзеркало Тижня*

### **18.09.2012. Україна є ключовим партнером НАТО - Вершбоу**

Заступник Генерального Секретаря НАТО Александер Вершбоу заявив, що військово-політичний блок розглядає Україну як ключового партнера.

Про це американський політик сказав у своєму виступі на 7-й міжнародній конференції у Ризі, повідомили УКРІНФОРМУ у прес-службі Альянсу.

"Ми повинні працювати задля зміцнення наших відносин з Росією, продовжуючи взаємодію з іншими ключовими країнами на Сході, такими, як Україна", - заявив заступник Генсека НАТО.

А.Вершбоу зауважив, що, незважаючи на відсутність сьогодні прямої загрози країнам-членам, головним завданням Альянсу залишається зміцнення безпеки союзників не лише у межах їхніх кордонів, але й через діяльність в інших регіонах світу.

*Євроатлантична Україна*

### **19.09.2012 Посол України закликав країни НАТО спостерігати за виборами**

Глава місії України при НАТО, Посол Ігор Долгов закликав країни-члени НАТО взяти участь у спостереженні за парламентськими виборами, які відбудуться в Україні 28 жовтня.

Як повідомили УНІАН у прес-службі місії України при НАТО, про це Посол заявив 18 вересня, під час участі в засіданні Ради євроатлантичного партнерства. "І.Долгов наголосив, що участь спостерігачів від Парламентської Асамблеї НАТО надасть їм можливість в черговий раз пересвідчитися у неухильному дотриманні керівництвом Української держави зобов'язань щодо проведення вільних та чесних виборів і, таким чином, відданості спільним цінностям, на яких базується співпраця України з Північноатлантичним Альянсом", - написано в повідомленні.

В ході засідання також було обговорено імплементацію резолюції Ради Безпеки ООН „Жінки, мир і безпека” та внесок Парламентської Асамблеї НАТО у розбудову відносин Альянсу з країнами-партнерами.

*УНІАН*

### **28.09.2012. У штаб-квартирі НАТО в Брюсселі відбулося засідання Комісії Україна-НАТО на рівні послів**

Під час засідання було обговорено головні віхи, а також перспективи співробітництва України з НАТО в світлі 15-ї річниці започаткованого в м. Мадрид у 1997 році главами держав та урядів особливого партнерства між Україною та НАТО.

Глава Місії України при НАТО, Посол І.Долгов також ознайомив присутніх із реформами, які уже здійснені та продовжують проводитися Президентом та Урядом України, зокрема в оборонній сфері, в галузі боротьби з корупцією, подоланні наслідків економічної кризи, покращення соціально-економічних умов життя населення.

У рамках підготовки до виборчої кампанії до Верховної Ради України з огляду на особливу заінтересованість та увагу членів Комісії Україна-НАТО, Посол І.Долгов поінформував учасників засідання про вжиті кроки щодо вдосконалення виборчого законодавства, забезпечення законності, прозорості, справедливості й змагальності у ході виборчого процесу, у спостереженні за яким очікується безпрецедентна кількість міжнародних спостерігачів. При цьому підкреслено, що найважливішим чинником легітимності обраного вищого законодавчого органу є довіра громадян

до її результатів. Водночас, Верховна Рада нового скликання поряд із Президентом та Урядом має стати дієздатним і відповідальним центром втілення модернізаційної стратегії країни.

Торкаючись пріоритетів зовнішньої політики, Посол І.Долгов підкреслив важливість європейської інтеграції України та співробітництва з НАТО. Особливу увагу було приділено пріоритетам головування України в ОБСЄ у 2013 р. та створенню умов для більш ефективного виконання головних функцій Організації.

Учасники засідання Комісії відзначили взаємне бажання та зацікавленість у здійсненні двостороннього політичного діалогу, в ході якого також розглядатимуться міжнародні оцінки парламентських виборів в Україні.

Окремо було наголошено на ролі України як важливого контрибутора євроатлантичної безпеки. Сторони домовилися й надалі співпрацювати у протидії традиційним та новим безпековим викликам і загрозам.

### *Євроатлантична Україна*

## **29.09.2012. Помічник генсека НАТО: Альянсу потрібна Україна, а Україні потрібен Альянс**

Альянс зацікавлений у демократичній, вільній, незалежній Україні, наголошує помічник генсека НАТО з питань нових викликів безпеці Габор Іклоді.

«Ваша країна вже пододала значний відтинок на шляху розвитку демократії. Однак під час Чиказького саміту НАТО прозвучала стурбованість щодо її подальшого розвитку. Гадаю, парламентські вибори, які мають через місяць відбутися в Україні, дадуть вашій країні можливість довести, що вона віддана демократичним цінностям, і провести вільне та чесне голосування», - наголосив в інтерв'ю тижневику «Дзеркало тижня. Україна» помічник генсека НАТО з питань нових викликів безпеці Габор Іклоді.

«Члени альянсу розглядають ці вибори як дуже важливу віху», - підкреслив помічник генсека НАТО.

«Будь-який авторитарний режим насамперед становить загрозу для себе, свого населення, безпеки самої країни. Але він не обов'язково загрожує безпеці НАТО. Завдяки демократичним виборам Україна отримала нинішню владу. У вас скоро відбудуться вибори, які, як ми сподіваємося, будуть вільними, чесними, демократичними й допоможуть зміцнити демократичні інститути у вашій країні», - зауважив Г.Іклоді.

Відповідаючи на запитання, що стосувалося можливої підтримки Організацією Північноатлантичного договору ухвалені Сенатом США резолюції, котра передбачає тиск на Президента Віктор Януковича, помічник Генсека НАТО сказав: «НАТО не зацікавлене в розриві відносин із Україною, у тому, щоб робити якусь паузу. Наша організація щиро зацікавлена в розвитку відносин із нею. НАТО потрібна Україна, а вашій країні потрібен альянс».

«Хай я повторюся, але Україна є надзвичайно важливим чинником євроатлантичної безпеки», - підкреслив Г.Іклоді.

**УНІАН**

## **09.10.2012. У Брюсселі Україна і НАТО обговорять спільні антитерористичні дії**

Сьогодні міністр оборони України Дмитро Саламатін розпочинає візит до штаб-квартири НАТО у Брюсселі.

Посол України при НАТО Ігор Долгов розкрив Радіо Свобода деталі візиту урядовця.

«Міністр братиме участь у засіданнях на рівні міністрів оборони у двох форматах: перший – це країни-контрибутори (KFOR), тобто місія у Косово, та у форматі країн-учасниць місії в Афганістані (ISAF). Крім того, міністр Саламатін матиме низку двосторонніх зустрічей зі своїми колегами, керівниками міністерств оборони інших країн-членів НАТО», – розповів посол.

Він також додав, що на виконання рішень травневого саміту НАТО у Чикаго Альянс поглиблює співпрацю як усередині організації, так і з країнами, які не є членами НАТО, але беруть участь у міжнародних операціях та місіях з безпеки.

«Співпраця України з НАТО набирає обертів і має всебічний характер – від миротворчих операцій у різних точках світу до науково-технічної співпраці. Крім того, експерти НАТО продовжують надавати допомогу у справі модернізації українських Збройних Сил», – наголосив Долгов.

У декларації, ухваленій у травні на саміті НАТО, йдеться, що Альянс далі вестиме політику відкритих дверей стосовно Києва. Оборонний союз розвиватиме співпрацю з Україною та допомагатиме в реалізації реформ у рамках Комітету Україна – НАТО та щорічної національної програми співпраці.

*Євроатлантична Україна*

## ЗОВНІШНЯ ПОЛІТИКА



### АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ

#### ***Чи може чергове попередження США перетворитися в реальні санкції проти України.***

Напередодні парламентських виборів в Україні, котрі мають виявити всю «демократичність» нашої держави та, зрештою, розставити крапки над «І» в питаннях сутності її внутрішнього режиму, увага світової спільноти вже не перший місяць прикута до зовнішньо- та внутрішньополітичних дій Києва. Так, незважаючи навіть на напружену обстановку всередині власної країни напередодні виборів американського президента, **22 вересня 2012 року (після схвалення документа Комітетом із міжнародних справ Сенату) члени Верхньої палати Конгресу США прийняли Резолюцію № 466, у якій закликали до звільнення з в'язниці колишнього прем'єр-міністра України Юлії Тимошенко, а також до проведення парламентських виборів «чесно та прозоро у відповідності до стандартів ОБСЄ».**

Згідно з текстом документа, «Сенат США засуджує дії адміністрації Президента України Віктора Януковича, спрямовані на політично вмотивований вирок колишньому прем'єру Юлії Тимошенко», а також закликає негайно звільнити її та інших політичних в'язнів. Для цього Сенат просить Держдепартамент і ОБСЄ «чинити спільний багатосторонній дипломатичний тиск на Президента Януковича». У документі наголошується, що він «є доповненням до міжнародного аналізу і протестів із приводу порушень, які зараз відбуваються в Україні».

За словами американських урядовців, Резолюція готувалася «досить довгий час, тому не дивно, що вона була прийнята». Адже окрім даної Резолюції за авторством сенаторів Джеймса Інхофа та Діка Дурбіна (zareєстрованої в травні 2012 року), в липні 2012 року в Сенаті zareєстрували подібну резолюцію сенатора-республіканця Крістофера Сміта, в якій також пропонувалося запровадити санкції проти українських чиновників, причетних до порушення прав людини. З іншого боку, документ, який був остаточно схвалений Сенатом, містився серед пакету 11 інших постанов парламенту США. Відповідно, вдалося уникнути й надмірної жорсткості тексту Резолюції, з якого було вилучено пункти про запровадження санкцій щодо українського керівництва, зокрема Президента Віктора Януковича, заклик до ОБСЄ відмовити Україні у головуванні в цій організації у 2013 році, заклик до Державного департаменту США відкликати посла у



Києві, а також заклик відмовити у візі персонально Віктору Януковичу і Генеральному прокурору України Віктору Пшонці.

Хоча, документ аж ніяк не є суто декларативним. Він просто належить до категорії так званих «звичайних резолюцій», які кожна з палат Конгресу США (Сенат і Палата представників) може ухвалювати окремо, і тому не вимагає ані схвалення іншою палатою, ані підпису президента. Отже цей документ не має сили закону. Тим більше, що напередодні його прийняття до Сенату Сполучених Штатів потрапило звернення Юлії Тимошенко до парламентів і лідерів держав, у якому экс-прем'єрка закликала міжнародну спільноту до втручання у ситуацію в Україні. Тож, незважаючи на всі нюанси, документ є сигналом для українського Уряду, адже не лише представляє для широкого загалу офіційну позицію Сполучених Штатів щодо ситуації в Україні, а й закликає останню до рішучих дій.

Проте, Глава Української держави, заявивши, про необхідність серйозного ставлення до подібних документів, наголосив, що «розв'язка» даної ситуації наступить лише після парламентських виборів 2012 року. На його переконання, 28 жовтня будуть відновлені відносини з багатьма країнами Європейського Союзу та зі США, адже Україна пройде черговий тест на зрілість. Нібито, після парламентських виборів до України не буде претензій в плані дотримання демократичних стандартів. Однак, **після 28 жовтня події можуть розгорнутися за двома сценаріями.**

**Перший** – на парламентських виборах перемагають демократичні сили і формують більшість у Парламенті. Це означатиме, що курс на європейську та євроатлантичну інтеграцію буде відновлено, і наступить «демократична відлига». Разом із тим, реальним стане протистояння між демократичною більшістю в Парламенті і Президентом.

**Інший шлях** – у підсумку вибори відбуваються в результаті масштабних фальсифікацій, що неминуче призведе до масових протестів громадян, для придушення яких влада, можливо, не зупиниться перед застосуванням сили. Внаслідок цього в Україні буде втілено «білоруський сценарій». І на сьогодні дана перспектива стає все більш реальною.

Прийняття Резолюції виявилось багато в чому співзвучним із досить коректною за формою, але вельми твердою за змістом заявою президента Польщі Броніслава Коморовського, яку він зробив 21 вересня після завершення переговорів із Віктором Януковичем у столиці України. В своїй заяві він зазначив, що, хоча справа Юлії Тимошенко є внутрішньою справою нашої держави, вона є серйозною знаковою перешкодою на шляху її зближення з країнами Європейського Союзу, а також може стати перешкодою в підписанні Угоди про асоціацію.

Згадуючи заяву Федерального канцлера Німеччини Ангели Меркель від 10 травня 2012 року, в якій вона прямо заявила, що в Україні встановлено диктатуру, і наш народ потерпає від несвободи та репресій, можна зробити висновок, що теперішня Резолюція Сенату аж ніяк не стала простим виявом «підтримки» української опозиції з боку її закордонних однодумців. По суті, «під прицілом» опинилися не лише спільні енергетичні та торговельні взаємини зі США: наразі під загрозою перебуває навіть співпраця України з державами-членами НАТО, а також уся зовнішня політика нашої держави. Адже наразі вітчизняному керівництву чітко дали зрозуміти, що пропагована «багатовимірність» зовнішньої політики має, зрештою, наблизити Київ або ж до Заходу, або ж остаточно – до РФ.

*Тож якщо резолюція Конгресу буде втілена в рішення Держдепартаменту США, американські попередження можуть в одну мить перетворитися на реальні санкції не лише проти окремих представників української еліти, а й проти держави Україна як політичного гравця й партнера на міжнародній арені.*

**ВИКОНАВЧА ВЛАДА****12.09.2012. Україна поглиблює співпрацю з грузинським та румунським регуляторами ринків цінних паперів**

Національна комісія з цінних паперів та фондового ринку (НКЦПФР) підписала двосторонні меморандуми про взаєморозуміння та обмін інформацією з Національним банком Грузії та Національною комісією з цінних паперів Румунії. Дані документи були підписані під час регіонального семінару для керівників регуляторів фондових ринків, який проходить з 9 по 14 вересня у місті Києві.

«Підписані документи надзвичайно важливі не тільки для українського регулятора, а й для сторін, з якими укладено договори. Певен, що підписання меморандумів дасть нам можливість більш тісно співпрацювати з грузинським та румунським регуляторами ринків цінних паперів. Тепер між нашими регуляторами створена єдина система обміну професійним досвідом та інформацією, що допоможе функціонуванню ринків всіх сторін. Сподіваємось, що таке взаєморозуміння між країнами дасть реальні результати та покладе початок створенню нових проектів міжнародного рівня», - зазначив Дмитро Тевелєв, Голова НКЦПФР.

«Ми раді початку співпраці з українським регулятором, адже вона стане і початком створення нової системи обміну інформаційними ресурсами на ринку цінних паперів та стартом нових проектів з міжнародної співпраці. Маю надію, що спільними зусиллями з українськими колегами ми сприятимемо створенню нових інструментів і можливостей для розвитку й вдосконалення наших фондових ринків», - зауважив Алекс Гавріла, віце-президент Національної комісії з цінних паперів Румунії.

«Хочу акцентувати увагу на тому, що підписання даного документа засвідчує відкритість та прозорість намірів щодо співпраці між нашими країнами у сфері ринку цінних паперів. Ми високо оцінюємо напрацювання наших українських колег-фондовиків, і водночас сподіваємось на те, що наші знання та досвід стануть у нагоді НКЦПФР, зокрема, в частині захисту прав інвесторів. Тож, це має стати запорукою ефективної та взаємовигідної співпраці», - сказала Манана Ціцішвілі, Директор Департаменту нагляду за нефінансовими установами Національного банку Грузії.

Що стосується суті меморандумів, то їх зміст передбачає, що від цього часу сторони надаватимуть один одному взаємну допомогу в межах своїх повноважень у частині обміну інформацією, проведення перевірочних заходів, виявлення несанкціонованих операцій на фондових ринках країн, регулювання діяльності уповноважених осіб та ін.

"Ми раді констатувати активізацію нашої міжнародної співпраці, адже це є результатом нашої щоденної роботи. Відрадно, що ми крок за кроком закріплюємо позиції вітчизняного фондового ринку та регулятора на міжнародній арені," - резюмував Дмитро Тевелєв.

*Урядовий Портал*

**17.09.2012. Експерт: МВФ підпише з Україною нову угоду**

Кабінет Міністрів і Національний банк, швидше за все, почнуть нові переговори з Міжнародним валютним фондом про підписання нової угоди про співпрацю, оскільки термін чинної кредитної програми закінчується в грудні 2012 року, вважає економіст інвестиційної компанії Трійка Діалог Україна Ірина Піонтковська. Про це пише ZN.UA

"Імовірність відновлення фінансування МВФ після виборів досить висока, враховуючи потреби в зовнішньому фінансуванні в 2013 році", - зазначила вона.

Відносно перспектив платіжного балансу України, Піонтковська повідомила, що питання поліпшення стану фінансового рахунку залежать більшою мірою від ходу подій за межами України. "Сам факт проведення виборів навряд чи вплине на приплив капіталу", - уточнює експерт.

За її словами, суми виплат за зовнішніми боргами не повинні стати критичними для держави в 4 кварталі поточного року, беручи до уваги обсяг вже залученого фінансування з-за кордону.

"Зниження вартості металургійної продукції на зовнішніх ринках негативно вплине на платіжний баланс, якщо всі інші його компоненти та курсова політика України не зміняться", - підсумувала Піонтковська.

Нагадаємо, Україна може відновити співпрацю з МВФ в 2013 році. Повідомлялося, що офіційний Київ, на думку спостерігачів, надав технічній місії МВФ холодний прийом. Однак після закінчення 5 вересня візиту місії в Україну експерти вказали на шанси для відновлення співпраці країни з фондом.

*Дзеркало Тижня*

## ПРЕЗИДЕНТ

### **14.09.2012 Янукович має намір пройти шлях євроінтеграції до кінця, але тільки після виборів**

Після парламентських виборів Україна пройде шлях інтеграції з Євросоюзом до кінця, впевнений Янукович. У ЄС сподіваються, що в Україні буде новий уряд.

Євроінтеграція України останнім часом сповільнилася через появу додаткових питань Євросоюзу до України, однак вони будуть зняті після парламентських виборів, вважає президент України Віктор Янукович.

«Переконалий, що після парламентських виборів всі побоювання будуть зняті і шлях інтеграції з ЄС буде пройдений до кінця», — сказав він, виступаючи на 9-й Ялтинській щорічній зустрічі в п'ятницю, 14 вересня.

У той же час він зазначив, що крім поглиблення відносин з Європою Україну цікавить розвиток співробітництва з провідними державами регіону. Крім СНД він назвав Шанхайську організацію співпраці та інші.

Європейський Союз фактично заморозив процес зближення з Україною. У грудні 2011 року лідери ЄС відмовилися підписувати Угоду про асоціацію та неодноразово заявляли, що в даний час не бачать можливості для її підписання.

Як повідомлялося, єврокомісар з питань розширення та європейської політики сусідства Штефан Фюле заявив, що майбутні парламентські вибори в Україні є найбільш значущою найближчою подією для визначення перспективи взаємин Києва з ЄС.

*Дзеркало Тижня*

## ОПОЗИЦІЯ

### **18.09.2012. Представник ЄС: Тимошенко можна звільнити**

Екс-голова Європейського парламенту Єжи Бузек заявив, що звільнення колишнього українського прем'єра Юлії Тимошенко процедурно може відбутися як через амністію всередині самої України, так і після рішення Європейського Суду.

Майже рік тому пані Тимошенко засудили до 10 років позбавлення волі за "перевищення повноважень" при підписанні україно-російських газових контрактів у січні 2009 року.

З того часу питання звільнення Юлії Тимошенко та інших опозиційних політиків, суди над якими у Брюсселі вважають "політично вмотивованими справами", стало однією із головних перешкод у відносинах між Києвом та Брюсселем та підписання угоди про Асоціацію та зону вільної торгівлі з ЄС.

За словами європейського політика, у ЄС не сприймають не сам вирок, а судовий процес, в результаті якого з'явився цей вирок.

"У випадку із Юлією Тимошенко весь розгляд справи відбувався у звичайному суді, якій розглядає звичайні кримінальні справи. Тому і результати роботи цього суду не можуть нас задовольнити, навіть з точки зору того, як велося розслідування і судовий розгляд. Я наголошую: не сам вирок як такий, а сам процес впровадження. Якщо він є від самого початку хибним, то і його результат не може задовольняти. Відтак, якщо Україна хоче досягти "сумісності" з ЄС, вона має змінити цей закон, і загалом реформувати систему правосуддя", - заявив Єжи Бузек Клацнути в інтерв'ю ВВС Україна.

Утім, на уточнююче запитання ВВС Україна щодо того, що екс-прем'єра вже засуджено, а закон не має зворотньої сили, пан Бузек уточнив, що зміни у карне законодавство можуть бути не єдиним шляхом розв'язання ситуації:

"Я кажу, що шляхи для вирішення ситуації є. Наприклад, є ще така можливість, як амністія. Ви вже згадали про Європейський суд з прав людини. І мені здається, що у цьому конкретному випадку, ми отримаємо рішення суду вже за кілька місяців, а розгляда буде радше швидким, ніж довгим".

Екс-голова Європарламенту також визнав, що нині відносини України з ЄС далекі від "фантастичного моменту", який був у 2004-2005 роках, і після якого і ЄС, і Україна зробили низку помилок:

"Гадаю, помилка ЄС полягала у тому, що ворота для України не були відкриті максимально широко, особливо для пересічних українців. Тобто, з нашого боку повна відкритість не була такою ясною, як було потрібно. А з боку України ми, звісно, очікували набагато глибших реформ. Зокрема, у галузі судочинства, зниження рівня корупції, а також адміністративної реформи, реформи владних інституцій, які не працюють належним чином. І Україна обіцяла це зробити, обіцяв також це і нинішній президент", - заявив Єжи Бузек.

Він також твердить, що у найближчому майбутньому багато чого залежатиме від результатів виборів, "не тільки тих, що вимірюються цифрами, але й у вимірі прозорості та справедливості". При цьому європейський політики наголосив, що "чесність і прозорість" має стосуватися не тільки самих виборів, але й виборчої кампанії. У разі, як парламентські вибори в Україні будуть далекими від цих стандартів, то, як каже Єжи Бузек, не можна виключати можливості застосування санкцій, але "не проти громадян України", а лише проти окремих осіб.

*BBC Україна*

### **20.09.2012 Сенат США прийняв резолюцію, в якій закликав звільнити Тимошенко**

Сенат США закликає адміністрацію Януковича негайно звільнити Тимошенко та інших політичних в'язнів, а також заборонити видачу віз особам, причетним до ув'язнення екс-прем'єра.

Сенат США у четвер одногослосно прийняв проект резолюції від сенатора Джеймса Інхофа у співавторстві з представником більшості у Сенаті США сенатором Діком Дурбіном із закликом звільнити з ув'язнення колишнього прем'єр-міністра України Юлію Тимошенко.

«Сенат США засуджує дії адміністрації президента Віктора Януковича, спрямовані на політично мотивоване ув'язнення колишнього прем'єр-міністра Юлії Тимошенко», — сказано в тексті резолюції.

Згідно з резолюцією, сенат США закликає адміністрацію Януковича негайно звільнити Тимошенко та інших політичних в'язнів, а також просить Державний департамент США та Організацію з безпеки і співробітництва в Європі (ОБСЄ) «чинити об'єднаний багатосторонній дипломатичний тиск на президента Януковича, щоб звільнити Тимошенко».

Також сенат закликає Держдеп США видати заборону на видачу віз тим, «хто відповідальний за ув'язнення Тимошенко і погане поводження з нею».

«Ця резолюція рішуче і очевидно звернена до уряду України: вибіркового судовому переслідуванню політичних опонентів немає місця в демократичному суспільстві. Екс-прем'єр Тимошенко повинна бути негайно звільнена», — сказав Дурбін.

«Резолюція є доповненням до міжнародного аналізу і протестів з приводу порушень, які зараз відбуваються в Україні, підтверджуючи при цьому міцну підтримку Сенату Тимошенко і політичних в'язнів у всьому світі», — наголошується в документі.

Як повідомлялося, Тимошенко засуджена Печерським районним судом Києва до 7 років позбавлення волі за перевищення повноважень під час підписання «газових контрактів» з Росією у 2009 році. Апеляційний суд залишив чиним цей вирок. В даний час вона відбуває покарання у Качанівській виправній колонії (Харків).

Тимошенко, посилаючись на стан здоров'я, регулярно відмовляється брати участь у судових засіданнях у Харкові, де її судять у справі ЄЕСУ, звинувачуючи в неповерненні державі валютної виручки від експорту металу корпорацією ЄЕСУ в сумі понад \$160 млн, замаху на розтрату коштів держбюджету України в особливо великих розмірах шляхом покладання на Кабмін зобов'язань ЄЕСУ перед Міністерством оборони РФ на суму \$405,5 млн.

*Дзеркало Тижня*

### **20.09.2012. Київ: резолюція по Україні не відображає позиції Сенату США**

Офіційний Київ заявляє, що резолюція комітету Сенату США, яка закликає Україну звільнити екс-прем'єра Юлію Тимошенко, відображає позиції лише двох співавторів документа, "відомих симпатіями до української опозиції".

"МЗС України наголошує на тому, що цитований в українських ЗМІ проект заяви щодо України наразі не відображає позицію всього Сенату США", - сказано в заяві українського міністерства закордонних справ.



У міністерстві звернули увагу, що в середу на засіданні Комітету з міжнародних відносин Сенату "без жодного обговорення" протягом 9 хвилин було ухвалено 11 різних документів, серед яких і проект заяви щодо України.

"Відтак на сьогодні у відповідному проекті викладена лише позиція двох його авторів, відомих своїми симпатіями до української опозиції", - відзначили в МЗС.

"Дипломатичний тиск" на Януковича

У середу Комітет з міжнародних відносин Сенату США розглянув резолюцію, яка закликає Україну звільнити ув'язнену экс-прем'єр-міністра Юлію Тимошенко.

Як сказано у повідомленні на сайті сенатора Джеймса Інхофа, комітет одногосно проголосував за документ.

У повідомленні пан Інхоф називає Юлію Тимошенко прозахідним реформатором та революціонером, а її ув'язнення - "зрежисованим нинішньою адміністрацією" на основі законів радянських часів.

"Моя резолюція засуджує вибіркове та політично вмотивоване переслідування пані Тимошенко та інших лідерів Помаранчевої революції та закликає Державний департамент та Організацію з безпеки та співробітництва в Європі (ОБСЄ) застосувати спільний багатосторонній дипломатичний тиск на президента Януковича щодо звільнення Тимошенко", - цитує повідомлення сенатора Інхофа, який є одним з авторів резолюції.

Він також закликав заборонити видачу американських віз відповідальним за ув'язнення та погане поводження з Юлією Тимошенко.

На думку пана Інхофа, ситуація, в якій опинилася экс-глава уряду, має ознаки порушення прав людини. Зокрема, він говорить про обмежений доступ до неї іноземних лікарів.

Співатор резолюції, сенатор Дік Дурбін називає резолюцію сильним сигналом українському уряду: "Вибіркове переслідування політичних опонентів не має місця у спільноті демократій".

Він закликав український уряд негайно звільнити Юлію Тимошенко та провести відкриті чесні вибори у жовтні.

Сенатори також нагадали про ухвалену в січні резолюцію Парламентської Асамблеї Ради Європи, де йдеться про те, що Юлію Тимошенко засудили за статтями Кримінального кодексу, які фактично криміналізують нормальний процес ухвалення політичних рішень.

Резолюція, як сказано в повідомленні, має засвідчити підтримку Юлії Тимошенко та інших політичних в'язнів з боку Сенату.

Пом'якшена резолюція

На сайті Комітету з міжнародних відносин Сенату США сказано, що під час розгляду до резолюції були внесені поправки, зокрема, з неї усунули пункт про заклик до НАТО припинити всю співпрацю з Україною, а також імена тих, кому автори закликають заборонити видачу американських віз.

Раніше США висловлювали занепокоєння вироком винесеним Юлії Тимошенко, а також іншим українським экс-урядовцям. Подібні застереження лунали і від представників Європейського Союзу та низки міжнародних організацій.

Юлію Тимошенко засудили до семи років ув'язнення за перевищення службових повноважень під час підписання газових контрактів з Росією у 2009 році.

Українська влада відкидає звинувачення у політично вмотивованому переслідуванні опозиціонерів, а також заявляє про незалежність судової влади в Україні.

Політичне керівництво України неодноразово заявляло про шкоду, завдану Україні підписаними у 2009 році угодами. Апеляційна та касаційна інстанції залишили вирок, винесений Тимошенко, без змін.

**BBC Україна**

## **20.09.2012. Тимошенко передала на Захід «програму оборони демократії» від «диктатора» Януковича**

Згідно з «програмою оборони демократії», яку оприлюднила Юлія Тимошенко, демократичний світ мав би негайно створити механізм міжнародних антикорупційних розслідувань проти владних диктаторів і їхнього оточення — усі їхні незаконно здобуті активи необхідно арештовувати і конфіскувати. Їх треба оголошувати персонами нон-грата в кожній демократичній країні.

Колишня Прем'єр-міністр Юлія Тимошенко оприлюднила сьогодні звернення до демократичних країн, міжнародних організацій і українців у світі, у якому закликала не заохочувати «диктатора», президента Віктора Януковича, і заявила, що майбутні парламентські вибори в Україні вже сфальшовані.

Звернення оприлюднила в Вашингтоні у США і зачитала на прес-конференції уривки з нього дочка колишнього прем'єра Євгенія Тимошенко.

У тексті більш як на вісім сторінок Юлія Тимошенко змальовує становище в Україні з її погляду, за яким усім свавільно править і все розкрадає президент Янукович і його «сім'я». Янукович не здійснює реформи, а займається крадіємством, корупцією і рекетом, заявила, зокрема, Тимошенко.

- Сенат США прийняв резолюцію, в якій закликав звільнити Тимошенко

Вона закликала демократичний світ «негайно, ще до виборів в Україні, знайти спосіб розірвати зашморг диктатури, перш ніж фальсифіковані вибори нададуть їй беззаперечну владу», бо, за її словами, після виборів буде вже пізно.

Тимошенко вважає, що демократичний світ уміє усувати диктатури в суверенних країнах швидко, без насильства і в межах міжнародного права. Вона запропонувала «програму оборони демократії», яка має стосуватися не лише України, а всіх диктаторів.

Для цього, написала Тимошенко, демократичний світ мав би негайно створити механізм міжнародних антикорупційних розслідувань проти владних диктаторів і їхнього оточення. Усі їхні незаконно здобуті активи необхідно арештовувати і конфісковувати. Також, на її думку, необхідно судами переслідувати диктаторів і їхнє оточення в усіх країнах, те ті здійснювали корупційні дії. І, нарешті, їх треба оголошувати персонами нон-грата в кожній демократичній країні, заявила Тимошенко.

[ZN.UA](#)

### **23.09.2012. Сенат США схвалив резолюцію із закликом до звільнення Тимошенко**

Сенат США цього тижня ухвалив резолюцію із критикою української влади, яка містить заклики до звільнення ув'язненої экс-прем'єра України Юлії Тимошенко. Раніше документ, поданий сенаторами Джимом Інгофом та Діком Дурбіном, з поправками, одностайно ухвалив комітет із закордонних справ. Остаточний текст резолюції 466 опублікований на офіційній сторінці американського Сенату.

Резолюція, зокрема, містить заклики до Департаменту США запровадити заборону на видання американських віз представникам української влади, відповідальним за ув'язнення та погане поводження з Юлією Тимошенко й звертається до української влади із закликом забезпечити проведення чесних парламентських виборів.

Без персоналізації відповідальних

Водночас документ ще на етапі розгляду в комітеті було ухвалено із внесенням поправок, унаслідок чого в кінцевому варіанті зникли найбільш критичні положення проекту резолюції.

Це, серед іншого, заклики до ОБСЄ не визнавати головування України в організації 2013-го року до звільнення Тимошенко, заклики до Департаменту про відкликання посла США з Києва, заклики до іменних візових санкцій проти президента Януковича та генпрокурора Пшонки, а також заклики до НАТО щодо замороження співпраці з Україною до моменту звільнення Юлії Тимошенко з в'язниці.

[BBC Україна](#)

### **25.09.2012. Опозиція: Прагнення представників влади заборонити комунізм в Україні не можна сприймати всерйоз**

"Партія регіонів може вже зараз заборонити комуністичну ідеологію, не чекаючи поки радник президента України Ганна Герман потрапить до Верховної Ради», - заявив вересня в інтерв'ю кореспондентів ІА REGNUM народний депутат Верховної ради України від фракції "БЮТ-Батьківщина" Олександр Сочка, коментуючи реакцію Герман на скандал між депутатом від Комуністичної партії України Євгеном Царьковим і представником партії "Свобода" Ігорем Мірошниченком.

На думку політика, "прагнення Ганни Герман заборонити комунізм не варто сприймати серйозно, оскільки КПУ і Партія регіонів - родинні політичні сили". "Люди розігрують між собою якусь партію. Комуністи - це та ж сама Партія регіонів. У них навіть спільний електорат. Ми це бачимо по тенденціях, які зараз відбуваються, і це підтверджують соціологи - зараз у них електорат перетікає до комуністів, як колись від комуністів перетік до Партії регіонів.

Тож, коли Ганна Герман, одна з чинних керівників адміністрації президента Януковича, заявляє про те, що вона якимось чином буде ініціювати законопроект про заборону комуністичної ідеології, то я хочу нагадати пані Герман про те, що у фракції Партії регіонів вже практично 200 чоловік у Верховній Раді, а з "тушками" - навіть більше. Загалом вони володіють абсолютною більшістю у Верховній Раді, і на сьогоднішній день Ганна Герман може без комуністів, представлених у парламенті, прийняти закон про заборону комуністичної ідеології. Для цього не потрібно довго чекати. Якщо їй це дійсно обурило, то нехай вона сходить до свого шефа, а саме він

дає команди своєї фракції у Верховній Раді, і нехай він допоможе ухвалити цей законопроект", - заявив Сочка.

Він підкреслив, що своєю заявою Євген Царьков довів, що сучасні комуністи недалеко пішли від своїх радянських предків. "Те, що відбулося безпосередньо в програмі, тільки підтверджує всю цинічність і брутальність сучасних комуністів, і зокрема, пана Царькова, який виявився таким же негідником, як і його попередники", - зазначив Сочка.

"Конфлікт між Компартією та націоналістами зі "Свободи" має передвиборчий характер. Після виборів ідеологічна суперечка між політсилами щодо трактування законності розстрілів військами НКВС вояків ОУН-УПА буде повністю вичерпано», - заявив сьогодні, 25 жовтня, в інтерв'ю кореспондентові ІА REGNUM народний депутат України, член фракції Партії регіонів Віктор Турманов.

"Сьогодні у нас передвиборча кампанія, політики починають шукати недоліки в конкурентах. Комуністи багато обіцяють. Сьогодні вони обіцяють повернути країну народом: безкоштовну освіту, безкоштовну медицину - все. Нагадаю, в першому парламенті незалежної України народ довірив їм вже владу, і КПУ отримала 239 мандатів. У перші роки незалежності України державне майно просто розкрадалося. Я хочу їм поставити запитання: де тоді були комуністи? Чому не виконали свої обіцянки, розвалили і розікрали країну? А тепер вони хочуть повернути країну народу", - вважає Турманов.

Нагадаємо, народний депутат із фракції Комуністичної партії Євген Царьков в ході полеміки на одному з телеканалів України увечері 21 вересня, дискутуючи з представниками націоналістичної партії "Свобода", заявив: "Мало НКВС вас, бандерівців, стріляло". Про це громадськості повідомила одна з учасниць програми, народний депутат від "помаранчевої" фракції "НУ-НС" Ірина Геращенко. За словами Геращенко, фраза комуніста викликала обурення в студії.

Пізніше сам Царьков пояснив ситуацію, що відбулася. "З подачі Ірини Геращенко моє висловлювання було сильно перекошено. Так, деякі ЗМІ вже пишуть про те, що я говорив "мало вас, націоналістів і бандерівців, НКВД розстрілював. "Я ж, звертаючись до "свободівця" Ігоря Мірошниченка, сказав таке: "Мало НКВС вас давило". І від своїх слів я не відмовляюся, про що сказав ще на ефірі. Вчора вони стріляли нашим дідам у спину, а сьогодні ми повинні до них шанобливо ставитися?", - пояснив комуніст.

*Ukrainian European Perspective*

## УКРАЇНА ТА ІНШІ МІЖНАРОДНІ ОРГАНІЗАЦІЇ

ОБСЄ

### **12.09.2012. Місія ОБСЄ вважає парламентські вибори "дуже важливим випробуванням" для України**

Парламентські вибори в Україні, які пройдуть 28 жовтня, стануть "дуже важливим випробуванням" для України з точки зору зобов'язань, взятих Україною щодо проведення демократичних виборів.

Про це в середу під час офіційного відкриття Міжнародної місії спостереження Бюро демократичних інститутів і прав людини (БДІПЛ) ОБСЄ зі спостереження за парламентськими виборами в Україні заявила голова місії Одрі Френсіс Гловер, передає кореспондент УКРІНФОРМу.

"Майбутні вибори будуть дуже важливим випробуванням з точки зору зобов'язань України щодо проведення демократичних виборів, і це будуть перші вибори, які проводяться згідно з новим законодавством", - сказала Гловер.

Вона зазначила, що представники місії БДІПЛ ОБСЄ приїхали "без будь-якої попередньої сформованої думки" та "дозволять фактам говорити за себе". Голова Місії пояснила, що оцінка виборчого процесу в Україні залежатиме від відповідності виборів 28 жовтня міжнародним принципам демократичних виборів та національному законодавству, а також зобов'язанням України перед ОБСЄ. "Наша роль полягає у спостереженні за виборчим процесом, а не у втручанні у нього", - підкреслила Гловер. "Ми не зацікавлені в результатах виборів, ми зацікавлені в тому, аби процес був прозорий та відбувався згідно із зобов'язаннями, взятими перед ОБСЄ, зокрема, щодо забезпечення рівності, справедливості, неупередженості та збереження таємності", - роз'яснила голова Місії.

Гловер зазначила, що особливу увагу місія зверне на реєстрацію кандидатів, проведення передвиборчої агітації, а також на фінансові питання, пов'язані з передвиборчими кампаніями. Крім цього, місія у своєму аналізі звертатиме особливу увагу на умови проведення передвиборчих кампаній, роботу ЦВК та інших урядових інституцій, процес реєстрації виборців, умови роботи ЗМІ

та висвітлення кампаній кандидатів, процедури голосування та підрахунку голосів, розгляд спірних питань, які виникають у день голосування та після нього, а також на те, якою мірою були враховані попередні рекомендації ОБСЄ.

На сьогодні основна команда експертів у складі 20 осіб вже прибула до Києва. Наступного тижня, за словами голови місії, очікується приїзд ще 90 експертів, які працюватимуть у різних регіонах України. Таким чином, спостереження за виборчим процесом в Україні від ОБСЄ здійснюватиме команда з 110 експертів. Для спостереження за процесом голосування, підрахунком голосів та процесом визначення результатів виборів ОБСЄ планує залучити ще 600 спостерігачів.

До дня проведення виборів ОБСЄ планує підготувати 2 проміжні звіти. Після завершення виборів до спостерігачів місії приєднаються представники Парламентської асамблеї ОБСЄ та парламентів країн-учасниць ОБСЄ, які оприлюднять свої попередні висновки щодо проведення парламентських виборів в Україні. Остаточний звіт місії буде опубліковано протягом 2 місяців після завершення виборчого процесу. Його поява очікується на початку жовтня.

Як повідомляло агентство, Місія спостереження БДПЛ ОБСЄ розпочала роботу в Україні 10 вересня. Нинішня місія - вже восьма в Україні, починаючи з 1998 року.

**УКРІНФОРМ**

### **12.09.2012. ОБСЄ врахує переслідування Тимошенко в своїй оцінці виборів**

Переслідування Юлії Тимошенко буде враховано у звіті ОБСЄ щодо виборів в Україні. Про це сьогодні на прес-конференції заявила Голова місії ОБСЄ/БДПЧ (Бюро демократичних інститутів та прав людини) зі спостереження за парламентськими виборами в Україні Дейм Одрі Гловер, повідомляє прес-служба «Батьківщини».

"Звичайно, у нашому звіті щодо проведення виборів в Україні ми врахуємо Резолюції ПАСЄ, Європейського парламенту та інших міжнародних інституцій", - сказала вона, відповідаючи на запитання про те як вплине недопущення режимом Януковича до участі у виборах колишнього прем'єр-міністра України Юлії Тимошенко та колишнього міністра внутрішніх справ Юрія Луценка.

В згаданих резолюціях вимагалось негайно звільнити усіх політв'язнів України та надати їм можливість повноцінного права приймати участь у політичному житті, включаючи парламентські вибори, які відбудуться у жовтні цього року.

"Рівне право громадян на участь у виборах є однією з основних умов проведення демократичних та прозорих виборів", - підкреслила Одрі Гловер.

За її словами, місія ОБСЄ/БДПЧ зі спостереження за парламентськими виборами в Україні, яка складатиметься з 20 експертів, 90 постійних спостерігачів та 600 короткострокових, оприлюднить два попередніх звіти щодо проведення виборів в Україні, перший з яких буде доступний громадськості вже на початку жовтня, а також кінцевий звіт.

Як повідомлялось, 12 вересня посол США в Україні Джон Теффт повідомив, що Сполучені Штати знову заявили, що экс-прем'єр-міністр України Юлія Тимошенко має бути звільнена.

«Ми постійно повторюємо, що Тимошенко має бути звільнена», - наголосив посол.

Крім того, за його словами, США робитимуть все можливе, щоб парламентські вибори в Україні були чесними і справедливими.

Нагадаємо, Генеральний Секретар Ради Європи Турбйорн Ягланд вважає, вибори в Україні не повністю відповідатимуть політичному стандарту, оскільки лідери опозиції опинилися поза процесом.

*Ukrainian European Perspective*

### **12.09.2012. Експерт ОБСЄ відзначає позитивні зміни в Криму у сфері земельних відносин**

Питання вирішення проблеми масових самозахоплень у Криму обговорювалися на зустрічі голови Рескомзему Олександра Чабанова з експертом Організації з безпеки і співробітництва в Європі (ОБСЄ) Велько Мікевічем.

Експерта, зокрема, цікавив алгоритм отримання земельних ділянок раніше депортованими громадянами, а також наявність бази даних про осіб, які отримали землю, причини, що гальмують процес виділення землі репатріантам.

«У нас немає проблем з розширенням меж населених пунктів та коригуванням генеральних планів. Однак багато самозахоплень знаходяться на державних землях Міністерства оборони, агропромислового комплексу, Академії наук України. Від цих земель ніхто не відмовився, тому вони не можуть бути виділені. Крім того, пропонувані репатріантам вільні ділянки не завжди їх влаштовують», - сказав Олександр Чабанов.



На сьогодні на території Криму виявлено 56 самовільно зайнятих масивів загальною площею понад 2000 гектарів. У тому числі в місті Сімферополі 12 масивів на площі 324, 5 га; в Сімферопольському районі 21 масив на площі 1007 га; в Бахчисарайському районі 1 масив на площі 9,6 га; в Судацькому регіоні 11 масивів на площі 442 га; в Ялтинському регіоні 11 масивів на площі 235 гектарів.

Велько Мікевіч зазначив, що востаннє він інспектував Крим у 2006 році і сьогодні побачив багато позитивних змін, у тому числі і у сфері інформаційного супроводу діяльності Рескомзему.

Експерт готує доповідь на міжнародну конференцію, яку проведе Верховний комісар ОБСЄ у справах національних меншин, з метою залучення донорських організацій до вирішення проблеми міжетнічної напруженості. Як зазначалося під час переговорів у Рескомземі, кінцева мета проекту – зібрати кошти для проведення міжнародного форуму з питань інтеграції депортованих з Криму громадян. Раніше АРК відвідали експерти ОБСЄ з питань культури, освіти.

[Урядовий Портал](#)

### **19.09.2012 ОБСЄ закликає Раду відхилити закон про наклей**

Організація з безпеки і співробітництва в Європі закликала Верховну Раду не ухвалювати законопроект про запровадження кримінальної відповідальності за наклей.

Представник ОБСЄ зі свободи засобів масової інформації Дуня Міятович звернулася з відповідною заявою до депутатів парламенту.

"Я закликаю всіх членів парламенту відхилити запропоновані зміни, які становитимуть серйозну перешкоду для свободи засобів масової інформації в країні. Криміналізація висловлювань у сучасній демократії означає придушення дискусії й захист державних посадових осіб від критики і може призвести тільки до самоцензури з боку мас-медіа", - наголосила пані Міятович, яку цитує агентство Клацнути "Українські новини".

Представниця ОБСЄ також написала листа міністрові закордонних справ України Костянтиніві Грищенку, у якому висловила стурбованість ухваленням у першому читанні закону, який повертає у Кримінальний кодекс статтю про наклей.

У листі вона також зазначає, що Україна була однією з перших країн у регіоні ОБСЄ, що скасували кримінальну відповідальність за наклей.

Міжнародні організації вже не вперше намагаються вплинути на український парламент, щоб не допустити ухвалення цього закону.

Після того, як у липні у Верховній Раді був зареєстрований законопроект представника Партії регіонів Віталія Журавського, міжнародна організація "Репортери без кордонів" закликала депутатів відхилити цей документ, а генеральний секретар Ради Європи Турб'єрн Ягланд висловлював стурбованість можливістю його ухвалення.

В уряді також є незгодні

Тим часом із українського уряду також лунають заяви про недоцільність повернення у законодавство кримінального покарання за статтею "наклей".

Перший віце-прем'єр-міністр України Валерій Хорошковський заявив, що вважає передчасним ухвалення такого закону.

"Я тільки погоджуюсь із тими висловлюваннями і тією точкою зору, що, на жаль, у нашій країні через те, що немає довіри до судів, ми не можемо ухвалювати таке жорстке законодавство. Це моя особиста точка зору. На сьогодні це передчасно, а у запропонованій формі навіть неприйнятно", - сказав Валерій Хорошковський журналістам, якого цитує Клацнути "Інтерфакс-Україна".

Проти жорстких норм законопроекту висловилися також уповноважена Верховної Ради з прав людини, журналістські об'єднання, міжнародна організація "Репортери без кордонів", низка українських громадських організацій та опозиційні партії.

За законопроект Віталія Журавського 18 вересня Клацнути проголосували 244 депутати.

Документ передбачає, що будь-які особи, зокрема журналісти, котрі поширюватимуть інформацію, яку інша особа розцінить як наклей чи образ, можуть бути покарані виправними роботами або штрафом.

Планується, що штраф складатиме від 500 до 1000 неоподатковуваних мінімумів (8,5-17 тис. грн), а виправні роботи можуть тривати до одного року.

Наклей у публічному виступі або в ЗМІ каратиметься штрафом від 1000 до 1500 неоподатковуваних мінімумів (17-25,5 тис. грн), виправними роботами до двох років або арештом від 3 до 6 місяців.

За образу пропонується карати штрафом сумою 500-1000 неоподатковуваних мінімумів або виправними роботами терміном до року.

Опозиція не голосувала за проект пана Журавського, а її лідери заявили про неприпустимість ухвалення такого закону.

Лідер об'єднаної опозиції Арсеній Яценюк заявив, що закон "перетворить Україну на ізольовану країну третього світу".

"Це закон про заборону говорити правду і про кримінальну відповідальність за те, що ви будете говорити правду на телеканалах, у своїх блогах, сайтах та газетах. Усе це вкладається в загальну концепцію контролю за ЗМІ: Клацнути/відключення каналу ТВі, вплив на журналістів і на власників ЗМІ, а тепер остання крапка - безпосередньо залякування журналістів кримінальною відповідальністю за правду про сьогоднішню владу і президента", - сказав у заяві Арсеній Яценюк.

*ВВС Україна*

### **26.09.2012. ОБСЄ: місія спостереження за виборами в Україні не стає на чийсь бік**

Бюро з демократичних інститутів і прав людини ОБСЄ відкидає звинувачення керівника міжнародної місії зі спостереження за виборами в Україні CIS-ЕМО у "політичній заангажованості".

Речник організації Томас Раймер сказав в інтерв'ю ВВС Україна, що мета місії ОБСЄ в Україні - це допомога країні у проведенні виборів відповідно до стандартів організації, членом якої є Україна.

"В Україні, як в будь-якій іншій країні, де є наші місії на виборах, ми спостерігаємо не за результатом виборів – це не те, що є важливим для нас. Ми спостерігаємо за процесом виборів, щоб допомогти - у даному випадку Україні - провести вибори відповідно до взятих перед ОБСЄ зобов'язань забезпечувати вільне і демократичне волевиявлення", - сказав Томас Раймер.

Він додав, що його здивували звинувачення представника CIS-ЕМО.

Генеральний директор організації Олексій Кочетков заявив у понеділок, перебуваючи у Варшаві, де розташований головний офіс Бюро з демократичних інститутів і прав людини ОБСЄ, що вважає роботу місії цієї організації упередженою. Він звинуватив ОБСЄ у "відступі від першочергових завдань, що декларувалися під час створення Бюро з демократичних інститутів і прав людини ОБСЄ".

"Це очевидно як стороннім спостерігачам, так і тим, хто тісно співпрацює з цією структурою. Спостерігачі мають боротися із джерелами конфліктів, що виникають, але в жодному разі вони не повинні ставати на чийсь бік і тим паче ставати суб'єктами виборів і учасниками протистояння. На жаль, місія ОБСЄ дедалі частіше припускається саме цієї помилки, перетворюючись із незалежного арбітра в адвоката однієї зі сторін, як це зараз відбувається в Україні", - сказав Олексій Кочетков.

У коментарі ВВС Україна речник Бюро з демократичних інститутів і прав людини ОБСЄ сказав, що місія, розпочавши роботу в Україні, співпрацює з усіма політичними силами і з владою.

"Місія щойно почала роботу. Ми контактуємо з усіма місцевими зацікавленими сторонами у виборчому процесі, включно з українською владою, політичними партіями, представниками громадянського суспільства і засобів масової інформації. Наша мета - знайомитися із думкою щодо перебігу виборчого процесу у всіх, хто у цьому зацікавлений", - заявив Томас Раймер.

"Взірець демократії"

Бюро з демократичних інститутів і прав людини (БДШПЛ) ОБСЄ засноване у 1990 році, фінансується за рахунок коштів основного бюджету, який щороку ухвалюється усіма 56-ма країнами-учасницями ОБСЄ.

Місія CIS-ЕМО була утворена в Росії у 2003 році з метою спостереження за виборами у пострадянських країнах.

Вже у 2004-му ця організація спостерігала за президентськими виборами в Україні і не побачила суттєвих порушень. До її складу входять представники Росії, України, Білорусі, Вірменії, Молдови, Киргизії, Латвії, Франції, Німеччини, Польщі. Від України, зокрема, до місії входить депутат парламенту із фракції Компартії Євген Царьков.

Розпочавши спостережну місію в Україні, Олексій Кочетков заявив, що рівень демократичності і прозорості виборів в Україні "достатньо високий" і що "саме зараз в Україні формується виборчий стандарт, який може бути поширений на весь пострадянський простір як зразок справжнього народовладдя, здатності громадян самостійно ухвалювати стратегічно правильні і потрібні країні рішення".

Олексій Кочетков також висловлював надію, що вибори до Верховної Ради стануть "взірцем для молодих демократій Європи".

CIS-ЕМО і Кремль: оцінки збігаються

Позиція керівника місії CIS-ЕМО збігається з позицією офіційної влади Росії, яка неодноразово критикувала висновки місії ОБСЄ, що працювали на виборах у пострадянських країнах. Останній приклад - парламентські вибори у Білорусі.

ОБСЄ визнало білоруські вибори, що відбулися цієї неділі "невільними і недемократичними". Своєю чергою, міністерство закордонних справ Росії назвало ці висновки "заполітизованими".

"Чергові розбіжності в оцінках виборів, цього разу у Білорусі, знову красномовно підтверджують актуальність опрацювання і ухвалення єдиних, колективно узгоджених правил спостереження і підбиття підсумків голосування і загалом виборчих процесів на теренах ОБСЄ. На це постійно звертає увагу Росії та її партнери", - сказано у коментарі МЗС Росії.

Раніше місія спостерігачів ОБСЄ також заявляла, що президентська кампанія в Росії була "вочевидь перекошена" на користь кандидата-переможця, що також викликало протести зовнішньополітичного відомства РФ.

*BBC Україна*

### **05.10.2012. МЗС: Україна зосередиться на питаннях безпеки під час головування в ОБСЄ**

Пріоритетом для України під час головування в ОБСЄ у 2013 році стануть насамперед сприяння контролю за звичайними озброєннями в Європі та розв'язання «заморожених конфліктів». Про це сьогодні на дискусіях щодо завдань України під час її головування в Організації з безпеки і співпраці в Європі заявив фахівець МЗС України Євген Цимбалюк, який очолює групу з підготовки країни до місії головування в ОБСЄ.

«Наша мета – не зосереджуватись на питаннях виключно тих, що цікавлять Україну: метою головування є продовжити виконання пріоритетів ОБСЄ, щоб Організація була успішною і довела свою практичну цінність. Відтак, ми виходимо з того, які питання у першу чергу могли би бути реалізовані з точки зору України, досвіду України, геополітичної ролі України», – наголосив Є. Цимбалюк.

Минулого місяця на засіданні генеральної асамблеї ООН Президент Віктор Янукович озвучив завдання, які ставить перед собою Україна під час головування в ОБСЄ наступного року. За його словами, зокрема, Київ прагнучиме підвищити ефективність ОБСЄ у ранньому запобіганні конфліктам.

*Європейський Простір*

### **8.10.2012. Головування в ОБСЄ вимагає від України чітких цілей та справжньої демократії - експерти**

Незалежно від того, яким буде новий український парламент, які ще закони підпише президент, і скільки нових резолюцій з'явиться – Україна очевидно та без вороття головуватиме в ОБСЄ у 2013 році.

На думку експертів, це виклик не тільки для дипломатів, але і для країни в цілому.

“Головування в ОБСЄ покаже, наскільки компетентною є країна, професійними є українські дипломати, а також підвищить рівень розуміння України іншими країнами”, – зазначив під час дискусії в Інституті світової політики заступник директора програми Росії та Євразії Фонду Карнегі у Вашингтоні Метью Рожанські.

Саме тому велике значення матиме підхід до головування в цій організації та людський фактор – професійність тих, хто матиме честь працювати від імені України. На думку Метью Рожанські, підхід не повинен бути “суто національним”. “Україна повинна показати інтерес до загальноєвропейських проблем: безпеки і прозорості у відносинах, проблем навколишнього середовища”.

Найкращим варіантом для України, на думку експертів, є формування реалістичного порядку денного та зазначення конкретних цілей. Проти “розпорошення” виступає і заступник

керівника робочої групи з питань підготовки та забезпечення головування України в ОБСЄ, представник МЗС України Євгеній Цимбалюк.

“Метою головування є продовжити виконання пріоритетів ОБСЄ, щоб організація була успішною і довела свою практичну цінність. Відтак, ми виходимо з того, які питання у першу чергу могли би бути реалізовані з точки зору України, досвіду України, геополітичної ролі України”, – зазначив Євген Цимбалюк. Він додав, що Україна буде займатися контролем за звичайними озброєннями в Європі та розв’язанням “заморожених конфліктів”, зокрема, у Придністров’ї.

Викликом для України, як майбутньої голови в ОБСЄ, є власна непроста ситуація. Справа Тимошенко, яка привертає увагу як Вашингтону, так і Брюсселю, означає, що країна неправильно розвивається, каже Метью Рожанські. До того ж, Київ має досить складні стосунки із Москвою.

"Цього не можна уникнути. Отже Україна повинна демонструвати на всіх цих питаннях справжню демократію, це стосується і виборів, незалежності суддів і дотримання прав людини. Україна повинна показувати, що пов'язана із європейськими принципами", - сказав Метью Рожанські.

*Голос Америки*

### **08.10.2012. Головування в ОБСЄ вимагає від України чітких цілей та справжньої демократії - експерти**

Незалежно від того, яким буде новий український парламент, які ще закони підпише президент, і скільки нових резолюцій з'явиться – Україна очевидно та без вороття головуватиме в ОБСЄ у 2013 році.

“Головування в ОБСЄ покаже, наскільки компетентною є країна, професійними є українські дипломати, а також підвищить рівень розуміння України іншими країнами”, – зазначив під час дискусії в Інституті світової політики заступник директора програми Росії та Євразії Фонду Карнегі у Вашингтоні Метью Рожанські.

Саме тому велике значення матиме підхід до головування в цій організації та людський фактор – професійність тих, хто матиме честь працювати від імені України. На думку Метью Рожанські, підхід не повинен бути “суто національним”. “Україна повинна показати інтерес до загальноєвропейських проблем: безпеки і прозорості у відносинах, проблем навколишнього середовища”.

Найкращим варіантом для України, на думку експертів, є формування реалістичного порядку денного та зазначення конкретних цілей. Проти “розпорошення” виступає і заступник керівника робочої групи з питань підготовки та забезпечення головування України в ОБСЄ, представник МЗС України Євгеній Цимбалюк.

“Метою головування є продовжити виконання пріоритетів ОБСЄ, щоб організація була успішною і довела свою практичну цінність. Відтак, ми виходимо з того, які питання у першу чергу могли би бути реалізовані з точки зору України, досвіду України, геополітичної ролі України”, – зазначив Євген Цимбалюк. Він додав, що Україна буде займатися контролем за звичайними озброєннями в Європі та розв’язанням “заморожених конфліктів”, зокрема, у Придністров’ї.

Викликом для України, як майбутньої голови в ОБСЄ, є власна непроста ситуація. Справа Тимошенко, яка привертає увагу як Вашингтону, так і Брюсселю, означає, що країна неправильно розвивається, каже Метью Рожанські. До того ж, Київ має досить складні стосунки із Москвою.

"Цього не можна уникнути. Отже Україна повинна демонструвати на всіх цих питаннях справжню демократію, це стосується і виборів, незалежності суддів і дотримання прав людини. Україна повинна показувати, що пов'язана із європейськими принципами", - сказав Метью Рожанські.

*Голос Америки*

## **МВФ**

### **11.09.2012 Україна в серпні віддала МВФ \$1 млрд**

Виплата близько \$1 млрд Міжнародному валютному фонду в серпні стала найбільшим з початку року платежем з погашення та обслуговування кредиту МВФ за програмою stand by.

Україна виплатила Міжнародному валютному фонду \$1 млрд за своїми боргами в серпні. Про це йдеться в повідомленні Національного банку України (НБУ) у вівторок, 11 вересня.

НБУ відзначає, що протягом серпня здійснював переважно інтервенції з купівлі іноземної валюти.



"Їхнє позитивне сальдо склало \$435,9 млн (в еквіваленті), що дозволило компенсувати зменшення міжнародних резервів, викликане найбільшими з початку року платежами з погашення та обслуговування кредиту МВФ за програмою stand by — близько \$1 млрд", — наголошується в повідомленні.

Обсяг золотовалютних резервів НБУ на 31 серпня склав \$29,994 млрд, чого достатньо для фінансування майбутнього імпорту товарів та послуг протягом 3,4 місяця.

За даними НБУ, у серпні спостерігалось збільшення середньоденних обсягів надходжень інвалюти від нерезидентів, причому такі надходження перевищували валютні перерахування на користь нерезидентів. Це, як зазначає Нацбанк, сприяло формуванню чистої валютної пропозиції на міжбанківському валютному ринку та зменшенню чистого попиту на готівкову інвалюту.

*Дзеркало Тижня*

## **09.10.2012. МВФ покращив прогноз інфляції в Україні у 2012 році**

Фонд поліпшив прогноз інфляції в 2012 році до 6% з 7,9%. У 2013 році як і раніше очікується інфляція 5,9%. Уряд України заклав у державний бюджет на 2012 рік прогноз інфляції на рівні 7,9%.

Міжнародний валютний фонд (МВФ) зберіг прогноз зростання валового внутрішнього продукту (ВВП) України у 2012 році на рівні 3%, але поліпшив прогноз інфляції до 6% (грудень до грудня) з 7,9% (оцінки квітня-2012).

Згідно зі Світовим економічним прогнозом (World Economic Outlook, WEO), оприлюдненим Фондом 9 жовтня, у 2013 році як і раніше очікується прискорення економічної динаміки в Україні до 3,5% при інфляції 5,9%.

Разом з тим МВФ поліпшив прогноз дефіциту поточного рахунку платіжного балансу України в 2012 році до 5,6% ВВП з 5,9%. При цьому прогноз на 2013 рік погіршений до 6,6% ВВП з 5,2%.

Як повідомлялося, уряд України заклав у державний бюджет на 2012 рік прогноз зростання реального ВВП на 3,9% при інфляції на рівні 7,9%.

Зростання ВВП України за підсумками восьми місяців 2012 року, згідно з попередніми даними, сповільнилося до 1,5% в порівнянні з 2% за підсумками семи місяців. При цьому в січні-вересні-2012 споживчі ціни в Україні знизилися на 0,3%.

Зростання ВВП України в 2011 році прискорилося до 5,2% порівняно з 4,2% в 2010 році. Інфляція в Україні в 2011 році сповільнилася до 4,6% з 9,1% роком раніше. Дефіцит поточного рахунку в 2011 році збільшився до 5,5% ВВП з 2,2% ВВП в 2010 році.

*Дзеркало Тижня*

**COT**

## **17.09.2012. Членство в COT не допомогло. «Торговельні війни» тривають**

Після газу, цукерок і молока українсько-російська «торговельна війна» перекинулася і на автопром. Чому свої економічні стосунки партнери не вирішують через COT?

У відповідь Москви на запровадження утилізаційного збору для імпортних автомобілів Київ встановила аналогічний збір для російських авто. Відповідне розпорядження український уряд опублікував у п'ятницю, 14 вересня, у своїй офіційній пресі.

«Обидві країни порушили правила COT. Але це не економічні претензії, а швидше політичні. І їх вирішуватимуть не через COT, а шляхом поступок одне одному. Зокрема таким чином Україну «запрошують» до митного союзу», - зауважив у розмові з Deutsche Welle керівник Бюро економічних і соціальних технологій Валерій Гладкий.

Експерти зазначають, що цей збір не додасть особливих надходжень до бюджетів країн. Втім питання виявилось досить принциповим. Керівник Бюро економічних і соціальних технологій Валерій Гладкий переконаний, що тут здебільшого замішана політика.

Натомість експерт Інституту стратегічних досліджень Дмитро Покришка вважає, що саме Україна припустилась помилки: Київ запровадив збір для імпортних автомобілів з Росії, тоді як Москва встановила таку норму для імпортних авто з будь-яких країн. Тож, на його думку, саме Росія може подати скаргу до COT на Україну, адже тут порушений принцип Світової організації торгівлі про уникнення селективного підходу до партнерів.

Втім аналітики сумніваються, що справа дійде до COT. «Це все залишиться на рівні намірів і поступок», - каже керівник Бюро економічних і соціальних технологій Валерій Гладкий.

### **25.09.2012. Україна планує підвищити мита в СОТ – іноземна преса**

Про наслідки можливого підвищення імпортного мита Україною, кар'єрні плани боксера Віталія Кличка, спільні британсько-канадські дипломатичні ініціативи та старішання жителів Великої Британії – в огляді іноземної преси.

Про наміри України підвищити імпортні тарифи на понад 300 товарів розповідає швейцарське видання Neue Zuercher Zeitung.

За словами газети, такі плани Києва стривожили членів СОТ, які побоюються, що нова позиція України може призвести до "непередбачуваних наслідків".

Дипломати в Женеві визнають, що під час вступу до СОТ Україна була змушена погодитися на надзвичайно низькі імпортні тарифи. Якщо Київ таки вирішить підвищити митні збори на імпортні товари, за правилами організації йому доведеться знизити тарифи на інші категорії ввізної продукції, зазначає видання. Але експерти застерігають, що українські урядовці навряд чи погодяться на такий підхід, тому що підвищення мита дозволить керівництву країни залатати дірки у бюджеті, дефіцит якого зріс на 50% у минулому році.

Водночас, якщо держави СОТ не погодяться на переговори з Україною, це може бути аргументом на користь її вступу до нового Митного союзу між Росією, Білоруссю та Казахстаном, пояснює газета. З іншого боку, українські урядовці можуть також використати хід з новими тарифами, аби змусити Європейський Союз до нових поступок і полегшити шлях інтеграції країни до європейського простору.

Найважливіше, підкреслює автор статті, це те, що українська позиція може заохотити інші країни до перегляду переваг та зобов'язань, які вони отримали від вступу в СОТ. А тому США та ЄС побоюються, що такий розвиток подій може закінчитися лише посиленням протекціоністських заходів, підсумовує видання.

### **25.09.2012. Україна після довгих розглядів може вийти з СОТ**

Заява української влади про можливий перегляд мит може викликати проблеми як у СОТ, так і в українського споживача. Виконавчий директор Європейської Бізнес Асоціації Ганна Дерев'янка прогнозує реакцію членів СОТ на пропозицію офіційного Києва, передають "Комментарии".

"Деякі компанії - члени Європейської Бізнес Асоціації, які імпортують в Україну товари, що не мають тут аналогів, стурбовані цією новиною. Якщо піднімаються ставки мит, то, відповідно, ціна товару всередині країни буде автоматично підніматися і ціна зрештою ляже на кінцевих споживачів. Те, як далі буде розвиватися ситуація, складно передбачити. І в ЄС, і в США дуже активно обговорюють дану новину.

Україна - одна з небагатьох країн, якщо не сказати єдина, яка вийшла з такою пропозицією. Очевидно, СОТ на це буде реагувати, буде проводити ряд консультацій. Але також зрозуміло, що швидкої реакції чекати не доводиться", - підсумувала Ганна Дерев'янка. З її слів, "з одного боку, країни - члени СОТ можуть також підвищити мита на певний ряд наших товарів. З іншого боку, може бути і такий варіант, при якому після довгих розглядів Україна може припинити членство в організації".

Нагадаємо, після скандального повідомлення агентства Reuters про те, що Україна направила країнам - членам СОТ заявку на перегляд митних зборів за 350 товарними позиціями, про причини та наслідки такого кроку заговорили по обидві сторони Атлантики.

24 вересня міністр економічного розвитку і торгівлі Петро Порошенко заявив, що Україна ще не скоро домовиться із СОТ про перегляд мит для захисту свого ринку.

### **27.09.2012. Україна схвилювала ЄС і США через мита**

Українська заявка на перегляд умов членства у СОТ викликала критичні зауваження ЄС і США. Про це пише газета Комерсант. Так представник США у ВТО Майкл Пунке заявив, що прагнення України провести перегляд мит може вплинути на глобальну торговельну систему.

"Ми дуже стурбовані системними наслідками того, що розглядає Україна, і я б сказав, що безліч членів СОТ цим стурбовані",- цитує американського чиновника телеканал CNBC.

За словами Пунке, цей крок України викликав побоювання, що країна знайшла спосіб обійти фундаментальну перевірку на протекціонізм, яка була встановлена з моменту створення СОТ в 1995 році.

Комісар ЄС із питань торгівлі Карл де Гухт також уже висловив стурбованість із цього приводу. Україна не вважає, що її дії порушують принципи СОТ.

"Ми не проводили перегляд, лише почали консультації, щоб зрозуміти, хто є в даному питанні зацікавленими сторонами, і як вони будуть ставитися до того, що Україна має намір почати переговори на цю тему",- заявив напередодні міністр економічного розвитку й торгівлі Петро Порошенко.

За оцінками юристів, обурення діями України з боку США і ЄС можна пояснити тим, що вони побоюються - у нашій країні найдуться послідовники.

14 вересня Україна подала заявку на перегляд мит по 350 товарних позиціях. Київ має намір домогтися зміни імпорتنих мит на легкові й вантажні автомобілі, сільськогосподарську техніку, м'ясо, квіти, фрукти, овочі, пральні машини, шприци й інші позиції, але не вказав бажаних розмірів мит.

*Європейський Простір*

## СНД

### **20.09.2012 Набув чинності договір про зону вільної торгівлі у СНД**

Угодою визначається, що сторони не застосовують щодо один одного митні збори та інші еквівалентні платежі за винятком перелічених у додатках до угоди вилучень.

Угода про зону вільної торгівлі в рамках Співдружності Незалежних Держав для України, Росії та Білорусі набула чинності.

Угодою визначається, що сторони не застосовують щодо один одного митні збори та інші еквівалентні платежі за винятком перелічених у додатках до угоди вилучень.

До складу вилучень включені мита на постачання цукру в Росію, Білорусь, Казахстан і Молдову: для країн Митного союзу вони становитимуть 340 доларів/тонна (без терміну обмеження), для Молдови — 75% від митної вартості до 2015 року.

Також у список вилучень включено мито в розмірі 50% від митної вартості на постачання в Україну цукру з Митного союзу і Молдови.

Росія зберегла експортне мито на природний газ у 30%, але із застереженням, що для України діятиме спеціальна формула.

Україна зберігає для себе експортні мита на феросплави, металобрухт і насіння соняшника в розмірі, закріпленому в домовленостях із Всесвітньою торговою організацією.

Крім того, угода передбачає свободу транзиту, але із застереженням, що під дію регулюючих транзит положень не підпадає транзит трубопровідним транспортом.

Сторони зобов'язалися протягом 6 місяців після набуття чинності даної угоди почати переговори з підготовки окремої угоди про транзит трубопровідним транспортом.

Угода надає сторонам можливість вводити антидемпінгові та захисні мита, але регулює процедуру консультацій, необхідних для цього.

Суперечні питання між сторонами виносяться на розгляд або Економічного суду СНД (знаходиться у Мінську, Білорусь), або спеціально створеної комісії експертів.

Нагадаємо, у серпні Президент Віктор Янукович підписав закон про ратифікацію даної угоди.

Заданими постійного представництва України при координаційних інститутах СНД, повідомлення про проходження необхідних внутрішньодержавних процедур від України, останньою з цих трьох держав, надійшло 21 серпня, і через 30 днів після цього угода починає діяти.

18 жовтня 2011 року 8 країн СНД (Росія, Україна, Білорусь, Казахстан, Вірменія, Киргизстан, Молдова і Таджикистан) домовилися про створення зони вільної торгівлі.

*Дзеркало Тижня*

## **28.09.2012. Микола Азаров: Країни СНД, які підписали Угоду про створення ЗВТ, до кінця року завершать її ратифікацію**

Країни-учасниці СНД, які підписали Угоду про створення зони вільної торгівлі, планують до кінця року завершити її ратифікацію. Про це повідомив журналістам Прем'єр-міністр України Микола Азаров після засідання Ради глав урядів СНД у Ялті.

«Зараз п'ять держав ратифікували Угоду про ЗВТ в СНД. І сьогодні ми почули заяви керівників трьох країн про те, що найближчим часом будуть завершені процедури ратифікації Угоди. І є надія, що, починаючи з нового року, у країнах Співдружності буде абсолютно новий режим торгівлі, який відкриває великі перспективи вільної торгівлі на досить великому економічному просторі», - зазначив Микола Азаров.

При цьому він підкреслив, що це надзвичайно важлива подія, до якої країни СНД йшли майже 20 років.

Водночас Микола Азаров додав, що необхідно наповнювати Угоду реальним змістом.

За словами Прем'єр-міністра України, на сьогоднішньому засіданні обговорювалися питання приєднання до Угоди про зону вільної торгівлі в СНД Узбекистану. Зокрема, була прийнята «дорожня карта», щоб до кінця року завершити процедури приєднання Узбекистану до договору про зону вільної торгівлі.

Нагадаємо, що Україна, Росія, Білорусія, Молдова і Вірменія ратифікували угоду про зону вільної торгівлі.

Угода про ЗВТ у СНД була підписана 18 жовтня 2011 року вісьмома країнами: Україною, Росією, Білоруссю, Вірменією, Казахстаном, Киргизією, Молдовою і Таджикистаном.

Азербайджан, Туркменістан і Узбекистан вирішили додатково опрацювати питання приєднання до ЗВТ СНД.

[Урядовий Портал](#)

## **28.09.2012. Саміт в Ялті: Азаров називає співпрацю з СНД пріоритетом для України**

Україна вважає співробітництво в рамках Співдружності Незалежних Держав одним із пріоритетів своєї зовнішньої політики, заявив прем'єр-міністр України Микола Азаров.

"Співпраця України в рамках СНД є одним із пріоритетних напрямків української зовнішньої політики. Це тверда позиція глави нашої держави Віктора Федоровича Януковича і моя як прем'єр-міністра", - сказав Микола Азаров на засіданні Ради глав урядів Співдружності Незалежних Держав у Ялті.

Пан Азаров також заявив про нові можливості, які відкрилися перед СНД з набуттям чинності Угоди про зону вільної торгівлі.

"Тепер перед нашими країнами відкриваються нові можливості, оскільки Угода про ЗВТ стане відправною точкою для формування торгово-економічних відносини між нашими країнами на якісно новому рівні", - сказав він.

Втім, українські експерти скептично висловлювалися щодо вигідності для України цієї угоди, звертаючи також увагу на те, що діє документ лише в трьох з восьми країн-підписантів та містить низку важливих винятків. 28 вересня стало відомо, що до Зони вільної торгівлі в СНД приєднався Узбекистан.

Напередодні саміту в Ялті прогнозували, що там буде обговорено утилізаційний збір на імпорتنі авто, який Росія запровадила з 1 вересня і який зачіпає інтереси українських автовиробників.

Крім того, частину саміту присвятили гуманітарним питанням. Як передає агенція "Інтерфакс", на Раді глав урядів була затверджена стратегія співпраці країн СНД та розвитку інформаційного суспільства.

Крім того, була схвалена концепція інформаційного телеканалу "Мир 24", який створять на базі міждержавної телерадіокомпанії "Мир".

Наступне засідання голів урядів країн СНД відбудеться 31 травня 2013 року в Мінську.

[ВВС Україна](#)

## **29.09.2012. Спостерігачі від СНД вже взяли до роботи в Україні**

Місія спостереження за парламентськими виборами в Україні від СНД у суботу отримала акредитацію в Центральній виборчій комісії й приступає до роботи.



Про це повідомив голова місії, перший заступник голови виконавчого комітету СНД Володимир Гаркун.

"Ми отримали акредитацію міжнародних спостерігачів. На запрошення Міністерства закордонних справ України ми прибули для спостереження за виборам і вже з сьогоднішнього дня, 29 вересня, місія спостерігачів СНД приступила до моніторингу парламентських виборів", - розповів В.Гаркун журналістам.

За його словами, склад місії ще формується, до нього вже увійшли понад 150 спостерігачів. Загалом, зазначив голова місії, очікується, що до неї ввійдуть близько 250 короткострокових і довгострокових спостерігачів, представників держав-членів СНД.

"Місія здійснюватиме моніторинг у рамках свого мандата, ми ведемо спостереження абсолютно незалежно, але при цьому чітко дотримуючись законів країни перебування. Ми не втручаємося у внутрішні справи держави й вважаємо, що вибори - це перш за все внутрішня справа країни, в якій вони проходять", - підкреслив В.Гаркун.

Він додав, що спостерігачі від СНД максимально рівномірно будуть розподілені по всій території України безпосередньо в день голосування, 28 жовтня.

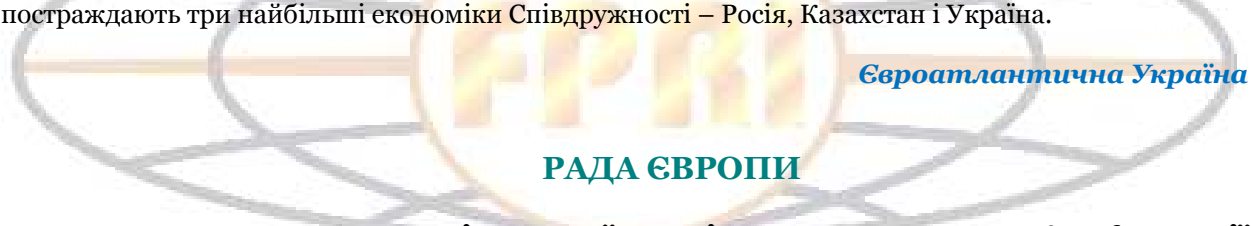
Довгострокові спостерігачі, які вже приступають до роботи, проведуть зустрічі з передвиборними штабами політсил, які беруть участь у виборах, проведуть повний моніторинг агітаційної кампанії, а також вивчатимуть законодавство країни.

УНІАН

### **09.10.2012. МВФ: від кризи в СНД найбільше постраждають три країни, у тому числі й Україна**

Міжнародний валютний фонд знизив прогноз щодо економічного зростання в країнах Співдружності незалежних держав (СНД). За розрахунками експертів організації, 2012 року в державах СНД воно не перевищить чотирьох відсотків. Зазначимо, що минулого року прогнозувалося зростання економіки країн СНД на рівні 5 відсотків.

Уповільнення темпів зростання МВФ пов'язує багато в чому з борговою кризою в єврозоні і падінням цін на енергоресурси. При цьому експерти відзначають, що найбільше із країн СНД постраждають три найбільші економіки Співдружності – Росія, Казахстан і Україна.



### **20.09.2012. Делегація України візьме участь у Конференції міністрів юстиції країн-членів Ради Європи**

20-21 вересня 2012 року Міністр юстиції України Олександр Лавринович перебуватиме у Відні (Австрійська Республіка) з метою участі у 31-й Конференції міністрів юстиції країн-членів Ради Європи. Поїздки український Міністр здійснить на запрошення Генерального секретаря Ради Європи Турб'єрна Ягланда та Федерального Міністра юстиції Австрійської Республіки Беатрікс Карл.

Під час Конференції планується виступ Міністра юстиції із доповіддю стосовно реформ, які реалізуються в Україні з метою забезпечення додержання прав і свобод дітей, що потрапили у конфлікт із законом. Загалом, темою Конференції визначено обговорення способів реагування національних органів юстиції на прояви насилля в місті. Зокрема, розглядатимуться питання організованих груп та нових засобів їх спілкування, а також обговорюватимуться проблеми неповнолітніх правопорушників та неповнолітніх жертв.

Програмою Конференції передбачено також церемонію підписання країнами-членами Ради Європи низки міжнародних договорів.

Зокрема, планується підписання Україною Третього додаткового протоколу до Європейської конвенції про видачу правопорушників. Протокол передбачає використання інституту спрощеної видачі до тих осіб, які висловили згоду на видачу (екстрадицію) до держави, у якій вони переслідуються компетентними органами за вчинення правопорушення або розшуковуються з метою виконання вироку.

Планується також підписання нашою країною Четвертого додаткового протоколу до Європейської конвенції про видачу правопорушників. Метою цього Протоколу є створення сучасних форм та процедур співробітництва компетентних органів Договірних Сторін у боротьбі зі злочинністю.

У рамках Конференції заплановано неформальні зустрічі з міністрами юстиції європейських країн та посадовими особами Ради Європи з метою обміну думками і досвідом щодо модернізації системи юстиції. Зокрема, у рамках щорічної 31-ї Конференції міністрів юстиції країн-членів Ради Європи темою «неформального спілкування» обрано питання боротьби з корупцією.

Як відомо, розпорядженнями Президента України від 15 лютого 2012 року та від 23 серпня 2012 року Міністр юстиції Олександра Лавриновича було уповноважено на підписання Третього додаткового протоколу до Європейської конвенції про видачу правопорушників» Четвертого додаткового протоколу до Європейської конвенції про видачу правопорушників.

*Урядовий Портал*

### **21.09.2012. Україна приєдналася до двох європейських угод у правовій сфері**

20 вересня 2012 року Україна приєдналася до Третього та Четвертого додаткових протоколів до Європейської конвенції про видачу правопорушників. Підписання відбулося в місті Відень (Австрійська Республіка) в рамках 31-ї Конференції міністрів юстиції країн-членів Ради Європи. Від імені України угоди підписав Міністр юстиції Олександр Лавринович.

Третій додатковий протокол до Європейської конвенції про видачу правопорушників передбачає використання інституту спрощеної видачі до тих осіб, які висловили згоду на видачу (екстрадицію) до держави, у якій вони переслідуються компетентними органами за вчинення правопорушення або розшуковуються з метою виконання вироку.

Метою цього Протоколу є створення необхідної правової бази для міжнародного співробітництва між компетентними органами договірних сторін з питань видачі правопорушників за спрощеною процедурою, за умови, коли розшукувані особи погоджуються на видачу. Завданням Протоколу є притягнення до кримінальної відповідальності осіб, які переслідуються компетентними органами однієї договірної сторони за вчинення злочинів або розшуковуються ними з метою виконання вироку.

На сьогоднішній день Третій додатковий протокол до Європейської конвенції про видачу правопорушників підписали 14 держав Ради Європи, з них 2 держави ратифікували вказаний міжнародний інструмент.

Четвертий додатковий протокол до Європейської конвенції про видачу правопорушників був відкритий до підписання 20 вересня 2012 року.

Метою Четвертого додаткового протоколу до Європейської конвенції про видачу правопорушників є створення сучасних форм та процедур співробітництва компетентних органів Договірних Сторін у боротьбі зі злочинністю. Протокол було розроблено з метою удосконалення Європейської конвенції про видачу правопорушників, з урахуванням сучасного стану міжнародно-правових відносин та практики застосування цієї Конвенції у боротьбі зі злочинністю.

Підписані Україною дві європейські угоди підлягатимуть ратифікації згідно внутрішньої національної процедури.

*Урядовий Портал*

### **24.09.2012. Рада Європи закликала Україну не вводити кримінальну відповідальність за наклеп**

Генсек Ради Європи вважає, що більш прийнятним і підходящим захистом від наклепу є публічний діалог і суспільний захист, а запровадження кримінальної відповідальності обмежить свободу ЗМІ.

Генеральний секретар Ради Європи Турбйорн Ягланд закликає депутатів Верховної Ради відхилити у другому читанні законопроект № 11013, який передбачає введення кримінальної відповідальності за наклеп. Про це йдеться в повідомленні прес-служби Ради Європи.

«Я закликаю український парламент відмовитися від цієї спроби задушити свободу засобів масової інформації, що є необхідною умовою для функціонування демократії. Без вільних ЗМІ немає ніякого засобу проти некомпетентності та зловживання владою», — вважає він.

На думку Ягланда, така норма може створити негативний вплив на ЗМІ, зокрема збільшити самоцензуру у них, що обмежить їхню свободу.

Генсек вважає, що більш прийнятним і підходящим захистом від наклепу є публічний діалог і суспільний захист.

Як повідомлялося, 18 вересня парламент прийняв цей законопроект у першому читанні. Автор законопроекту, депутат від Партії регіонів Віталій Журавський заявив, що при підготовці документа він використовував європейський досвід.

### **24.09.2012. Українська делегація бере участь у Конференції міністрів Ради Європи у справах молоді**

24 вересня 2012 року українська делегація на чолі з Першим заступником Міністра освіти і науки молоді та спорту України Євгеном Сулімою бере участь в ІХ Конференції міністрів Ради Європи, відповідальних за молодіжну політику, що проходить в м. Санкт-Петербург (Російська Федерація). Тема конференції «Доступ молоді до прав: розвиток та інновація молодіжної політики».

За усталеною практикою головою конференції обрано представника країни, що приймає конференцію, - Міністра освіти і науки Російської Федерації Дмитра Ліванова. Заступником голови конференції обрано Першого заступника Міністра освіти і науки, молоді та спорту України Євгена Суліму.

Конференція проходить під гаслом «Молодь є основним ресурсом інноваційного розвитку держави». Спікерами сьогоднішнього етапу конференції наголошено на важливості повноправної участі молоді у суспільно-політичному житті кожної країни. Учасники зібрання відзначили факти прояву політичної байдужості молоді в Європі, втрати довіри до державних інститутів та перед усім втрати почуття впевненості щодо можливості впливу на актуальний стан політичної та економічної складових суспільного життя. Метою конференції окреслено пошук нових форм динамічного діалогу з молоддю з урахуванням реальних потреб молоді та виправданням її сподівань.

Робота конференції здійснюватиметься у рамках трьох дискусійних панелей: соціальне залучення молоді; демократія та участь молоді в процесі розвитку суспільства; життя разом в різноманітному суспільстві.

На конференції присутні урядові делегації більше 50 держав, представники органів Ради Європи, міжнародних урядових і неурядових організацій, представники молодіжних громадських організацій. Конференція продовжить роботу 25 вересня 2012 р.

Урядовий Портал

### **28.09.2012. Комісар Ради Європи пообіцяв зайнятися судовою системою України**

Комісар Ради Європи з прав людини пообіцяв продовжити дослідження проблем судової системи України. Він зазначив, що на сьогоднішній день ситуація в Україні дуже суперечлива. Комісар задоволений прийняттям Кримінального процесуального кодексу, але заявив, що «є й інші області, де ми не зовсім задоволені».

Комісар Ради Європи з прав людини Нільс Мужнієкс пообіцяв продовжити дослідження проблем судової системи України, розпочате його попередником Томасом Хаммарбергом рік тому. Про це Мужнієкс заявив сьогодні на прес-конференції.

«Я обов'язково продовжу цю роботу мого попередника», — сказав він.

Комісар нагадав, що Рада Європи є дуже активною в наданні допомоги Україні в здійсненні необхідних реформ. Разом з тим, він відзначив, що на сьогоднішній день ситуація в Україні дуже суперечлива. «Влітку ми бачили певні позитивні сторони, наприклад, схвалення Кримінального процесуального кодексу, в чому українська влада тісно співпрацювала з експертами Ради Європи, однак є й інші області, де ми не зовсім задоволені», — сказав Мужнієкс.

Раніше, генеральний секретар Ради Європи Турбйорн Ягланд визнав, що знаходження одного з лідерів української опозиції в тюрмі є проблемою в контексті визнання Європою результатів парламентських виборів в Україні.

Європейський Простір

### **1.10.2012. ПАРЕ про вибори в Україні: те, що треба засудити, ми засудимо**

Президент Парламентської Асамблеї Ради Європи (ПАРЕ) Жан-Клод Міньйон висловив занепокоєння у зв'язку з майбутніми парламентськими виборами в Україні.

Осіньна сесія ПАРЕ відкривається 1 жовтня у Страсбургу.

Перед пленарним засіданням Асамблеї пан Міньйон повідомив, що на минулому засіданні коротко обговорювалися майбутні парламентські вибори в Україні.

"Андреас Гросс (голова наглядової місії від ПАРЕ на виборах в Україні - ред.) виступив з коротким коментарем. І ми досить стурбовані тим, як ці вибори можуть пройти. Ми, поза сумнівом, засудимо те, що повинно бути засудженим, якщо щось не йтиме так, як ми сподіваємося", - сказав президент ПАРЕ, якого цитує агенція "Інтерфакс-Україна".

"Ми будемо спостерігати за виборами дуже пильно", - запевнив Жан-Клод Міньйон, оскільки, за його словами, "ці вибори можуть пройти не так гладко, як ми сподіваємося".

Раніше ПАРЕ наголосила, що парламентські вибори стануть лакмусовим тестом на відданість української влади принципам демократії, а Рада Європи назвала їх визначальною подією для міжнародної репутації Києва.

"Політичні в'язні"

Жан-Клод Міньйон знову висловив жаль у зв'язку з тим, що в Україні "низка ув'язнених не були звільнені", маючи на увазі, зокрема, справи Юлії Тимошенко та Юрія Луценка:

"Я не назву їх політичними в'язнями, тому що цього тижня ми будемо давати визначення того, що ми розуміємо під "політичними в'язнями". Тим не менше, виглядає так, що сьогодні в країні низка постатей перебувають у в'язниці, і ми маємо побоювання у зв'язку з цим", - зазначив він.

У ситуації зі справою Юлії Тимошенко, за словами президента ПАРЕ, "є тенденції до погіршення".

У вересні сенат США ухвалив резолюцію, яка закликає українську владу звільнити Юлію Тимошенко. В резолюції також міститься заклик до Державного департаменту США запровадити візові санкції щодо осіб, причетних до кримінального переслідування экс-прем'єр-міністра.

Критика Росії

В ході осінньої сесії ПАРЕ, за очікуваннями, буде ухвалена жорстка резолюція стосовно Росії. Москву мають намір розкритикувати за ухвалені закони про наклеп та "іноземних агентів", а також за судовий вирок учасникам панк-гурту Pussy Riot.

У вівторок Асамблея має намір ухвалити резолюцію, яка стосується виконання Росією зобов'язань перед Радою Європи за останні сім років.

Автори резолюції — Георгі Фрунда з Румунії та Андреас Гросс зі Швейцарії — закликають Москву переглянути вирок трьом учасникам Pussy Riot, припинити переслідування правозахисників та відмовитися від застосування сили проти мирних демонстрантів.

В Асамблеї, створеній 1949 року, беруть участь представники демократично обраних парламентів усіх держав-членів Ради Європи.

BBC Україна

## **02.10.2012. У Раді Європи вітають відкликання законопроекту про криміналізацію наклепу в Україні**

Рада Європи вітає відкликання законопроекту про криміналізацію наклепу в Україні. Про це йдеться в заяві генсека організації Торбйорна Ягланда.

"Я вітаю те, що законопроект, який криміналізує наклеп, було відкликано у Верховній Раді України. Наклеп – це предмет законної стурбованості, але кримінальні санкції – це неправильна відповідь", - зазначив він.

Т. Ягланд зазначив, що Рада Європи заохочує українську владу до діалогу з медіа, громадянським суспільством і всіма політичними силами, щоб дійти згоди щодо засобів, які забезпечать належний захист від наклепу без втручання в свободу вираження поглядів.

Як відомо, у вівторок Рада підтримала постанову про скасування голосування за законопроект, що передбачає кримінальну відповідальність за наклеп. Раніше цей документ був проголосований в першому читанні, що викликало критику світової та української громадськості.

Європейський Простір

## **02.10.2012. Якщо вибори будуть сфальсифіковані, Україну чекає шлях Білорусії, - голова моніторингового комітету ПАРЕ**

Якщо результати парламентських виборів 2012 р. будуть сфальсифіковані, Україну чекає шлях Білорусії до встановлення диктатури в країні, вважає голова моніторингового комітету ПАРЕ Андрес Еркель, пише "Комерсант-Україна".

"Вибори завжди оцінюються по комплексу умов. Я вже згадував про проблему, пов'язану з тим, що лідери опозиції залишаються у в'язниці. Але в той же час є і позитивні процеси - наприклад, те, що у вас запрацював електронний реєстр виборців. Так що я вважаю, що навіть у нинішній ситуації у вас залишається можливість провести досить хороші вибори. Що ж станеться, якщо вибори виявляться такими поганими, як, скажімо, в Білорусії? Що ж, тоді, на жаль, вашу



країну чекає шлях Білорусії. Я сподіваюся, що цього ніколи не станеться, але вам потрібно розуміти, що проведення виборів - це один з найважливіших критеріїв, на основі яких оцінюється розвиток демократії в країні", - сказав Еркель.

Голова моніторингового комітету ПАРЕ також вважає, що пропорційна система виборів набагато продуктивніша для демократичного розвитку, ніж мажоритарна.

"В той же час українська модель пропорційної системи, яка існувала у вас до сих пір, була "екстремальною", якщо можна використовувати цей термін. У вашій пропорційній системі створюються один виборчий округ і закритий партійний список. Хоча зазвичай в Європі пропорційні системи працюють по-іншому. Виборцям дається можливість голосувати не за весь партійний список, а за його регіональну частину або за конкретного депутата зі списку. Що ж обрала Україна? Ви поєднали дві крайні, "екстремальні" системи - пропорційну, про яку я вже сказав, і мажоритарну, де зберігається величезна можливість для використання адмінресурсу і маніпуляцій. Так що побоювання є. Втім, оцінити, чи справдилися вони, ми зможемо тільки після виборів, за підсумками роботи місії спостерігачів", - вважає Еркель.

**РБК Україна**

## ЄБРР

### **20.09.2012. Делегація ЄБРР відвідає Україну 24-28 вересня**

Делегація ради директорів Європейського банку реконструкції та розвитку (ЄБРР) відвідає Україну 24-28 вересня для обговорення політичних і макроекономічних подій у країні.

"Члени ради директорів ЄБРР проведуть зустрічі з представниками національних і регіональних органів влади, відвідають клієнтів банку та обговорять останні політичні й макроекономічні події в країні з представниками міжнародних фінансових організацій, організацій громадянського суспільства, незалежних аналітичних центрів і дипломатичного співтовариства", - зазначається в прес-релізі київського офісу ЄБРР.

Програма візиту передбачає відвідування Харківської та Полтавської областей на сході країни, а також столиці України - Києва.

ЄБРР - найбільший фінансовий інвестор в Україні. Станом на кінець серпня 2012 року банк узяв на себе зобов'язання щодо надання понад EUR8 млрд (\$10 млрд) у рамках 320 проектів.

**ДЕНЬ**

### **28.09.2012. Юрій Колобов: Плідна співпраця з ЄБРР сприяє інтенсифікації співробітництва з іноземними інвесторами**

Допомога, яку надає ЄБРР, насамперед, спрямована на реформування та модернізацію найбільш важливих галузей економіки України, зокрема, енергетики та енергозбереження, транспорту та зв'язку, муніципальної інфраструктури та ін. Про це повідомив Міністр фінансів України Юрій Колобов під час зустрічі з представниками делегації Ради директорів ЄБРР, яка відбулася 27 вересня.

На зустрічі учасники обговорили спільні проекти, які реалізуються в Україні за підтримки ЄБРР. Говорячи про реалізацію інфраструктурних проектів, Юрій Колобов зазначив, що Україна зацікавлена у збільшенні притоку інвестицій та залученні кредитних ресурсів. На думку Міністра фінансів, успішне впровадження інвестиційних проектів у державному секторі зміцнить зв'язки з Європейським банком реконструкції та розвитку.

У ході зустрічі представники делегації ЄБРР також привітали український Уряд з підвищенням статусу України у щорічному рейтингу конкурентоспроможності економік Всесвітнього економічного форуму (ВЕФ). Так, Україна посідає 73-тє місце у рейтингу, піднявшись за останній рік на 9-й позиції. Зокрема, у звіті ВЕФ, оприлюдненому на початку вересня, зазначено, що рівень конкурентоспроможності України помітно вище у порівнянні з попередніми роками, передусім, завдяки скороченню дефіциту бюджету, рівня співвідношення боргу до ВВП та інфляції.

За словами представників ЄБРР, це позитивне зрушення, безумовно, стало результатом проведення виваженої бюджетної політики та структурних реформ у країні.

У свою чергу, Юрій Колобов подякував керівництву ЄБРР за підтримку економічних реформ в Україні та підкреслив, що плідна співпраця з ЄБРР сприятиме інтенсифікації співробітництва з іноземними інвесторами.

**Урядовий Портал**

### **29.09.2012. ЄБРР планує допомогти ще 10 містам України**

Європейський банк реконструкції та розвитку має намір надати фінансування на реалізацію проектів з модернізації системи теплопостачання більш як 10 містам України.

Як передає кореспондент УНІАН, про це заявив директор ЄБРР в Україні Андре Куусвек у п'ятницю після підписання відповідного кредитного договору для реалізації подібного проекту в місті Тернопіль.

Як повідомляв УНІАН, ЄБРР виділяє 10 млн. євро, а Східноєвропейське партнерство з енергоефективності та навколишнього середовища (ЄПР) виділить грант у сумі 5 млн. євро для модернізації системи центрального теплопостачання в місті Тернопіль.

За словами міського голови Тернополя Сергія Надала, реалізація цього проекту дозволить економити близько 13 млн. кубометрів газу на рік, при тому, що місто споживає близько 270 млн. кубометрів газу на рік і витрачає на це близько 1 млрд грн.

Кредит ЄБРР надано на 13 років під 5,9% (ставка на 28 вересня – УНІАН).

Довідка УНІАН. ЄБРР є найбільшим фінансовим інвестором в Україну. У 2011 році банк виділив більш як 7,5 млрд євро (9,6 млрд. дол.) у рамках 294 проектів.

Східноєвропейське Партнерство у сфері енергоефективності та екології - це донорський фонд у розмірі 90 млн. євро, яким управляє ЄБРР і метою якого є залучення інвестицій в проекти зі збільшення енергоефективності на території України та інших країн Східної Європи.

**УНІАН**

## **ЦЕНТРАЛЬНОЄВРОПЕЙСЬКА ІНІЦІАТИВА**

### **19.09.2012. У Трієсті під головуванням України відбувається зустріч міністрів Центрально-Європейської Ініціативи**

19 вересня в м. Трієст (Італійська Республіка) під головуванням Першого заступника Міністра освіти і науки, молоді та спорту України Євгена Суліми відбувається зустріч міністрів науки і технологій країн-учасниць Центрально-Європейської Ініціативи.

Важливо зазначити, що у 2012 році Україна головує у Центрально-Європейській Ініціативі. У рамках діяльності ЦЕІ Україні приділяється особливе значення як потужному стратегічному партнеру європейської спільноти на східних кордонах ЄС.

ЦЕІ є регіональним угрупованням країн Центральної, Південно-Східної та Східної Європи, яке має на меті зміцнення стабільності і безпеки у регіоні від Альп до східних кордонів України, шляхом скоординованого розвитку багатостороннього співробітництва країн-учасниць у політичній, соціально-економічній, науковій та культурній сферах.

Зазначимо, що Україна приєдналася до Центрально-Європейської Ініціативи із статусом повноправного члена у 1996 р.

На підставі підсумкової декларації (Trieste Declaration), яку було прийнято у жовтні 2011 року, порядком денним заходу передбачене обговорення процесу, пов'язаного зі створенням консорціуму Центрально-Європейської дослідницької інфраструктури, відповідно до законодавства ЄС. Метою створення згаданого консорціуму є забезпечення наукових співтовариств країн-учасниць ЦЕІ повним доступом до лабораторій в Трієсті, що досліджують синхротронне випромінювання і лазери на вільних електронах, де проводяться дослідження у сфері фізики, біології та хімії, з розвиненим багатогалузевим підходом, і результати подібних досліджень є актуальними для розвитку промислових інновацій.

Також зустріч у Трієсті має на меті оцінити ступінь розвитку діяльності Секретаріату ЦЕІ в галузі досліджень наступного покоління біопалива та співпраці з Європейською Комісією.

Проведення зустрічі відкриє нові можливості для національних установ, вчених і науковців держав-членів ЦЕІ для обміну досвідом і зміцнення науково-технічного співробітництва в регіоні.

**Урядовий Портал**

## **ООН**

### **26.09.2012. Янукович в ООН: відвернення конфліктів є пріоритетом України в ОБСЄ**

Президент України Віктор Янукович виступив на Генасамблеї ООН в Нью-Йорку, де розповів про пріоритети України під час головування в ОБСЄ у 2013 році.

"Забезпечення раннього попередження конфліктів було одним з ключових елементів першого членства України як незалежної держави в Раді Безпеки ООН у 2000-2001 роках. ... Це ж завдання визначене одним із пріоритетів українського головування в Організації з безпеки та співробітництва в Європі у 2013 році", - цитує прес-служба виступ президента Януковича.

Він також сказав, що Україна шукатиме відповіді на нові, зокрема, і енергетичні, виклики.

Віктор Янукович також сказав, що під час головування в ОБСЄ Україна приділятиме особливу увагу переговорам щодо Придністров'я та Нагорного Карабаху.

Він також заявив, що Україна зосередить увагу на кризі, яка виникла навколо Договору про звичайні збройні сили в Європі.

"Ми виходимо з того, що цей міжнародно-правовий документ є наріжним каменем стабільності на континенті, а тому держави-учасниці мають докласти усіх зусиль, аби відновити його повноцінне та ефективне функціонування. Саме тому в рамках свого головування в ОБСЄ Україна планує приділити особливу увагу питанню виходу з кризи, що виникла навколо цього Договору", - заявив Віктор Янукович.

Президент України перебуває у США з робочим візитом, раніше він зустрівся з представниками місцевих компаній, а також провів зустріч з президентом Фінляндії. Інформації про зустрічі президента України з іншими лідерами європейських країн немає.

Про резолюцію

Напередодні Генасамблеї та візиту президента Януковича до США Сенат цієї країни ухвалив критичну резолюцію, де закликав Державний департамент запровадити обмеження на в'їзд до США осіб, причетних до ув'язнення Юлії Тимошенко.

Коментуючи резолюцію сенату США щодо України, Віктор Янукович сказав, що до неї, як до будь-якої оцінки, слід ставитися серйозно.

"Заангажована, незаангажована, була вона ухвалена за процедурою, не за процедурою - не нам давати оцінку американському сенату. Йому оцінку дають американці", - цитує президента його прес-служба.

У резолюції сенату США, яка має рекомендаційний характер, міститься також заклик до української влади звільнити Юлію Тимошенко і припинити переслідування політичних опонентів.

Віктор Янукович, водночас, сказав, що оцінки стосовно України з боку Державного департаменту США та Білого дому відрізняються від тих, що містяться у резолюції сенату.

Пан Янукович також заявив, що проведення в Україні чесних і демократичних виборів до Верховної Ради дасть новий імпульс розвитку відносин України зі США та країнами Європейського Союзу. Президент висловив сподівання, що оцінка виборів спостерігачами буде неупередженою.

**BBC Україна**

## СВІТОВИЙ БАНК

### **04.10.2012. Світовий банк вказує на проблему зменшення працездатного населення в Україні**

У звіті мовиться, що ситуація в Україні може перетворитися на зловісне коло, в якому щораз меншій кількості платників податків буде щораз важче забезпечувати все більшу кількість пенсіонерів.

Світовий банк наводить дані про те, що з України щорічно виїжджають близько 80 тисяч людей.

Звіт Світового банку вказує, що у той час як мільйони українців працездатного віку виїхали за кордон, усередині України населення дуже не мобільне і рівень мобільності знижується.

Тобто, в певних регіонах бракує робочої сили, або працівників певного фаху, але через брак житла з доступними цінами і через труднощі з реєстрацією на соціальні виплати багато українців на переїзди не наважуються.

Чимало людей в Україні скаржаться також на потребу платити хабарі, в тому числі і при працевлаштуванні.

90% робочих місць створює саме приватний сектор

Подаючи звіт, президент Світового банку Джим Йонг Кім наголошував, що саме робочі місця є основою розвитку будь-якої країни.

«Звіт показує, що 90% робочих місць створює саме приватний сектор, і уряди повинні відігравати роль, створюючи умови, що сприяли б інвестиціям, особливо дрібним та середнім підприємствам. Ми бачимо, що є можливість регулювати економіку так, щоб спростувати процедури, скорочувати час, необхідний на реєстрацію бізнесу», – наголосив Джим Йонг Кім і також зауважив, що уряди повинні дбати про те, щоб економічне зростання стосувалося всіх у суспільстві.

Він назвав прямими обов'язками уряду забезпечувати суспільство освітою, охороною здоров'я та соціальним захистом. У більшості випадків Україна може застосовувати загальновідомі принципи, але враховуючи власну специфіку і можливості.

Майже половина населення світу, яка працює, за даними Світового банку, – дрібні фермери й підприємці.

Банк, який за 20 років вклав в Україні 7 мільярдів доларів, наголошує на тому, що уряди повинні насамперед не заважати і гарантувати верховенство закону, бо чимало людей здатні самі собі створювати робочі місця.

*Голос Америки*

### **09.10.2012. Політолог: Митному союзу потрібна Україна**

Митний союз виграє завдяки вступу до нього України. Таку думку висловив російський політолог Олексій Власов.

"Я вважаю, що нам потрібна Україна. Це, я думаю, чудово розуміють і в Казахстані. Включення в ЄЕП або хоча б в ТС потенційно потужної української економіки відкриє абсолютно інші конкурентні переваги для всіх. Тим більше у Казахстану з Україною досить багато точок перетину", - сказав експерт.

Великий інтерес до союзу проявляє Вірменія, зазначив він. За його словами, скоро буде міжрегіональний російсько-вірменський форум, на якому буде презентовано доповідь про можливості взаємодії Вірменії з Євразійським економічним союзом. "Хоча у них немає прямих кордонів з Росією", - додав експерт, пише Tengrinews.kz.

Відзначимо, що влада України всіляко чинить опір вступу до Митного союзу РФ, Білорусі і Казахстану, аргументуючи свою відмову планами щодо євроінтеграції та членством у СОТ.

*Ukrainian European Perspective*

## **ДВОСТОРОННІ ВІДНОСИНИ**

### **РОСІЯ**

#### **15.09.2012. Підписано Меморандум про співробітництво в освітній галузі між Україною та Російською Федерацією**

14 вересня 2012 року підписано Меморандум про взаєморозуміння між Міністерством освіти і науки, молоді та спорту України, Міністерством освіти і науки Російської Федерації та ПАТ «Промінвестбанк» про подальші заходи з розвитку та поглиблення співробітництва в галузі загальної середньої освіти на 2012-2014 роки. Угоду укладено у рамках проведення Днів науки і освіти Російської Федерації в Україні за участю Міністра освіти і науки, молоді та спорту України Дмитра Табачника, Міністра освіти і науки Російської Федерації Дмитра Ліванова та Голови правління ПАТ «Промінвестбанк» Віктора Башкірова.

Дні науки і освіти Російської Федерації в Україні проводилися 13-14 вересня з метою розширення партнерських зв'язків, обміну передовим досвідом у сфері освіти та презентації української освітньої галузі російським колегам. У вересні минулого року Дні науки і освіти України проходили у Російській Федерації. «Ми переконалися у тому, що це був цікавий та плідний захід, який надав можливість зустрітися, обмінятися досвідом, подружитися та налагодити міцні зв'язки різним представникам освітніх структур України і Росії. За підсумками Днів науки і освіти України у Російській Федерації підписано ряд двохсторонніх договорів», – поінформував Міністр освіти і науки, молоді та спорту України.



У свою чергу, Дмитро Ліванов зазначив, що сьогодні суттєво відчувається зростання запитів громадян наших країн до спілкування, обміну, більш глибокого вивчення мов, культур один одного. «Це є закономірним, адже таким чином зменшуються перешкоди, бар'єри, які розділяють наші народи, наші школи, наші університети, наших людей загалом. Історично спільне майбутнє, сусідство і мільйони людських зв'язків між нашими народами, безумовно, є факторами, які сприяють взаємному інтересу», – зазначив Міністр освіти і науки Російської Федерації.

Ряд спеціалізованих тематичних заходів, під час яких українські і російські учасники презентували свої досягнення, обговорили низку проблем та визначили шляхи і форми співпраці у різних областях науки та освіти, були проведені під час Дні науки і освіти Російської Федерації в Україні.

«Ми відзначаємо в Росії великий інтерес до вивчення української мови, понад мільйон російських громадян вважають українську мову рідною», – заявив Дмитро Ліванов. За його словами, дуже важливою є необхідність створення умов для навчання дітей, засвоєння ними суспільних і культурних цінностей. Міністр освіти і науки Російської Федерації підкреслив, що дуже важливим у цьому контексті є внесок «Проінвестбанку» у реалізації таких соціальних проєктів в Україні: «Ваш внесок є дуже важливим тим, що це – яскравий приклад соціальної відповідальності бізнесу у сфері освіти, один із небагатьох взірців соціального партнерства між суспільством з одного боку і владою з іншого. Ще раз вам велике спасибі за це», – виголосив слова подяки Міністр освіти і науки Російської Федерації.

Згідно із підписаним Меморандумом, з метою забезпечення подальшого розширення співробітництва у сфері загальної середньої освіти міністерства налагодять обмін досвідом з питань модернізації галузі загальної середньої освіти України і Російської Федерації, розроблять план спільних заходів з підтримки вивчення і викладання української мови та літератури в загальноосвітніх установах Російської Федерації, і, відповідно, російської мови та літератури в загальноосвітній навчальних закладах України, сприятимуть співробітництву українських і російських вчених, підтримуватимуть проведення спільних олімпіад, конкурсів і турнірів з різних шкільних навчальних дисциплін тощо.

Окрім того, Міністерства і «Промінвестбанк» здійнять заходи щодо відкриття у м. Києві Українсько-російської гімназії з обов'язковим вивченням української мови та іноземних мов за навчальними планами, сформованими з урахуванням державних освітніх стандартів України і Російської Федерації. Промінвестбанк забезпечить навчальний заклад пристосованим до навчального процесу приміщенням без стягування орендних платежів, а також візьме на себе матеріально-технічне забезпечення фінансування Гімназії та вирішення усіх питань, пов'язаних із поточним функціонуванням закладу. Представники міністерств і «Промінвестбанку» візьмуть участь у роботі опікунської ради Гімназії.

Голова правління ПАТ «Промінвестбанк» Віктор Башкіров подякував міністрам обох країн за те, що ідея цього навчального закладу, яка народилася відносно недавно, знайшла таку підтримку з боку влади. Віктор Башкіров також висловив сподівання на те, що сертифікат цієї гімназії буде так званним атестатом державного зразка і України, і Росії, що дозволить її випускниками обирати вищі навчальні заклади для вступу в обох країнах.

Меморандум також передбачає опрацювання міністерствами питання щодо відкриття, за наявності для цього необхідних умов, аналогічного навчального закладу в Російській Федерації.

Надзвичайно важливим є те, наголосив Дмитро Табачник, що відповідно до українсько-російських домовленостей, підписано міжурядову угоду про взаємне визнання Україною та Російською Федерацією наукових ступенів і звань. «Таким чином, ми відійшли від процедури нострифікації дипломів, і відтепер талановиті дослідники України можуть навчатися в аспірантурі вищих навчальних закладів та наукових установ Росії і навпаки; а дипломи державного зразка Російської Федерації про присвоєння наукових ступенів і звань дають можливість працювати та займатися викладацькою й науковою діяльністю в Україні, а відповідні українські дипломи дають право працювати в Росії», – повідомив Міністр освіти і науки, молоді та спорту України.

Загалом підписання Меморандуму суттєво наблизить обидві держави до вирішення спільних проблем в освітній галузі та визначення оптимальних шляхів налагодження нових перспективних зв'язків у сфері розвитку освіти.

*Урядовий Портал*

### **17.09.2012 Путін пригрозив Януковичу новими «торговими війнами»**

Україна ввела утилізаційний збір на імпортні автомобілі, зробивши таким чином свій випад в починається українсько-російської «війни». Про це "Независимая газета" пише в статті "Київ відкриває антиросійський торговий фронт".

Введення російського утилізаційного збору, за оцінками експертів ринку, істотно знизить присутність українських виробників на російському ринку. Втрати можуть скласти до 350 млн дол на рік.

Тому український уряд вже два тижні намагається домовитися з російськими колегами про ексклюзивному режимі, який передбачає скасування російської захисної міри для України. У відповідь чиновники поки чують тільки одне: виключення можливі для членів Митного союзу.

Хоча український уряд докладав зусиль, щоб до кінця місяця вирішити ситуацію мирно, президент Янукович зажадав від чиновників негайно вжити заходів щодо захисту українського автопрому.

У Києві відзначають, що новий торговий фронт, як і недавні "сирні війни", і газове протистояння, вписується в політику російського тиску з метою змусити Україну вступити до Митного союзу.

Газета "Дзеркало тижня", посилаючись на свої джерела в дипломатичних колах, повідомила, що президент РФ Володимир Путін дав українському колезі Віктору Януковичу два місяці на роздуми про направлення інтеграції: "В ході останньої особистої розмови ще й був поставлений ультиматум: якщо в двомісячний термін Київ не погодиться вступити до Митного союзу, його чекає таке охолодження торговельних відносин, що всі нинішні ягідки здадуться лише квіточками".

Київ, як відомо, поки що відмовляється від запрошення, сподіваючись на економічну інтеграцію в структури Євросоюзу. Експерти вважають, що все залежить від того, як на політичному рівні ЄС оцінить українські парламентські вибори наприкінці жовтня. Від того, чим завершиться кампанія, ймовірно, буде залежати позиція президента Януковича на переговорах у Москві, які плануються на час після виборів.

*Ukrainian European Perspective*

### **28.09.2012. Микола Азаров і Дмитро Медведев обговорили актуальні питання двосторонньої співпраці**

Прем'єр-міністр України Микола Азаров та Голова Уряду Російської Федерації Дмитро Медведев після засідання Ради глав урядів країн СНД обговорили актуальні питання двосторонньої співпраці.

«Я вважаю, що проведення двосторонньої зустрічі надзвичайно потрібне обидвом сторонам. У поточному році планується державний візит Президента України Віктора Януковича до Росії, тому його необхідно якісно підготувати», - зазначив Микола Азаров.

Також, за його словами, потрібно обговорити питання підготовки III Українсько-російського міжрегіонального економічного форуму, який пройде у Нижньому Новгороді під патронатом президентів обох країн.

Крім того, Прем'єр-міністр України поінформував, що за домовленістю президентів України та Росії в поточному році сторони мають намір встановити прикордонний демаркаційний знак. Микола Азаров уточнив, що це питання можуть взяти під контроль міністри закордонних справ двох країн.

Глава українського Уряду запропонував відповідальним секретарям визначити дату проведення 10 засідання Комітету з питань економічної співпраці Українсько-Російської міждержавної комісії, яке попередньо пропонувалося на листопад-грудень 2012 року.

Сторони обговорили питання двосторонньої співпраці в енергетичній, аерокосмічній, гуманітарній та інших галузях.

У свою чергу Дмитро Медведев подякував Миколі Азарову за прекрасну організацію засідання Ради глав урядів СНД. «Я хочу вам подякувати за прекрасну організацію зустрічі прем'єр-міністрів країн СНД. Ми підписали всі угоди, які планували. Стосовно українсько-російського діалогу – він невичерпний і за глибиною, і за кількістю питань», - наголосив Голова Уряду Російської Федерації.

*Урядовий Портал*

### **28.09.2012. Медведев закликає Київ ширше використовувати рубль. Або юань**

Російський прем'єр Дмитро Медведев під час ялтинського бізнес-форуму закликав українське керівництво повернутися до питання ширшого використання рубля у розрахунках між Росією та Україною.

Під час форуму голова російського "Внешторгбанку" Андрій Костін заявив, що де-факто вже 40% розрахунків між Росією та Україною вже здійснюються у рублях, а відтак, Національному банку України варто було б замислитися над тим, аби підвищити статус російської валюти в Україні і віднести її до першої групи класифікації валют.

Водночас він визнав, що у Росії розуміють, чому Україна може бути проти такого кроку.

"Ми розуміємо аргументи проти, але, можливо, є можливість до цієї мети рухатися", - заявив пан Костін.

Микола Азаров відповів на це, що ще рік тому питання про розрахунки в рублях між Росією та Україною взагалі не порушувалося.

До дискусії також підключився і російський прем'єр Дмитро Медведєв, який заявив, що у разі, як Україна не хоче розширювати використання російського рубля, то доведеться частіше використовувати китайський юань.

Питання щодо ширшого використання російських рублів, зокрема, і у валютних резервах НБУ, постало у грудні минулого року на тлі чергових суперечок щодо розрахунків за російський газ, який імпортує Україна. Тоді український "Нафтогаз" і російський "Газпром" навіть домовилися про можливість здійснення розрахунків у рублях.

Проте за рік цього так і не відбулося, а "Нафтогаз" і досі купує американські долари, аби заплатити за російський газ.

Ще тоді оглядачі звертали увагу, що російський рубль не є вільноконвертованою валютою, а відтак, Україні для розрахунків у рублях доведеться спочатку купувати якусь тверду валюту - долари чи євро, а вже потім обмінювати їх на російські рублі, втрачаючи на курсових різницях чималі кошти.

Водночас для Росії просування рубля у міжнародних розрахунках є вигідним, оскільки, як пояснював экс-міністр економіки та экс-голова НБУ Арсеній Яценюк, "кожна країна, що претендує на роль наддержави, мріє про те, щоб її валюта стала конвертованою, тобто, що її можна використовувати як засіб платежу не тільки всередині країни, але й за її межами".

Крім того, на думку українських аналітиків, варто враховувати і стан торговельного балансу між Україною та Росією.

За січень-липень Україна експортувала до Росії товарів на 10,278 мільярдів доларів, а імпорт із Росії склав майже 16 мільярдів доларів. Такий дисбаланс у майже шість мільярдів доларів утворюється переважно від імпорту російського газу.

Відтак, як каже ще один экс-міністр економіки, а нині член парламентського комітету з питань фінансів та банківської діяльності Сергій Терехін, "якщо Україна з такою структурою зовнішнього обміну з Російською Федерацією погодиться на розрахунок у російських рублях, то ми отримаємо швидку і різку девальвацію гривні по відношенню до решти резервних валют світу".

**BBC Україна**

## **05.10.2012. Україна й РФ підпишуть угоду про оподаткування Чорноморського флоту**

Україна і Російська Федерація планують підписати угоду, яка регулюватиме питання оподаткування товарів і техніки, що ввозяться для Чорноморського флоту РФ.

Про це у четвер під час засідання прес-клубу МЗС заявив Надзвичайний і Повноважний посол України в РФ Володимир Єльченко.

"Ми готуємо до підписання угоду щодо сплати податків Чорноморським флотом Росії", - сказав Єльченко.

За словами посла, російська сторона наполягає на звільненні від сплати податків при ввезенні деяких видів товарів і техніки для оснащення ЧФ РФ, проте Україна має цілком протилежну позицію.

У цьому контексті дипломат зазначив, що українська сторона веде переговори у рамках Конституції України, відзначаючи необхідність сплати податків. "Товари, які ввозяться на територію України, кому б вони не належали, мають проходити через сплату відповідних податків", - наголосив Єльченко.

"Це питання двостороннього діалогу. І рішення буде знайдене", - запевнив він.

Крім того, глава українського дипломатичного представництва в РФ також зазначив, що актуальним у переговорному процесі залишається питання щодо перебування Чорноморського флоту Російської Федерації на території України. "Ми розглядаємо питання перебування Чорноморського флоту на території України у комплексі з декількома іншими угодами, які стоять на черзі. Деякі з них вже майже готові, деякі - ще у процесі написання чи узгодження", - сказав він.

**Євроатлантична Україна**

## США ТА КАНАДА

### **15.09.2012. Україна та США вже цього року можуть "відкрити" один одному небо**

«Відкрите небо» між Україною та США може запрацювати вже цього року. Про це повідомив Віце-прем'єр-міністр – Міністр інфраструктури Борис Колесніков після переговорів з керівництвом Міністерства транспорту США та The Boeing Company, що відбулися під час робочого візиту до США.

«Найголовніша тема переговорів – це авіація. Я думаю, що ми дуже наблизилися до «Відкритого неба», - сказав Віце-прем'єр. За його словами, українські компанії можуть відновити право здійснювати авіап перевезення, яке вони втратили у 2005 році. «Тобто українські компанії зможуть літати до будь-якого міста США без обмежень, як відповідно і будь-які американські компанії зможуть літати до міст України», - сказав Борис Колесніков.

Також Віце-прем'єр розповів, що зустрічі з колегами з Міністерства транспорту США, представниками федеральних авіаційної та залізничної служб були дуже корисними для української делегації. «Зустрічі були дуже ефективними, американський досвід безцінний, адже це провідна економіка світу», - наголосив він.

*Урядовий Портал*

### **20.09.2012 США зацікавлені у чесних виборах в Україні на 5 мільйонів доларів**

Сполучені Штати профінансували заходи зі сприяння чесним парламентським виборам в Україні на 5 млн доларів. Про це у четвер повідомив помічник держсекретаря США з питань Європи та Євразії Філіп Гордон на форумі у Вашингтоні, присвяченому парламентським виборам в Україні.

"США надали близько 5 млн доларів для фінансуванні заходів по сприянню вільним і чесним парламентським виборам", - сказав Гордон.

Зокрема, як повідомляє Укрінформ, йдеться про підтримку роботи 260 довгострокових українських та міжнародних спостерігачів і 3,5 тисяч короткострокових оглядачів з України, проведення паралельних підрахунків, екзит-полів та тренінгів.

За словами Гордона, висновки про відповідність парламентських виборів демократичним стандартам базуються не лише на їх дотриманні в день голосування, але й упродовж трьох місяців, що передують волевиявленню. "І свобода медіа - це ключовий елемент цього процесу", - підкреслив американський дипломат.

У цьому контексті він зазначив про занепокоєння США стосовно "повідомлень про утиск незалежних опозиційних видань з боку місцевих влад, податковою інспекцією та прокуратурою", а також ситуацією навколо виключення з кабельних мереж телеканалу ТВі. "Ми закликаємо уряд України взятися за вирішення цих проблем", - сказав помічник держсекретаря США.

*Ukrainian European Perspective*

### **20.09.2012. Американський сенат ухвалив резолюцію, в якій закликав звільнити Тимошенко та заборонити видачу віз особам, причетним до її ув'язнення**

Сенат США в четвер одноголосно прийняв проект резолюції від сенатора Джеймса Інхофа у співавторстві з представником більшості в Сенаті США сенатором Діком Дурбіном із закликом звільнити з ув'язнення колишнього прем'єр-міністра України Юлію Тимошенко.

"Сенат США засуджує дії адміністрації президента Віктора Януковича, спрямовані на політично мотивоване ув'язнення колишнього прем'єр-міністра Юлії Тимошенко", - сказано в тексті резолюції, оприлюдненій на персональному сайті Інхофа в середу ввечері.

Згідно з резолюцією, сенат США закликає адміністрацію Януковича негайно звільнити Тимошенко та інших політичних в'язнів, а також просить Державний департамент США та



Організацію з безпеки і співробітництва в Європі (ОБСЄ) "чинити об'єднаний багатосторонній дипломатичний тиск на Президента Януковича, щоб звільнити Тимошенко".

Також Сенат закликає Держдеп США видати заборону на видачу віз тим, "хто відповідальний за ув'язнення Тимошенко і погане поводження з нею".

"Ця резолюція рішуче і очевидно звернена до уряду України: вибіркового судовому переслідуванню політичних опонентів немає місця в демократичному суспільстві. Екс-прем'єр Тимошенко повинна бути негайно звільнена", - сказав Дурбін.

"Резолюція є доповненням до міжнародного аналізу і протестів щодо порушень, які зараз відбуваються в Україні, підтверджуючи при цьому міцну підтримку Сенату Тимошенко і політичних в'язнів у всьому світі", - наголошується в документі.

*Євроатлантична Україна*

### **20.09.2012. Законодавці США закликають до візових санкцій проти української влади**

Комітет із закордонних справ Сенату США у середу, 19 вересня, одногосло затвердив критичну резолюцію щодо України. Вона містить заклик до візових санкцій проти українських можновладців.

Резолюція, яку було подано з ініціативи сенаторів Джима Інгофа та Діка Дурбіна, закликає до беззастережного звільнення екс-прем'єр-міністра України Юлії Тимошенко. Її Інгоф називає "ключовим революціонером "Помаранчевої революції" 2004-го року" та "прозахідним реформатором".

"Її засудження, режисоване чинною владою, було досягнуто за допомогою застарілих законодавчих норм радянського періоду. Це погано прикрита спроба усунення політичного противника. Моя резолюція засуджує вибіркоче та політично вмотивоване переслідування Тимошенко та інших лідерів "Помаранчевої революції" та містить заклик до Держдепартаменту та ОБСЄ чинити політичний тиск на президента Януковича задля звільнення Тимошенко", - прокоментував сенатор Інгоф зміст резолюції, що її комітет із закордонних справ Сенату США затвердив одногосло.

Крім того, резолюція містить заклик до Держдепартаменту США запровадити заборону на видання американських віз представникам української влади, відповідальним за ув'язнення та погане поводження з Юлією Тимошенко. Інгоф окремо звернув увагу на те, що Тимошенко, за його словами, було відмовлено у наданні необхідної медичної допомоги, а міжнародні лікарі отримали лише частковий доступ для лікування пацієнтки.

Співавтор документу, сенатор Дірк Дурбін, коментуючи ухвалення резолюції, заявив, що цей документ надсилає "потужний та недвозначний сигнал українському урядові: вибіркового переслідуванню опонентів немає місця у спільноті демократичних держав". Продовжуючи тезу резолюції, він повторив заклик до української влади провести чесні парламентські вибори, відкриті для українських та міжнародних спостерігачів.

Резолюція була ухвалена з внесеннями змін. Зокрема, Сенат не підтримав заклик до ОБСЄ не визнавати головування України в організації 2013-го року до звільнення Тимошенко, заклик до Держдепартаменту про відкликання посла США з Києва, заклик до іменних візових санкцій проти президента Януковича та генпрокурора Пшонки, а також заклик до НАТО щодо замороження співпраці з Україною до моменту звільнення Юлії Тимошенко з в'язниці.

У свою чергу міністерство закордонних справ України наголосило, що проект резолюції щодо України "не відображає позиції всього сенату США". "На вчорашньому засіданні Комітету з міжнародних відносин сенату без будь-якого обговорення за участю членів комітету протягом 9 хвилин було затверджено 11 різних за змістом документів, зокрема і проект заяви щодо України. Отже, у відповідному проекті викладено лише позицію двох його авторів, відомих своїми симпатіями до української опозиції", - йдеться в заяві департаменту інформаційної політики МЗС України, повідомляє "Інтерфакс-Україна".

Водночас в українському МЗС підкреслюють, що для зовнішньої політики української держави одним із пріоритетів залишається співпраця із США.

*ВВС Україна*

## **20.09.2012. Арбузов розповів у Держдепі США про хід реформ в Україні**

Реформи в Україні «свідчать про перехід до принципово нового етапу розвитку», повідомив Арбузов у Вашингтоні. Під час зустрічі в Держдепі йшлося також про проекти в Україні найбільших американських нафтогазових компаній.

У середу, 19 вересня, у Вашингтоні в рамках робочого візиту в США відбулася зустріч української делегації на чолі з головою Національного банку України (НБУ) Сергієм Арбузовим з високопоставленими чиновниками Державного департаменту США.

Як наголошується в повідомленні прес-служби НБУ, «представники української делегації поінформували американську сторону про хід реформ в Україні, зокрема про успіхи в реформуванні податкової та митної систем, а також про заходи, спрямовані на дерегуляцію економіки та подальше поліпшення інвестиційного клімату».

«Ці реформи свідчать про перехід до принципово нового етапу розвитку України», — підкреслив Арбузов.

При цьому голова НБУ відзначив, що незважаючи на несприятливі зовнішньоекономічні умови, в Україні зберігається макроекономічна, цінова та курсова стабільність.

«Учасники зустрічі обговорили перспективи досягнення енергетичної безпеки України, особливо в контексті залучення в країну профільних американських інвесторів світового рівня», — йдеться в повідомленні прес-служби НБУ.

- Київ готує візит Януковича в США

Як повідомляло ZN.UA, українська делегація на чолі з Арбузовим перебуває в США з 18 вересня. У її складі — міністри фінансів Юрій Колобов, природних ресурсів та екології Едуард Ставицький, аграрної політики і продовольства Микола Присяжнюк, голова Державної податкової служби Олександр Клименко та Державної митної служби Ігор Калетник, інші офіційні особи.

За даними ZN.UA, серед поставлених перед українською делегацією завдань — організація зустрічей на максимальному високому офіційному рівні для президента Віктора Януковича, який візьме участь у сесії генасамблеї ООН.

*Дзеркало Тижня*

## **23.09.2012. Сенат США схвалив резолюцію із закликом до звільнення Тимошенко**

Сенат США цього тижня ухвалив резолюцію із критикою української влади, яка містить заклик до звільнення ув'язненої екс-прем'єра України Юлії Тимошенко. Раніше документ, поданий сенаторами Джимом Інгофом та Діком Дурбіном, з поправками, односторонньо ухвалив комітет із закордонних справ. Остаточний текст резолюції 466 опублікований на офіційній сторінці американського Сенату.

Резолюція, зокрема, містить заклик до Держдепартаменту США запровадити заборону на видання американських віз представникам української влади, відповідальним за ув'язнення та погане поводження з Юлією Тимошенко й звертається до української влади із закликом забезпечити проведення чесних парламентських виборів.

Без персоналізації відповідальних

Водночас документ ще на етапі розгляду в комітеті було ухвалено із внесенням поправок, унаслідок чого в кінцевому варіанті зникли найбільш критичні положення проекту резолюції.

Це, серед іншого, заклик до ОБСЄ не визнавати головування України в організації 2013-го року до звільнення Тимошенко, заклик до Держдепартаменту про відкликання посла США з Києва, заклик до іменних візових санкцій проти президента Януковича та генпрокурора Пшонки, а також заклик до НАТО щодо замороження співпраці з Україною до моменту звільнення Юлії Тимошенко з в'язниці.

*Євроатлантична Україна*

## **24.09.2012. Чи з'явиться у США "список Тимошенко"?**

У той час, як українська влада на офіційному рівні називає резолюцію сенату США стосовно України лише рекомендаційною і такою, що ухвалювалася "за сумнівною процедурою", багато експертів кажуть про можливі санкції, що їх може застосувати США до посадових осіб в Україні і про початок міжнародної ізоляції країни.

У резолюції сенату США, що була ухвалена наприкінці минулого тижня, міститься заклик до Державного департаменту США запровадити візові санкції щодо осіб, причетних до кримінального переслідування Юлії Тимошенко.

Проект резолюції був підготовлений ще навесні. Сенатор США Джеймс Інхоф із штату Оклахома у травні пропонував колегам схвалити більш жорсткі формулювання і називав конкретні прізвища: запровадити візові обмеження стосовно президента Віктора Януковича, генерального прокурора Віктора Пшонки та інших посадових осіб, відповідальних за тюремне ув'язнення експрем'єр-міністра.

Окрім того, сенатор ініціював позбавлення України функцій головування у 2013 році в ОБСЄ, якщо Юлія Тимошенко не буде звільнена із в'язниці, а також відкликання посла США в Україні й призупинення діяльності американського посольства у Києві.

Проте в остаточному варіанті, залишивши заклик до Держдепу запровадити візові санкції щодо осіб, відповідальних за позбавлення волі Юлії Тимошенко (не називаючи прізвищ), сенатори прибрали решту пунктів. Але закликали уряд України провести парламентські вибори справедливо й прозоро, у відповідності зі стандартами ОБСЄ, у якій Україна головуватиме в 2013 році.

Невипадкова чернетка із прізвищами

"Думаю, чернетка резолюції була оприлюднена невипадково. У тому числі - і вказані прізвища", - вважає колишній посол України у США Юрій Щербак.

"Звичайно, що у кишені великої держави є і такий серйозний аргумент, як візові санкції. Це було би дуже серйозним ударом по українських можновладцях. Вже є "список Магнітського" стосовно російських чиновників, наскільки мені відомо, створюється "список Pussy Riot". Якщо ситуація в Україні із правами людини, зі свободами погіршуватиметься, може бути ухвалена більш жорстка резолюція, і "список Тимошенко" також буде", - додав дипломат в інтерв'ю ВВС Україна.

Член комітету Верховної Ради у закордонних справах Тарас Чорновіл переконаний, що у разі, як Юлію Тимошенко не звільнять, санкції таки будуть. В інтерв'ю агентству "Українські новини" він сказав, що швидка процедура підготовки резолюції комітетом з міжнародних відносин США й схвалення її сенатом свідчить про те, що текст резолюції був погоджений з Державним департаментом США.

"Комітет у закордонних справах сенату - це прямий зв'язок з Держдепартаментом, у цьому комітеті більшість прямо працює з департаментом і формує його політику. Резолюція у такій формі не могла з'явитися без узгодження", - сказав депутат.

Також Чорновіл спрогнозував, що санкції будуть введені досить швидко, і що питання зараз - лише в їхніх обсягах.

Сергій Толстов із Інституту політичного аналізу і міжнародних досліджень наголошує на тому, що ухвалена сенатом США резолюція - перша стосовно України, у якій може повторитися прецедент "списку Магнітського", тобто, коли влада США встановить заборони на видачу віз низці українських посадовців.

"Але, на мій погляд, якщо дійде справді до застосування санкцій, на президента вони не поширюватимуться. Віктор Янукович всіяко відхрещується від того, що він має вплив на судовий процес і прокурорські розслідування", - сказав Сергій Толстов в інтерв'ю ВВС Україна.

"З іншого боку, є пікантні особливості. Якщо санкції поширюватимуться суто на слідчих, що розслідували справи Тимошенко, чи на суддівський корпус, то, фактично, окрім подальшого погіршення іміджу України це ні на що істотного впливу не матиме. Якщо ж буде запроваджено більш широкий список, з включенням до нього політиків, урядовців, депутатів парламенту і так далі - тоді це може мати інше значення", - додав політолог.

У той же час, як передала кореспондентка ВВС Україна у США Наталка Хижняк, заступник Держсекретаря США Філіп Гордон заявив у Вашингтоні під час конференції, присвяченій Україні, що на сьогодні США не розглядають можливості застосування санкцій проти України. Водночас, він заявив, що США закликає звільнити Юлію Тимошенко та інших представників опозиції із тюрми.

"Ми також закликаємо уряд України припинити подальші переслідування проти них та інших політичних опозиційних лідерів. В той час, як двох членів колишнього уряду Тимошенко було звільнено раніше цього року, ми стурбовані тим, що офіс Генерального прокурора продовжує порушувати додаткові справи проти пані Тимошенко та пана Луценка", - заявив наприкінці минулого тижня Філіп Гордон.

Документ після третьої ночі

Резолюція сенату США ні до чого не зобов'язує Державний департамент, оскільки для набуття юридичної сили документ також має бути схвалений і нижньою палатою Конгресу США - Палатою представників. Тільки після цього він набуде сили закону.

На цьому наголошує і міністерство закордонних справ України, називаючи документ політичним і рекомендаційним. Зовнішньополітичне відомство також висловлює невдоволення процедурою ухвалення резолюції.

"Важко серйозно сприймати документ, ухвалений уночі за процедурою, яку з усією дипломатичною стриманістю можна назвати, як мінімум, сумнівною", - наголосили у прес-службі МЗС України.

"Якими мотивами керувалися автори резолюції по Юлії Тимошенко, які за всяку ціну намагалися обійти протести інших senatorів з приводу документа, і з цією метою поспіхом вносили в нього редакційні правки, також пропонували сенату ухвалити резолюцію "з голосу" як вже нібито новий документ, після третьої години ночі, за кілька хвилин до закриття сесії, коли в залі були присутні менше півдесятка діючих членів верхньої палати американського парламенту?", - запитують в МЗС.

Закликає "не нагнітати ситуацію" навколо резолюції сенату і виконавчий директор Американського інституту в Україні Ентоні Салвія. Цей інститут нещодавно у своєму дослідженні оцінив зовнішню політику України на "відмінно", а економічну - на "добре".

"Сенат США ухвалює багато резолюцій. Тому цілком природно, що політики і сенатори висловлюються з різноманітних питань, які стосуються різних частин світу. Випадок із цією резолюцією не є винятком: вона не має обов'язкового характеру, не зобов'язує сенат вчиняти які-небудь дії, вона лише демонструє позицію тих людей, яким вдалося "проштовхнути" її в сенат", - сказав Ентоні Салвія в інтерв'ю агентству "Інтерфакс-Україна".

"Гра з вогнем"

Водночас, колишній міністр закордонних справ Володимир Огризко сказав, що резолюція сенату США свідчить про початок міжнародної ізоляції України.

"Це чергове серйозне "китайське" попередження. Якщо зараз деякі пункти були зняті з резолюції, то наступного разу вони точно з'являться. Це - гра з вогнем, гра в повну міжнародну ізоляцію України", - сказав Володимир Огризко агентству "Українські новини".

Голова парламентського комітету з питань національної безпеки і оборони, представник об'єднаної опозиції Анатолій Гриценко на своїй сторінці на Facebook назвав реакцію МЗС на резолюцію "нахабною".

"Резолюція сенату США не є документом прямої дії, вона має рекомендаційний характер, але навіть це так налякало Януковича, Азарова і Гриценка, що позбавило їх розуму, паралізувало здатність думати", - прокоментував Анатолій Гриценко.

Колишній посол України у США Юрій Щербак вважає, що документ є безпрецедентним в україно-американських відносинах, оскільки вперше у подібному документі ідеться про можливість застосування санкцій проти представників української влади.

"Усі спекуляції щодо того, що резолюція не має ніякого значення, що вона є рекомендаційною, - це нонсенс. Це дуже серйозний сигнал для української влади, як би її представники не намагалися легковажити і відмахуватися від неї. Попри те, що Державний департамент США підлягає президенту США, давно відомо, що на зовнішню політику США суттєво впливає сенат", - сказав Юрій Щербак в інтерв'ю ВВС Україна.

На ще один аспект звертає увагу Сергій Толстов із Інституту політичного аналізу і міжнародних досліджень.

"Я думаю, що, все ж таки, тут немає єдиної правди. Я, як і більшість громадян, не довіряю судівській системі в Україні. Але й не маю чіткої відповіді на запитання: що, коли посадові особи перебувають на політичних посадах, вони можуть дозволяти собі все, що завгодно і не відповідати за це? І особисто мені резолюція сенату США не допомагає знайти відповідь на це запитання", - сказав ВВС Україна політолог.



Водночас, колишній посол у США Юрій Щербак вважає, що, зважаючи на президентські вибори у США, які відбудуться на початку листопада, навряд чи слід очікувати якихось кроків американської влади стосовно України у найближчі місяці. Але, як вважає Юрій Щербак, одразу ж після виборів політика щодо Києва "буде однозначною, незалежно від того, хто переможе - Обама чи Ромні".

*BBC Україна*

### **26.09.2012. Посол США запевнив, що резолюція щодо України відображає думку всього Сенату**

Американський посол підкреслив, що резолюція готувалась «досить довгий час, тому не дивно, що вона була прийнята». За його словами, ухвалення документа є одноголосним рішенням Сенату.

Ухвалена Сенатом США резолюція щодо України відображає думку всіх сенаторів. Про це 26 вересня заявив надзвичайний і повноважний посол США в Україні Джон Теффт після презентації нового проекту Агентства США з міжнародного розвитку (USAID) «Поліпшення послуг у сфері ВЛ/СНІД серед представників груп високого ризику в Україні».

«Це було одностайне рішення Сенату. Ніхто не голосував проти. Це звичайна практика у США, коли Сенат повністю підтримує документ», — сказав він.

Американський посол додав, що резолюція готувалась «досить довгий час, тому не дивно, що вона була прийнята».

- Янукович запевнив, що серйозно поставився до резолюції Сенату США щодо Тимошенко

Як повідомлялося, 22 вересня Сенат США прийняв резолюцію S.Res. 466. Документ закликає до звільнення з в'язниці колишнього прем'єр-міністра України Юлію Тимошенко, а також проведення парламентських виборів «чесно та прозоро у відповідності до стандартів ОБСЄ».

Разом з тим, МЗС України висловив сумнів з приводу загальної підтримки резолюції. У відомстві, зокрема, вказали, що текст резолюції не проходив обговорення на засіданні комітету Сенату США з міжнародних прав і був прийнятий в пакеті з 11 іншими документами з різних питань.

*Дзеркало Тижня*

### **27.09.2012. США втомилися від України, але не можуть її ігнорувати – експерти**

Офіційний Вашингтон знову переживає "втому від України", зокрема через справу Тимошенко, однак і надалі зацікавлений у співпраці з Києвом, каже експерт Фонду Карнегі.

"У відносинах між Україною і США є набагато більше складових, ніж політичні маневри з обох сторін щодо справи Тимошенко. Якщо ця проблема не буде вирішена - а багато індикаторів свідчать, що скорого її розв'язання не буде - США мають виробити чітку стратегію щодо України, яка б відповідала нашим національним інтересам", - сказав BBC Україна заступник директора програми Росії і Євразії Міжнародного фонду миру ім. Карнегі Мет Ражанскі, коментуючи візит президента України до Нью-Йорка на сесію Генасамблеї ООН.

За його словами, США мають серйозні інтереси щодо України, "які не можна ігнорувати". Це, зокрема, енергетична безпека, співпраця в галузі антитерористичних дій та безпека американських інвестицій в Україні.

"Все це особливо важливо на тлі майбутнього головування України в ОБСЄ в 2013 році", - додав експерт.

Візит Віктора Януковича до Нью-Йорка відбувся по тому, як минулої суботи Сенат США ухвалив резолюцію, яка закликає українську владу звільнити Юлію Тимошенко та інших опозиціонерів і просить Держдепартамент вжити візових санкцій проти причетних до "справи Тимошенко".

Офіційний Вашингтон постійно заявляє про важливість проведення чесних і прозорих парламентських виборів в Україні. Непрозорі вибори, як твердять в Держдепі, підірвуть відносини з західними партнерами, а щодо США - негативно вплинуть на відносини в сферах енергетики і економіки. Наразі американські інвестори заявляють, що потенціал двосторонньої співпраці величезний.

"США розглядають можливості підписання 50-річних контрактів в Україні не лише в сфері видобутку сланцевого газу, а також в агропромисловому секторі. Українська земля найкраща в світі, а головна проблема – зберігання врожаю", - сказав у вівторок на засідання бізнесової ради Україна-США президент агрохолдингу "Гармелія" Джон Шморгун.

За його словами, на тлі "торговельних війн", які розв'язує Росія проти України, і замороження угоди про Асоціацію з ЄС, США справді мають великий інтерес до економічної співпраці з Україною.

Директор центру військово-політичного аналізу Інституту Хадсон у Вашингтоні Річард Вайтз в інтерв'ю ВВС Україна сказав, що США хочуть впливати на політику України – "найважливішою" країни між Європою і Азією.

"В ідеалі, було б дуже добре - з точки зору міжнародної безпеки і інтересів США – якби Україна крокувала шляхом демократій Східної Європи, а не євразійських автократій. Однак можливість США впливати на внутрішню політику в Україні обмежена", - сказав експерт.

Водночас деякі оглядачі у Вашингтоні у приватних розмовах кажуть: Київ даремно вважає, що Вашингтон заплющуватиме очі на послаблення демократії в Україні, лише б Україна не увійшла в орбіту Кремля.

Відносини на паузі

У Нью-Йорку на розмову з Бараком Обамою Віктору Януковичу відвели менше хвилини, під час фотографування з американським президентом і його дружиною Мішель Обамою. Офіційного візиту до Вашингтона Віктора Януковича не планувалося.

Коментуючи резолюцію Сенату щодо України, Віктор Янукович сказав, що оцінки Держдепартаменту і Білого Дому дещо відрізняються від рішення Сенату. Він також додав: "Не нам давати оцінку американському Сенату", очевидно маючи на увазі коментар українського МЗС, яке назвало сумнівною процедуру ухвалення резолюції в Сенаті.

Держдепартамент, як і Сенат, неодноразово наголошував на вибірковому правосудді в Україні і засуджував арешт Тимошенко. У заяві минулого тижня представник Держдепартаменту наголосив, що відносини між Україною і США поставлені на паузу, втім США не розглядають зараз можливості застосувати будь-які санкції щодо України.

Під час перебування у Нью-Йорку Віктора Януковича Український конгресовий комітет Америки організував протест біля представництва України при ООН, у якому взяли участь близько 100 осіб. Пікетувальники розтоптали його портрет, називаючи президента "українським диктатором", і закликали до його відставки.

***ВВС Україна***

### ***27.09.2012. США втомилася від України, але не можуть її ігнорувати – експерти***

Офіційний Вашингтон знову переживає "втому від України", зокрема через справу Тимошенко, однак і надалі зацікавлений у співпраці з Києвом, каже експерт Фонду Карнегі.

"У відносинах між Україною і США є набагато більше складових, ніж політичні маневри з обох сторін щодо справи Тимошенко. Якщо ця проблема не буде вирішена - а багато індикаторів свідчать, що скорого її розв'язання не буде - США мають виробити чітку стратегію щодо України, яка б відповідала нашим національним інтересам", - сказав ВВС Україна заступник директора програми Росії і Євразії Міжнародного фонду миру ім. Карнегі Мет Ражанскі, коментуючи візит президента України до Нью-Йорка на сесію Генасамблеї ООН.

За його словами, США мають серйозні інтереси щодо України, "які не можна ігнорувати". Це, зокрема, енергетична безпека, співпраця в галузі антитерористичних дій та безпека американських інвестицій в Україні.

"Все це особливо важливо на тлі майбутнього головування України в ОБСЄ в 2013 році", - додав експерт.

Візит Віктора Януковича до Нью-Йорка відбувся по тому, як минулої суботи Сенат США ухвалив резолюцію, яка закликає українську владу звільнити Юлію Тимошенко та інших опозиціонерів і просить Держдепартамент вжити візових санкцій проти причетних до "справи Тимошенко".

Офіційний Вашингтон постійно заявляє про важливість проведення чесних і прозорих парламентських виборів в Україні. Непрозорі вибори, як твердять в Держдепі, підірвуть відносини з західними партнерами, а щодо США - негативно вплинуть на відносини в сферах енергетики і економіки. Наразі американські інвестори заявляють, що потенціал двосторонньої співпраці величезний.

"США розглядають можливості підписання 50-річних контрактів в Україні не лише в сфері видобутку сланцевого газу, а також в агропромисловому секторі. Українська земля найкраща в світі, а головна проблема – зберігання врожаю", - сказав у вівторок на засідання бізнесової ради Україна-США президент агрохолдингу "Гармелія" Джон Шморгун.

За його словами, на тлі "торговельних війн", які розв'язує Росія проти України, і замороження угоди про Асоціацію з ЄС, США справді мають великий інтерес до економічної співпраці з Україною.

Директор центру військово-політичного аналізу Інституту Хадсон у Вашингтоні Річард Вайтз в інтерв'ю ВВС Україна сказав, що США хочуть впливати на політику України – "найважливішою" країни між Європою і Азією.

"В ідеалі, було б дуже добре - з точки зору міжнародної безпеки і інтересів США – якби Україна крокувала шляхом демократій Східної Європи, а не євразійських авторитарій. Однак можливість США впливати на внутрішню політику в Україні обмежена", - сказав експерт.

Водночас деякі оглядачі у Вашингтоні у приватних розмовах кажуть: Київ даремно вважає, що Вашингтон заплющуватиме очі на послаблення демократії в Україні, лише б Україна не увійшла в орбіту Кремля.

У Нью-Йорку на розмову з Бараком Обамою Віктору Януковичу відвели менше хвилини, під час фотографування з американським президентом і його дружиною Мішель Обамою. Офіційного візиту до Вашингтона Віктора Януковича не планувалося.

Коментуючи резолюцію Сенату щодо України, Віктор Янукович сказав, що оцінки Держдепартаменту і Білого Дому дещо відрізняються від рішення Сенату. Він також додав: "Не нам давати оцінку американському Сенату", очевидно маючи на увазі коментар українського МЗС, яке назвало сумнівною процедуру ухвалення резолюції в Сенаті.

Держдепартамент, як і Сенат, неодноразово наголошував на вибірковому правосудді в Україні і засуджував арешт Тимошенко. У заяві минулого тижня представник Держдепартаменту наголосив, що відносини між Україною і США поставлені на паузу, втім США не розглядають зараз можливості застосувати будь-які санкції щодо України.

Під час перебування у Нью-Йорку Віктора Януковича Український конгресовий комітет Америки організував протест біля представництва України при ООН, у якому взяли участь близько 100 осіб. Пікетувальники розтоптали його портрет, називаючи президента "українським диктатором", і закликали до його відставки.

***VBC Україна***

## ***28.09.2012. США хочуть бачити Україну сильним партнером Заходу - помічник Держсекретаря***

Помічник Держсекретаря США у справах Європи та Євразії Філіп Гордон наголошує, що вільні та чесні парламентські вибори в Україні стали б реальним сигналом про місце України в євроатлантичній спільноті.

Про це він заявив у четвер на прес-конференції у Нью-Йорку за результатами обговорень цього тижня американськими високопосадовцями питань регіону Європи та Євразії на численних двосторонніх та багатосторонніх зустрічах у рамках 67-ї сесії ГА ООН, повідомляє УКРІНФОРМ.

"Проведення вільних і чесних парламентських виборів в Україні стало б реальним сигналом про місце України в Євроатлантичній спільноті. І позиція Сполучених Штатів є такою ж, як і Європейського союзу - ми хочемо бачити Україну сильним партнером євроатлантичних інституцій", - зазначив Гордон.

При цьому він підкреслив, що США ніколи не розглядали таке партнерство як вибір України між Росією та Заходом. "З історичних, географічних та інших причин для України цілком закономірно мати добрі відносини з Росією, яких ми і самі хочемо. Але для того, щоб Україна реалізувала свої відносини із Заходом, вони дійсно повинні мати вільні, чесні і конкурентні вибори і поклати край вибірковим переслідуванням, які, на нашу думку, ми бачили упродовж останніх кількох років", - зауважив помічник держсекретаря США.

Він підсумував: "Таким чином, ми підтримуємо зусилля Європейського Союзу, щоб прив'язати подальший розвиток їхніх відносин, включаючи угоду про асоціацію та угоду про поглиблену і всеосяжну зону вільної торгівлі, до розвитку внутрішньої ситуації в Україні. Але тільки дозвольте мені підкреслити: ми вважаємо, що Україна має величезний потенціал, і ми хочемо бачити її сильним і процвітаючим партнером для Заходу".

Як повідомляв УКРІНФОРМ, Держсекретар США Хілларі Клінтон і Високий представник ЄС із зовнішніх справ та політики безпеки Кетрін Ештон на зустрічі, що відбулася у вівторок у Нью-Йорку, погодилися, що відносини Києва з США та ЄС просуватимуться вперед тоді, коли у Вашингтоні та Брюсселі побачать вільні і чесні вибори в Україні, а також припинення вибіркових переслідувань. Водночас було наголошено, що "Україна є надзвичайно важливою для європейської безпеки і стабільності".

*Євроатлантична Україна*

### **29.09.2012. Сенатор: США поки не планує вживати жорстких заходів щодо України**

Сполучені Штати поки не планують приймати рішення про санкції проти української влади.

Про це тижневику «Дзеркало тижня. Україна» повідомив американський сенатор Річард Дурбін - автор схваленої Сенатом США резолюції щодо України.

За словами Р.Дурбіна, США уважно стежать за ситуацією в Україні і сподіваються, що питання про переслідування опозиції буде вирішено найближчим часом.

На запитання, чи можлива поява в конгресі США документа, що передбачає санкції проти української влади, в разі грубих порушень на прийдешніх парламентських виборах, Р.Дурбін відповів: «Між двома дружніми демократичними державами завжди існують якісь протиріччя. Ця резолюція відображає точку зору Сенату стосовно того, що Юлія Тимошенко є політв'язнем, а також його бажання бачити в Україні майбутні парламентські вибори чесними й відкритими».

Політик нагадав, що раніше Сенат уже приймав документи обов'язкового, а не рекомендаційного, як резолюція, характеру. «Нині ще зарано говорити про те, якими можуть бути подальші дії уряду США, але поки що він уважно відстежує ситуацію в Україні і сподівається, що питання про політичне ув'язнення Тимошенко буде справедливо вирішене вже в найближчому майбутньому», - зазначив він.

Як нагадує видання, у 2004 році американські законодавці мали намір прийняти так званий «Акт про українську демократію і чесні вибори-2004 р.», автором якого був конгресмен Дана Рорабахер. Документ мав силу закону і передбачав серйозні санкції щодо України та її посадових осіб: відмова у видачі віз, конфіскація майна, придбаного незаконним шляхом, блокування банківських кредитів або фінансової допомоги від США чи міжнародних урядових організацій.

«Акт про українську демократію» не був прийнятий через події помаранчевої революції.

Як повідомляв УНІАН, 22 вересня Сенат США схвалив резолюцію щодо України. Сенат звернувся до уряду США з вимогою ввести персональні санкції до людей, причетних до політичних репресій в Україні.

*УНІАН*

### **04.10.2012. Едвард Чау: Україна пасе задніх в енергетиці**

Україна завдяки одному з найбільших в світі енергоспоживань та стагнації розвитку нових ресурсів газу, при дорогому імпортованому російському природному газі, тільки погіршує ситуацію в енергетичній галузі. Про це в рамках форуму посла США – нової ініціативи Посла США в Україні Джона Теффта зазначив експерт з питань міжнародної енергетики, старший науковий співробітник програми з питань енергетики та національної безпеки Центру стратегічних та міжнародних досліджень Едвард Чау.

«Три роки тому були враження, що в [українському – «У.е.»] енергетичному секторі буде погіршуватись ситуація. Дійсно, мої прогнози справдились – стало гірше. Україна марнує можливості в енергетичному секторі, які має. Україна, як то кажуть, пасе задніх, світ вже змінився – зросли ціни на енергоносії, зросли ціни на нафту, зросли ціни на газ в Європі», – сказав він.

Всі ті негаразди, які Україна має в енергетиці, за словами експерта, вже давно відомі і рішення пропонуються не унікальні.

Перш за все, необхідне політичне лідерство, воля, для того, щоб ситуацію можна було змінити. Також потрібно не забувати й про постійне інформування громадянського суспільства про енергетичні проблеми.



«Треба розбудовувати стале оточення, незалежне від політичних впливів», – розповідає секрет успіху Едвард Чау.

Саме тому, в енергетичному секторі довготривалим економічним стосункам зможуть допомогти та відіграти важливу роль іноземні інвестори, яких варто залучати.

Перш за все, як він зауважив, з новим капіталом приходять й величезний технологічний капітал. «Потрібно думати про ефект мультиплікатора. Міжнародний бізнес, технології, інновації, професійно погоджені контракти, а не всі в українському уряді вміють дивитися на такі контракти...Існування іноземного інвестора робить те, що не зможе зробити внутрішній капітал», – запевняє фахівець.

*Євроатлантична Україна*

### **04.10.2012. Канада занепокоєна перебігом виборчої кампанії в Україні**

Попередні висновки канадської місії спостерігачів щодо перебігу парламентської виборчої кампанії в Україні викликають стурбованість.

Як повідомили УНІАН у прес-службі Посольства Канади в Україні, таку заяву у відповідь на оприлюднення першого проміжного звіту місії спостерігачів «Канадська місія – Вибори в Україні 2012» зробили міністр закордонних справ Джон Баїрд і міністр міжнародного співробітництва Джуліан Фантіно.

«Вільні та справедливі вибори, які відображають волю українського народу, ще можливі. Ще не настільки пізно. Ми закликаємо представників української влади повністю та терміново усунути будь-які порушення виборчого процесу», – йдеться у заяві.

«Канада рішуче підтримує український народ у розбудові нації, яка ґрунтується на демократії, повазі до прав людини та верховенстві права. Ми продовжуватимемо пильно стежити за повідомленнями спостерігачів з місця подій із наближенням українських парламентських виборів та підійматимемо ці питання з урядом України», – наголосили міністри.

У повідомленні зазначається, що звіт, який був оприлюднений 2 жовтня, окреслює низку питань щодо поточної кампанії, включаючи обмеження свободи слова, процедурні невідповідності, приклади підкупу виборців та неправомірний тиск на кандидатів і членів виборчих комісій.

Як повідомлялось, 2 жовтня у першому проміжному звіті, який було оприлюднено на прес-конференції в УНІАН представниками канадської місії спостереження (Mission Canada) за результатами аналізу перебігу виборчої кампанії в усіх областях України протягом 3-28 вересня, йшлося, що підготовка до парламентських виборів в Україні відбувається на тлі процедурних порушень, широкомасштабного підкупу голосів, обмеження свободи слова та неналежного розгляду виборчих спорів.

Місія спостерігачів «Канадська місія – Вибори в Україні 2012» включає 65 довгострокових і 365 короткострокових спостерігачів, які спостерігають за виборами народних депутатів України 28 жовтня.

Цей проект організований недержавною неприбутковою організацією CANADEM за фінансової підтримки Міністерства закордонних справ та міжнародної торгівлі Канади та Канадського агентства міжнародного розвитку.

*УНІАН*

### **04.10.2012. Експерти США закликають українську владу прислухатись до критики Заходу**

У відповідь на резолюцію Сенату США з вимогою припинити політичні переслідування та звільнити Юлію Тимошенко, українська влада приготувала листа у відповідь. Заступник генпрокурора Ренат Кузьмін звернувся з листом до Конгресу США, в якому повідомив, що має докази причетності Юлії Тимошенко до вбивства чотирьох осіб. Про цей лист повідомила «Українська правда» з посиланням на прес-секретаря генпрокуратури Маргариту Велькову. У посланні зокрема мовиться, що «основою резолюції Сенату стала ситуація з Тимошенко, яка, на мій погляд, була неввірно сприйнята деякими американськими політиками», – пише Ренат Кузьмін.

У Вашингтоні ж експерти стурбовані тим, що українська влада досі не може зрозуміти серйозність ухвалені Сенатом резолюції. Ця тема стала одним з предметів дискусії під час круглого столу, присвяченого виборам, організованого Українською службою Голосу Америки.

Американські експерти, які займаються Україною, переконані, що українська влада повинна серйозно поставитись до сигналів та закликів припинити політичне переслідування, які

звучать з Вашингтона та Брюсселя. Заступник директора програм Євразії Національного демократичного інституту Кеті Фокс зазначила:

«Український уряд повинен зрозуміти, що у Сенаті США та взагалі у Вашингтоні серйозно підтримують ідеї демократизації, верховенства права та чесних виборів. Я чула від представників українського уряду, під час їх візитів до Вашингтону, що вони розглядають ухвалення подібних документів як роботу лобістів на користь Тимошенко, чи результат існування великої української діаспори. Вони не розуміють, що у Вашингтоні існує щире обурення тим, що відбувається в Україні з політичними переслідуваннями, вони мусять це усвідомити».

Здивування вузькозорістю української влади висловлює і старший експерт Інститут міжнародної економіки Андерс Аслунд:

«Усі поза межами України розглядають ухвалення подібних документів дуже серйозно. І мене вражає, що президент Янукович цього не розуміє. Минулого року у Ялті він давав обіцянку публічно змінити законодавство з тим, щоб Тимошенко не сиділа у тюрмі. Він нічого не зробив, і це відверта брехня лунає публічно. Жодний західний політик не хоче мати справу з людиною, яка бреше публічно і приватно і саджає опозиційних лідерів в тюрми без серйозних юридичних підстав».

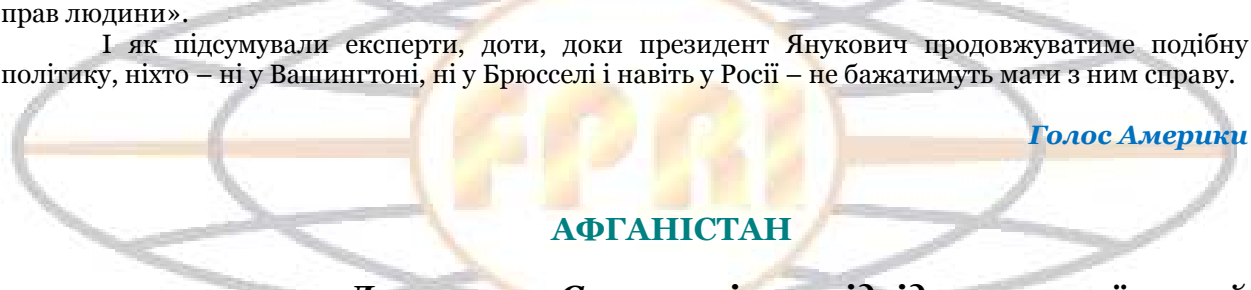
За словами ж віце-президента Національного Фонду за демократію Надії Дюк, такою позицією українське керівництво заганає себе у глухий кут:

«Чим довше Тимошенко, Луценко та інші залишаються в ув'язненні, тим частіше американські законодавці замислюються над застосуванням методів до українських посадовців, подібно як до російських у рамках закону Магніцького – а саме накладення візових обмежень, перевірка їх банківських рахунків у західних країнах, більш прискіплива увага до їх нерухомої власності».

За словами Андерса Аслунда, низка урядовців України уже не може потрапити до США через візові обмеження:

«Чи через зв'язки з організованою злочинністю, які встановило ФБР, чи через те, що вони порушують права людини. Однією з цих осіб є заступник генерального прокурора Ренат Кузьмін. Він у Ялті скаржився, що не може отримати візу до США, і це тому, що він є відверто порушником прав людини».

І як підсумували експерти, доти, доки президент Янукович продовжуватиме подібну політику, ніхто – ні у Вашингтоні, ні у Брюсселі і навіть у Росії – не багатимуть мати з ним справу.



### **13.09.2012. Дмитро Саламатін відвідав український миротворчий персонал в Афганістані**

11 вересня 2012 року Міністр оборони України Дмитро Саламатін зустрівся з командувачем Міжнародних сил сприяння безпеці в Ісламській Республіці Афганістан генералом Джоном Р. Алленом.

Під час зустрічі генерал позитивно оцінив роботу українського миротворчого персоналу, особливо в провінції Гор. Він також зазначив, що завдяки наполегливій та самовідданій праці наших співвітчизників він особисто інакше почав сприймати Україну та її місце і роль у світовій та регіональній безпеці.

Командувач МССБ оцінив на "відмінно" роботу українського персоналу у місті Газні щодо навчання афганських пілотів та технічного персоналу вертольотів Мі-17.

Крім того, він поінформував Міністра оборони України про перспективи міжнародних сил в цій країні, зокрема, зазначив, що до середини 2014 року МССБ мають трансформуватися в "сили присутності", які, у свою чергу, на дві третини складатимуть військовослужбовці Збройних сил США, а решта – з інших держав-членів НАТО. Завдання цих сил у період з 1 січня 2015 року до 1 січня 2024 року полягатиме виключно у підготовці Афганських сил.

Міністр оборони України Дмитро Саламатін висловив співчуття та слова жалоби американському народові щодо жертв та постраждалих за результатами терактів 11 вересня 2001 року. Глава вітчизняного оборонного відомства зазначив, що Україна братиме участь і в новій місії "сил присутності". Можливими напрямками співпраці у цьому контексті він назвав участь українського персоналу в обслуговуванні вертольотів, наданні кваліфікованої медичної допомоги, проведенні розмінувань, а також обслуговуванні бронетанкової техніки.

«Ми відкриті для обговорення усього спектру питань і очікуємо пропозицій від НАТО», – зазначив він.

Також Дмитро Саламатін зауважив, що Україна – один із головних партнерів із проведення миротворчих операцій, що не є членом НАТО.

Цього ж дня делегація Міністерства оборони України відбула до міста Чагчаран, де відвідала український миротворчий персонал у складі Литовської Групи з розбудови провінції Гор.

Під час цього заходу Міністра оборони України ознайомили з розташуванням бази, завданнями як Групи з розбудови провінції, так і українського персоналу в її складі, умовами побуту та служби. Було проведено низку брифінгів та показ практичних дій інженерно-саперного підрозділу. Також Дмитро Саламатін вручив цінні подарунки особовому складу українського миротворчого персоналу, а перший заступник начальника Генерального штабу Збройних Сил України віце-адмірал Ігор Кабаненко нагородив відзнаками начальника Генерального штабу Збройних Сил України українських військових та їх колег з литовського контингенту.

Наприкінці візиту Міністра оборони України до Ісламської Республіки Афганістан відбулась його зустріч з виконуючим обов'язки Міністра оборони Ісламської Республіки Афганістан паном Інаятulloю Назарі та начальником Генерального штабу - першим заступником Міністра оборони цієї країни генералом Широм Мохаммадом Карімі.

У ході зустрічі сторони окреслили перспективні напрями співробітництва у військовій та військово-технічній сферах, а також визначили низку заходів на найближчу перспективу.

*Урядовий Портал*

## КАЗАХСТАН

### **13.09.2012. У МВС України відбулася зустріч Віталія Захарченка із Заутбеком Турісбековим**

У Міністерстві внутрішніх справ України відбулася зустріч Міністра внутрішніх справ Віталія Захарченка із Надзвичайним і Повноважним Послом Республіки Казахстан в Україні Турісбековим Заутбеком Каусбековичем.

«Приємно відзначити, що мій перший офіційний візит на посту Міністра внутрішніх справ України був саме в Республіку Казахстан в листопаді минулого року, - розпочав зустріч Віталій Захарченко. - Під час цього візиту було підписано Угоду про співробітництво між Міністерствами внутрішніх справ України та Республіки Казахстан, яка дозволяє створити сучасні правові механізми взаємодії між правоохоронними відомствами та вийти на якісно новий рівень відносин».

Віталій Захарченко зауважив, що МВС України зацікавлене у взаємних двосторонніх візитах високого рівня. При цьому тісний діалог в рамках багатосторонніх форумів є визначальним вектором подальшого співробітництва.

За словами Віталія Захарченка, на даний момент триває робота щодо підготовки спільної угоди між Україною і Казахстаном про реадмісію осіб, яке буде сприяти боротьбі з нелегальною міграцією.

«Переконали, що ефективність наших спільних дій по боротьбі зі злочинністю, безпосередньо залежить від взаєморозуміння і співпраці», – підкреслив Міністр внутрішніх справ України.

У свою чергу Заутбек Турісбеков подякував очільнику міліцейського відомства за можливість особистої зустрічі та торкнувся питання Євро-2012. Надзвичайний і Повноважний Посол Республіки Казахстан в Україні висловив захоплення рівнем підготовки такого масштабного заходу українськими правоохоронцями.

Наостанок Віталій Захарченко та Заутбек Турісбеков висловили впевненість, що співпраця між Україною і Казахстаном буде й надалі розвиватися та зміцнюватися.

*Урядовий Портал*

### **15.09.2012. Україна і Казахстан повинні розвивати співробітництво в авіакосмічній галузі, - Валерій Хорошковський**

Україна і Казахстан повинні розвивати співробітництво в авіакосмічній галузі. Про це заявив Перший віце-прем'єр-міністр України Валерій Хорошковський під час зустрічі з заступником Прем'єр-міністра Казахстану Кайратом Калімбетовим, яка відбулась 15 вересня у рамках 9-ї Ялтинської щорічної зустрічі «Ялтинської європейської стратегії» (YES).

Сторони позитивно оцінили динаміку двосторонньої співпраці в торговельно-економічній сфері. «Загальний товарообіг між нашими країнами у 2011 році склав 3 млрд. 736 млн. доларів США та збільшився у порівнянні з попереднім роком на 72%. Тенденція до зростання товарообігу

зберігається і в цьому році, що є хорошим сигналом для наших країн», - заявив Валерій Хорошковський.

За його словами, Україна і Казахстан повинні використовувати весь спектр можливостей для розширення торговельно-економічної співпраці як на двосторонньому рівні, так і з урахуванням вимог Митного Союзу.

*Урядовий Портал*

### **04.10.2012. Казахстан ратифікував угоду про ЗВТ СНД з обмеженнями для України**

Закон "Про ратифікацію Договору про зону вільної торгівлі" прийняв сенат (верхня палата) парламенту Казахстану на пленарному засіданні в четвер.

Метою договору є формування умов для вільного просування товарів між країнами СНД і вдосконалення правової бази міждержавних відносин з урахуванням принципів СОТ, впливає з висновку комітету з економічного розвитку та підприємництва палати.

"Положення договору визначають безмитну торгівлю практично всіма товарами, за винятком їх окремих видів. Так, будуть застосовуватися мита щодо імпорту з України білого цукру і горілки", - йдеться в пояснювальній записці профільного комітету сенату, поширеній на пленарному засіданні в четвер, - пише РІА "Новости".

Крім того, договір закріпить право Казахстану застосовувати експортні мита на окремі види товарів, у числі яких нафтопродукти, брутто чорних і кольорових металів, насіння ріпаку та соняшнику, природний газ та інші гази, а також ряд інших.

Договір, підписаний в Санкт-Петербурзі 18 жовтня 2011 вісьмома країнами - Росією, Вірменією, Білорусією, Казахстаном, Киргизією, Молдовою, Таджикистаном і Україною, розроблений для завершення введення повномасштабного режиму вільної торгівлі, передбаченого в якості пріоритетного напрямку Концепції подальшого розвитку СНД.

Закон про ратифікацію направляється на підпис президентові Казахстану Нурсултану Назарбаєву. Документ вважатиметься таким, що набрав чинності після підписання його президентом і публікації в офіційних ЗМІ.

*УНІАН*

**ГРУЗІЯ**

### **27.09.2012. Грузії немає чому вчитися в Україні, - Мінекономіки Грузії**

Грузія використала досвід реформ Естонії та Сінгапуру, але в українських реформах нічого корисного поки не знайшла. Про це заявила міністр економіки Грузії Віра Кобалія, пише RUport.info.

«У першу чергу я вважаю, що наші відносини між Україною і Грузією повинні все більше розвиватися на економічному рівні, на рівні спілкування людей, на рівні туризму і так далі», - заявили політик.

За її словами, грузинська модель створена з багатьох різних реформ, які країна взяла з досвіду Сінгапуру, Естонії, багатьох інших країн.

«На даний момент поки з України ми (досвід реформ - ред.) Не приймали», - заявила Кобалія.

У той же час, кажучи про реформи, політик розповіла, що в Грузії звільнили велику кількість суддів, а багато з них навіть потрапили у в'язницю.

«Наш досвід реформ показує, що різкі зміни дали хороший ефект. Наприклад, реформа поліції пройшла за один місяць. Цей місяць країна прожила без поліції, але ефект був куди більший, ніж від реформи митних органів, яка проводилася поетапно», - зазначила вона.

За її словами, «якщо ви кидаєте гарне яблуко в бочку з гнилими, воно згниє. Потрібно змінювати всю систему».

*Ukrainian European Perspective*



## РУМУНІЯ

### **19.09.2012. Українські військові беруть участь у командно-штабному навчанні "Світла лавина - 2012" у Румунії**

У Румунії триває українсько-словацько-угорсько-румунське навчання "Світла лавина – 2012".

Від української сторони у навчанні беруть участь 12 військовослужбовців окремого інженерно-саперного батальйону 128-ї окремої механізованої бригади 13-го армійського корпусу Сухопутних військ.

Під керівництвом командира батальйону підполковника Володимира Моїсейка вони удосконалюють практичні навички з організації та виконання завдань з надання допомоги населенню під час умовної ліквідації наслідків повені, злагодженість під час планування і виконання завдань, а також отримують практику в прийнятті рішення на організацію виконання завдань. Разом з українцями у "Світлій лавині – 2012" беруть участь військовослужбовці спільного штабу багатонаціонального батальйону "Тиса" зі Словаччини, Угорщини та Румунії.

«Участь у цих навчаннях є безумовно важливою для нас. Ми відпрацьовуємо питання взаємодії у разі необхідності виконання спільних дій, вчимося діяти у складі одного колективу з нашими партнерами зі Словаччини, Угорщини та Румунії», – зазначив підполковник Володимир Моїсейко.

Навчання "Світла лавина – 2012" закінчиться 21 вересня.

[Урядовий Портал](#)

### **19.09.2012. Митники України та Румунії спільно боротимуться з контрабандою**

Делегація Держмитслужби на чолі з Головою відомства Ігорем Калетніком з робочим візитом відвідала румунських колег.

У Бухаресті під час зустрічі з Головою Національної митної адміністрації Румунії Дорелом Фронейо Ігор Калетнік відзначив важливість співпраці між митниками двох країн.

«Товарообіг між Україною та Румунією за 8 місяців 2012 вже склав близько 1 млрд. доларів США. Митний кордон перетнуло майже 800 тисяч транспортних засобів та 2 млн. тонн вантажів. Тому нам потрібно дуже серйозно працювати над розвитком інфраструктури пунктів пропуску. Програми Євросоюзу в цьому напрямку мають суттєвий прогрес, технічні питання узгоджено», – зазначив Голова Держмитслужби Ігор Калетнік.

Наразі на кордоні між Україною та Румунією реалізуються двома програми ЄС – програма Європейського інструменту сусідства та партнерства «Україна-Румунія-Республіка Молдова», за якою буде реконструйовано пункти пропуску Красноільськ та Дяково. Загальний бюджет близько 4 млн. євро. В межах аналогічної програми «Угорщина-Словаччина-Румунія-Україна» реконструюють Міжнародний автомобільний пункт пропуску Дяково. Загальний бюджет понад 7,5 млн. євро. Умовою отримання цих двох європейських грантів було співфінансування українською стороною в розмірі 10%.

Голова Держмитслужби запропонував угорському колезі в перспективі розглянути можливість запровадження на українсько-румунському кордоні системи спільного контролю. Ігор Калетнік нагадав, що спільний митно-прикордонний контроль проводився під час проведення Євро-2012 на польській території. Для громадян це означало одну зупинку лише на одному боці кордону. В результаті було суттєво скорочено час перетину кордону. Держмитслужба планує в подальшому, за погодженням із польськими колегами, запровадити на постійній основі цю систему контролю як таку, що себе цілком виправдала.

«Також пропонуємо підписати угоду про Систему раннього попередження, завдяки такій системі у нас зникли черги на українсько-польському кордоні, та про попередній обмін інформацією, який дозволить ефективніше протистояти митним правопорушенням», – сказав голова Держмитслужби.

«Транскордонне співробітництво є вкрай важливим. Ми підтримуємо ідею обміну інформацією. При цьому як на рівні керівництва відомств, так і між відповідними департаментами. Зокрема, у сфері протидії контрабанді», – зауважив Голова Національної митної адміністрації Румунії Дорел Фроня.

За даними румунських колег, завдяки ефективній роботі українських митників на кордоні між Румунією та Україною наразі фіксується найнижча кількість спроб незаконного переміщення тютюнових виробів порівняно з іншими країнами-сусідами Румунії.

Наприкінці зустрічі голови митних відомств України та Румунії підписали декларацію про співробітництво в митній справі.

[Урядовий Портал](#)

## МОЛДОВА

### **01.10.2012. Україна і Молдова домовилися активізувати переділ кордонів**

Глави урядів України та Молдови домовилися активізувати роботи з демаркації державного кордону.

Про це в Ялті в рамках Ради СНД домовилися прем'єр-міністр України Микола Азаров і прем'єр Республіки Молдова Влад Філат, повідомляє прес-служба уряду України.

"Нам необхідно добре попрацювати над завершенням процесу демаркації кордонів", - сказав Микола Азаров.

Разом з тим Микола Азаров зазначив, що Україна вітає рішення Молдови про ратифікацію Угоди про зону вільної торгівлі СНД.

Також сторони мають намір узгодити обсяги поставок української електроенергії в Молдову і активізувати співпрацю в енергетичному секторі.

"Ми задоволені тим, як розвивається співпраця між нашими країнами", - зазначив Влад Філат.

Нагадаємо, протяжність молдовсько-українського кордону становить близько 1222 км.

*Ukrainian European Perspective*

## ПОЛЬЩА

### **17.09.2012. Візи до Польщі стали безкоштовними**

15 вересня набула чинності угода з Польщею про скасування плати за національні візи. Документ передбачає безкоштовне оформлення віз на довгостроковий період. Ця умова поширюється на тих громадян України й Польщі, які планують перебувати в іншій країні протягом більш ніж 3 місяців, але не більше ніж 1 рік.

Нагадаємо, 8 серпня Кабмін затвердив міжурядову угоду з Польщею про скасування плати за оформлення національних віз для громадян України й Польщі. Цю угоду було підписано 6 липня в Польщі.

За даними міністра закордонних справ Костянтина Грищенка, в 2011 році таких віз українцям було видано близько 200 тис., їх вартість становила 20 євро за візу.

Нагадаємо, про намір польської влади скасувати плату за національні візи для українців заявив 8 лютого 2012 року під час візиту до Києва міністр закордонних справ Польщі Радослав Сікорський. Додамо, Польща запровадила візи для українців восени 2003 року – напередодні вступу до Європейського Союзу, але до вступу у Шенгенську зону наприкінці 2007 року видавала їх безкоштовно та за дуже ліберальними правилами.

Завдяки договору між Україною та ЄС про спрощення візового режиму, українці за шенгенські та національні візи платили пільгові 35 євро, а не стандартні 60 євро. З 1 березня 2011 року Польща зменшила вартість національних віз для громадян України до 20 євро.

*Європейський Простір*

### **20.09.2012. Президент Польщі: одночасна інтеграція України в ЄС та Митний союз неможлива**

Президент Польщі Броніслав Коморовський вважає неможливою одночасну інтеграцію України в Європейський Союз і Митний союз Єдиного економічного простору (Росія, Білорусь, Казахстан).

"Неможливо ці два сценарії реалізувати одночасно, паралельно", - сказав президент Польщі на спільній прес-конференції із президентом Віктором Януковичем, відповідаючи на запитання, у яке із цих об'єднань інтеграція України є більш імовірною, повідомляють Клацнути "Українські новини".

При цьому він висловив думку, що інтеграція з ЄС для України буде більш корисною.

20 вересня набула чинності Клацнути угода про зону вільної торгівлі в рамках Співдружності Незалежних Держав для України, Росії та Білорусі.

*BBC Україна*

## **20.09.2012. Україна та Польща об'єдналися заради енергоефективності**

Заплановано створення українсько-польського центру з вивчення передового досвіду у сферах енергоефективності, енергозбереження та відновлюваної енергетики.

Сьогодні під час проведення XI Економічного форуму «Україна-Польща» було підписано Меморандум про взаєморозуміння між Державним агентством з енергоефективності та енергозбереження України та Національним агентством з енергозбереження Республіки Польща (КАРЕ).

Про це «Україні комунальній» повідомили в прес-службі Державного агентства з енергоефективності та енергозбереження.

Метою Меморандуму є забезпечення розвитку співробітництва, спрямованого на спільну реалізацію заходів та проектів у сфері енергоефективності, енергозбереження та відновлюваної енергетики українськими та польськими організаціями і компаніями.

Голова Держенергофективності Микола Пашкевич після підписання наголосив, що співпраця з польськими колегами має важливе значення для України. «Досвід Польщі у підвищенні рівня енергоефективності та розвитку відновлюваної енергетики надзвичайно цікавий для нас, адже вони мали подібні проблеми на шляху переходу від планової економіки до ринкової як ми зараз. У нас спільні цілі, тому переконаний, що співпраця буде успішною», - зазначив Микола Пашкевич.

Також Голова Держенергофективності повідомив, що у рамках Меморандуму заплановано створення українсько-польського центру з вивчення передового досвіду у сферах енергоефективності, енергозбереження та відновлюваної енергетики.

### *Ukrainian European Perspective*

## **20.09.2012. Чи легко Польщі бути "адвокатом" України у Європі**

Президент Польщі Броніслав Коморовський назвав три головні передумови інтеграції України до Європейського Союзу. Це вирішення справи Тимошенко, чесність і прозорість виборів, а також неучасть України у Митному союзі.

Такі попередження президент Віктор Янукович чув уже не раз. Проте, як виглядає, щодо кожної з цих передумов в українській владі є своя позиція або особлива думка.

Після переговорів із президентом Віктором Януковичем президент Польщі, який перебуває в Києві з державним візитом, заявив, що переслідування пані Тимошенко є "знаковою перешкодою" на шляху зближення України та ЄС.

"Справа Юлії Тимошенко є внутрішньою справою України, але також ця справа є серйозною, знаковою перешкодою на шляху зближення України з країнами Європейського Союзу. Ця справа може стати перешкодою у підписанні угоди про асоціацію", - заявив Броніслав Коморовський журналістам у четвер.

Проте Віктор Янукович, коментуючи справи екс-прем'єра, вкотре наголосив, що їхня доля може вирішуватися тільки у судах, але оскільки Юлія Тимошенко хворіє, цей процес загальмувався.

"Питання лікування Тимошенко, воно сьогодні перебуває, я сказав би, у фазі вирішення цієї проблеми, проблеми її здоров'я. Ми, безумовно, бажаємо, щоб якомога швидше процес одужання завершився, для того щоб одержати можливість і доступ до правосуддя, щоб ми остаточно мали можливість одержати відповіді на ці питання", - сказав Віктор Янукович.

Із заяви українського президента випливає, що він має на увазі ті судові процеси, стосовно яких ще не було вироків, а судові засідання постійно відкладаються, а не "газову справу", яка вже пройшла всі судові інстанції в Україні. Натомість, заяви представників Європи стосуються передусім справи, за якою Юлію Тимошенко засудили на сім років тюрми. І навряд чи президент цього не розуміє.

Вибори: партія влади каже, що виграє "чисто"

Щодо заяв лідерів Євросоюзу про те, що подальші відносини із Україною залежатимуть не в останню чергу від демократичності і чесності парламентських виборів, то Віктор Янукович знову запевнив - цього разу польського президента - що саме після виборів до Верховної Ради відносини України і ЄС активізуються. Він впевнений, що вибори стануть взірцем європейських стандартів і у міжнародних спостерігачів не буде у цьому сумнівів.

"Сподіваюся, що після парламентських виборів в Україні почнеться процес підписання угоди про асоціацію України з Європейським Союзом", - сказав президент Янукович.

Представники української влади останнім часом "культивують" в середині країни та за її межами думку про те, що партія влади не потребує фальсифікації виборів чи й будь-яких

технологій, оскільки і так виграє. І що вона більше ніж інші зацікавлена у тому, аби вони відбулися без порушень.

Міністр юстиції України Олександр Лавринович в інтерв'ю ВВС Україна доводив, що чи не вперше за багато років влада може впевнено говорити про те, що виграє вибори.

"Ті, хто живе в Україні, реально розуміють настрої серед людей. Абстрагуючись від назв політичних сил, кожен може поррахувати і зробити висновок, хто переможе. За будь-яких обставин результат виборів для нас є прогнозованим. Говорити і очікувати, що опозиція матиме більшість у парламенті, - це наївно. Партія регіонів має найбільші шанси виграти вибори у мажоритарних округах, і не тому, що застосовуються якісь ресурси, а просто тому, що є конкурентноздатні люди. Якщо хтось хоче якісь технології застосувати, то, перш за все, дають по руках своїм. Бо нам треба показати абсолютно чисті вибори", - заявив Олександр Лавринович під час щорічного Ялтинського форуму YES минулого тижня, де також багато говорилося про вибори в Україні.

Одночасно і паралельно - (не) можна

Броніслав Коморовський запевнив, що Польща і далі переконуватиме Європу у доцільності надання Україні можливості приєднатися до європейського співтовариства, але Київ передусім сам має зробити вибір, з ким він: з ЄС чи з Митним союзом.

Треба зробити вибір, і такий вибір - це справа України. Польща може лише допомагати. Польща також може переконувати світ, Європейський Союз, що треба Україні таку можливість надати, і, власне, таким чином ми і діємо", - сказав президент Польщі.

Відповідаючи на запитання, який шлях для України є найбільш прийнятним, - членство в ЄС чи у Митному союзі - Броніслав Коморовський сказав: "Неможливим є те, щоб два сценарії реалізовувати одночасно, паралельно"

Відповідаючи на запитання, який шлях для України є найбільш прийнятним, - членство в ЄС чи у Митному союзі - Броніслав Коморовський сказав: "Неможливим є те, щоб ці два сценарії реалізовувати одночасно, паралельно".

Віктор Янукович запевнив, що у темі інтеграції для української влади на першому місці - питання економічної співпраці.

"Сьогодні мова може йти лише про економічну інтеграцію. Усі процеси економічної інтеграції, що відбуваються, для нас дуже цікаві, у тому числі питання співпраці із Митним союзом, оскільки ці країни забезпечують понад 90% товарообігу країн СНД", - сказав він. Пан Янукович додав, що Україна шукає можливостей покращення товарообігу з усіма структурами - Шанхайською організацією співробітництва, БРІКС, Асоціацією країн Південно-Східної Азії.

Переконуючи польського колегу у тому, що Україна не може відмовитися із більш тісних відносин із країнами пострадянського простору, Віктор Янукович сказав, що товарообіг України із країнами Європейського Союзу та СНД майже рівний і становить близько 60 млрд доларів на рік із кожним об'єднанням. Окрім того, за словами президента, на країни, що входять до Митного союзу Єдиного економічного простору - Росія, Казахстан, Білорусь - припадає близько 90% усього товарообігу України з країнами СНД.

Цього ж дня прем'єр-міністр Микола Азаров знову сказав про те, що відносини України і ЄС не є прагматичними. Він заявив, що вважає політику Європейського Союзу щодо України "рефлексивною".

"Немає чітко вираженої політики Європейського Союзу стосовно України. Є рефлексивна політика, ось їм не подобається щось - і починається висловлення своєї позиції до конкретного факту. А ми виходимо з того, що ось ці конкретні факти не повинні кидати тінь на стратегію наших відносин", - сказав Микола Азаров в інтерв'ю українським телеканалам.

Такі заяви голови уряду лунають не вперше. Наприкінці минулого тижня, перебуваючи у Ялті, Микола Азаров заявив, що на його думку, Європа взагалі не має якоїсь політики стосовно України.

Важко бути адвокатом

Ще за часів президентства Леоніда Кучми польський президент Олександр Квасневський обіцяв, що Польща буде "адвокатом" України у Європі. Тоді для українського президента були непрості часи через "касетний скандал" та справу Гонгадзе.

Нині контакти президента Януковича із керівниками Євросоюзу і лідерами країн Європи суттєво скоротилися. Як сказав нещодавно міністр закордонних справ Швеції Карл Більдт в інтерв'ю газети "Коммерсант-Украина", український президент рідко буває в країнах ЄС, і це наслідок проблем у взаєминах.

"Я не кажу, що ми вже вийшли на етап ізоляції, на даний момент це швидше "проблемні відносини". Зустрічей з вашим президентом так мало через те, що забагато проблем", - заявляв Карл Більдт.

Політолог Олександр Палій каже, що сьогодні ситуація схожа на ту, що була за Леоніда Кучми.

"Адвокат - погане слово, бо виходить, що країна нашкодила і її треба захищати. Але, на жаль, сьогодні це поняття ще більш актуальне, ніж за часів Кучми. Польщі дуже важко працювати



в інтересах України, коли саме керівництво країни не працює в цих інтересах", - сказав Олександр Палій у коментарі ВВС Україна.

"Водночас я не думаю, що ініціативи Коморовського, який заявляє, що готовий переконувати ЄС у необхідності співпраці із ЄС, є виключно польськими. Швидше за все, така роль Польщі як традиційного й історичного партнера України узгоджена із європейськими лідерами", - додав політолог.

*ВВС Україна*

### **08.10.2012. Посол: Українці в Польщі зможуть повністю реалізувати своє виборче право**

Посол України в Польщі Маркіян Мальський прогнозує, що на виборах до Верховної Ради на території Польщі проголосує від 3 до 5 тисяч українців. Про це посол сказав на засіданні прес-клубу в Міністерстві закордонних справ України, повідомляє УНІАН.

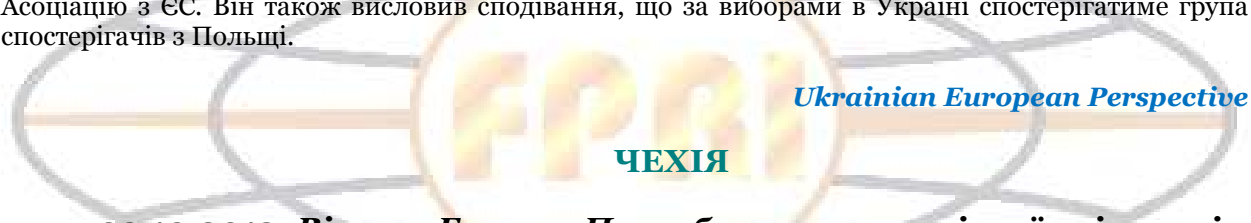
«Ми плануємо від 3 до 5 тис. осіб», - сказав посол. За його словами, на території Польщі працюватимуть чотири виборчі дільниці - в трьох генеральних консульствах і в консульстві у Варшаві.

Мальський додав що на сьогодні виборчі дільниці повністю обладнані і забезпечені всім необхідним технічним інструментарієм та матеріалами.

«Українці, які проживають на території Польщі, зможуть повністю реалізувати своє виборче право», - сказав він. При цьому посол зазначив, що українські вибори є предметом особливої уваги керівництва Польщі, польського політикуму, експертів і політологів.

Посол повідомив, що польський міністр закордонних справ разом з міністрами закордонних справ країн Вишеградської четвірки звернулися до міністра закордонних справ України Костянтина Грищенка з листом, в якому висловили побажання, щоб вибори в Україні були проведені чесно, демократично і прозоро.

Маркіян Мальський також зазначив, що проведення виборів в Україні на належному рівні дасть можливість Україні інтенсифікувати переговорний процес щодо підписання угоди про Асоціацію з ЄС. Він також висловив сподівання, що за виборами в Україні спостерігатиме група спостерігачів з Польщі.



### **03.10.2012. Віктор Балога: Поглиблення економічної співпраці з Чехією сприятиме євроінтеграції України**

1-2 жовтня у Празі (Чехія) відбулося шосте засідання Українсько-чеської міжурядової комісії з питань економічного, промислового та науково-технічного співробітництва. Захід пройшов під головуванням заступника Міністра промисловості і торгівлі Чеської Республіки Мілана Говорки та Міністра надзвичайних ситуацій України Віктора Балого.

Як відзначив під час свого виступу Віктор Балога, подібна співпраця позитивно впливає на євроінтеграцію України. «Сьогодні Україна послідовно розвиває співробітництво з європейськими країнами. Наш курс на поступову інтеграцію в Європейське співтовариство залишається незмінним. І ми сподіваємося на підтримку чеської сторони в цьому питанні», - наголосив Міністр.

Крім того, обидві сторони висловили впевненість у тому, що впровадження режиму вільної торгівлі між ЄС та Україною дозволить значно активізувати економічне співробітництво між Чеською Республікою та Україною.

Під час засідання обговорювалися питання поглиблення співпраці двох країн у транспортній, економічній, туристичній, енергетичній сферах, проблеми і можливості подальшого розвитку інвестиційного співробітництва. Зокрема, відзначалося помітне зростання обсягів двосторонньої торгівлі у 2012 році в порівнянні з попередніми роками. Так, за 6 місяців 2012 року двосторонній товарообіг виріс на 14,8% і склав 1,45 млрд. доларів.

Учасники заходу окремо розглянули перспективи наявних успішних проектів чеських інвесторів на території України, а також наголосили на тому, що на сьогодні потенціал для розвитку інвестиційного співробітництва використовується не повністю.

Комісія відзначила злагоджену роботу нафтотранспортних підприємств, спрямовану на забезпечення надійного і безперервного транспортування нафти нафтопровідною системою «Дружба» в напрямку нафтопереробних підприємств Чеської Республіки.

Значна увага була приділена спільним коопераційним проектам, які успішно реалізуються у транспортній сфері, зокрема між компанією Skoda та ПрАТ «Єврокар» з організації повномасштабного виробництва автомобілів марки Skoda в Україні, а також роботу

чесько-українського підприємства «Татра-ЮГ» з виробництва трамвайних вагонів. Крім того, обидві сторони висловили зацікавленість у подальшому розвитку проекту з виробництва тролейбуса, розробленого згідно з технічними експлуатаційними вимогами, схваленими в країнах ЄС (між компанією Cegelec Praha та корпорацією «Богдан»).

«Упевнений, що наша зустріч стане ще одним важливим кроком для визначення перспективних взаємовигідних проектів, реалізація яких сприятиме посиленню конкурентоспроможності економік наших країн, а результати спільного засідання Комісії позитивно вплинуть на розвиток відносин між нашими державами в економічній сфері», - відзначив Віктор Балага.

*Урядовий Портал*

## НІМЕЧЧИНА

### **18.09.2012 Україна та Німеччина планують збільшити обсяг торгівлі сільськогосподарською продукцією**

Україна та Німеччина планують удвічі збільшити обсяг торгівлі сільськогосподарською продукцією. Також Німеччина консультуватиме Україну щодо використання її досвіду у нарощенні виробництва аграрної продукції.

Ці питання сьогодні обговорювалися під час 11 засідання Німецько-українського аграрного комітету, в якому взяли участь перший заступник Міністра аграрної політики та продовольства України Іван Бісюк і парламентський державний секретар у Федеральному міністерстві продовольства, сільського господарства та захисту прав споживачів Герд Мюллер. Про це повідомляє AgroNews.

Вітаючи німецьких представників, Іван Бісюк наголосив на важливості розвитку співпраці між Україною та Німеччиною в аграрному секторі, а також подякував німецьким колегам за сприяння у консультаціях у процесі реформування українського аграрного сектору.

З його слів, поглиблення співпраці важливе для обох країн, адже двостороння аграрна торгівля протягом останніх років знову почала набирати обертів.

Директор департаменту землеробства Мінагрополітики Олександр Демидов повідомив, що активне сальдо торгівельного балансу продовжує збільшуватися. «У 2011 році сума товарообігу між Україною та Німеччиною становила 751 мільйон доларів, а за 6 місяців цього року - 368 мільйонів доларів», - зазначив Олександр Демидов.

У свою чергу, представник німецької сторони д-р Герд Мюллер висловив бажання Німеччини поділитися досвідом з Україною щодо підвищення ефективності аграрного сектору та збільшення виробництва сільськогосподарської продукції та, відповідно, збільшення аграрної торгівлі між країнами, повідомляє прес-служба Мінагрополітики.

«Наша мета - подвоїти товарообіг сільськогосподарської та харчової продукції. Приємно відзначити, що за останні роки вдалося значно наростити товарообіг між нашими країнами. Однак потенціал виробників зернових в Україні дуже великий, тому можна подвоїти й їх експорт. Ми також пропонуємо досвід розвитку територій колишньої НДР для підвищення продуктивності у тваринництві та рослинності», - заявив д-р Герд Мюллер.

Учасники зустрічі нагадали, що сільськогосподарське міністерство Німеччини підтримує реформи в українському аграрному секторі.

Зокрема проект «Німецько-український аграрний діалог» сприяє передачі німецького досвіду в формуванні аграрної політики та створенні законодавчої бази, а «Німецький аграрний центр» сприяє інформуванню про німецькі технології у сільському господарстві.

*Ukrainian European Perspective*

### **19.09.2012 Аграрна торгівля з Німеччиною набирає обертів**

Україна і Німеччина планують подвоїти суму товарообороту сільськогосподарської і харчової продукції. Про це повідомили УНІАН в прес-службі Міністерства аграрної політики і продовольства з посиланням на прес-секретарів 11 німецько-українського аграрного комітету.

Відповідно до заяви, зробленої під час засідання комітету в середу, 18 вересня, директором департаменту землеробства Мінагрополітики Олександром Демидовим, двостороння аграрна торгівля між Україною і Німеччиною набирає обертів.

«У 2011 році сума товарообороту між Україною і Німеччиною становила 751 млн. доларів, а за 6 місяців цього року - 368 млн. доларів», - відзначив О.Демидов.

За словами парламентського секретаря німецького Федерального міністерства продовольства і сільського господарства Герда Мюллера, українські виробники зернових мають великий потенціал, що дає змогу їм подвоїти експорт продукції.

«Наша мета - подвоїти товарооборот сільськогосподарської і харчової продукції. Приємно відзначити, що за останні роки вдалося значно наростити товарообіг між нашими країнами. Проте потенціал виробників зернових в Україні дуже великий, тому можна подвоїти їх експорт», - заявив під час засідання комітету Г.Мюллер.

Він також запропонував українській стороні скористатися досвідом розвитку колишньої НДР для підвищення продуктивності в тваринництві і рослинності.

Учасники зустрічі нагадали, що сільськогосподарське міністерство Німеччини підтримує реформи в українському аграрному секторі. Зокрема, проект "Німецько-український аграрний діалог" сприяє формуванню аграрної політики і створенню законодавчої бази в Україні, а «Німецький аграрний центр» сприяє інформуванню про німецькі технології в сільському господарстві.

УНАН

## **25.09.2012. МВС України та Баварії визначилися щодо майбутньої співпраці**

Міністр внутрішніх справ України Віталій Захарченко перебуває з робочим візитом у Федеративній Республіці Німеччина. Основна мета поїздки - підписання Протоколу про співпрацю між МВС України та Державним МВС Баварії на 2013-2015 роки, а також відзначення 20-річчя партнерства Міністерства із Фондом Ганса Зайделя.

Під час зустрічі з Державним Міністром внутрішніх справ Баварії паном Йоахімом Херраманом Віталій Захарченко зазначив, що співробітництво між Міністерством внутрішніх справ України та Вільної держави Баварії має багаторічну історію і прекрасні традиції справжнього партнерства і дружби.

За словами Міністра, представники поліції Баварії, в першу чергу поліції готовності, упродовж 5-ти років активно співпрацювали з українськими колегами в питаннях підготовки до забезпечення громадського порядку та безпеки під час Євро-2012 в Україні.

«Впевнений, що наше співробітництво перейде на якісно новий рівень. Дякую за Ваш інтерес до подальшого розвитку нашої співпраці та хочу висловити сподівання, що сьогоднішня наша зустріч стане вагомим етапом на шляху до ще більш інтенсивного і плідного партнерства на благо народів наших держав», - наголосив Віталій Захарченко.

Нагадаємо, що Державне МВС Баварії стало одним з перших міжнародних партнерів нашого міністерства. Спільна Заява про співробітництво між МВС України та Баварії, підписана ще у 1992 році, успішно пройшла перевірку на міцність та життєздатність. Усі її положення залишаються актуальними і сьогодні.

«Починаючи з 1994 року, ми перейшли до добре налагодженого механізму взаємодії з Державним МВС Баварії. Йдеться про щорічні робочі протоколи, вагому роль в реалізації яких відіграє Фонд Ганса Зайделя. Черговим кроком у розвитку відносин стало підписання сьогодні Протоколу про співробітництво між МВС України та Державним МВС Баварії на наступні 3 роки (2013-2015)», - продовжив Міністр внутрішніх справ України.

Ще одним важливим приводом візиту української делегації є 20-річчя партнерства МВС України та Фонду Ганса Зайделя.

«Сьогодні знаменна подія – разом ми відзначимо 20-ти річчя нашого партнерства. Підписання нового Протоколу про співробітництво між нашими відомствами продовжить його на наступні роки. Хотілось би подякувати керівникові Представництва Фонду Ганса Зайделя в Україні Сергію Загорному за участь у розвитку нашого діалогу», - наголосив очільник українського правоохоронного відомства.

Серед прикладів найбільш ефективної співпраці – стажування викладачів та науковців, слухачів, курсантів, студентів і практичних працівників у навчальних закладах і практичних органах поліції Німеччини, спільне проведення міжнародних навчальних семінарів та конференцій, цільовий обмін групами фахівців, підготовка навчально-методичних матеріалів та наукових збірників.

У вищих навчальних закладах системи МВС відкриті магістратури і ад'юнктури для підготовки керівних і наукових кадрів. Тут зосереджені кращі інтелектуальні сили, що дозволяє розвивати науково-освітній потенціал Міністерства, збирати, узагальнювати і запроваджувати у роботі міліції вітчизняні напрацювання та досвід поліції Баварії.

З 1993 року досвідченими фахівцями баварської поліції для працівників української міліції в Баварії проведено десятки семінарів за різними напрямками роботи поліції, особливо по боротьбі зі злочинністю та забезпечення громадської безпеки.

«20 років співпраці – це добрий показник наших спільних успіхів. Я впевнений у подальшому розвитку та поглибленні наших спільних дій», - на завершення запевнив присутніх Віталій Захарченко.

*Урядовий Портал*

### **02.10.2012. ВР ратифікувала угоду з Німеччиною про кредит у 65,5 млн євро для енергетики**

Верховна Рада України ратифікувала угоду між Кабінетом міністрів України та урядом Федеративної Республіки Німеччина про фінансове співробітництво (асигнування 2006 і 2007 року), проект "Підвищення ефективності передачі електроенергії (модернізація підстанцій)".

Як передає кореспондент УНІАН, за ухвалення даного закону (0274) проголосував 261 народний депутат з 361 зареєстрованого в сесійній залі.

Угода передбачає одержання Україною фінансування, необхідного для реалізації проекту "Підвищення ефективності передачі електроенергії (модернізація підстанцій)". Проект, як зазначається у Пояснювальній записці до закону, включатиме модернізацію п'яти підстанцій Дніпровської та Донбаської енергосистем, а саме: підстанцій 330 кВ "Кіровська" Дніпровської енергосистеми у Дніпропетровській області, підстанції 330 кВ "Дніпро-Донбас" Дніпровської енергосистеми у Запорізькій області, підстанції 330 кВ "Центральна" Донбаської енергосистеми у Донецькій області, підстанції 330 кВ "Михайлівка" та підстанції 220 кВ "Лисичанська" Донбаської енергосистеми у Луганській області. Проект є самоокупним інвестиційним проектом. Повернення позикових коштів передбачається здійснити повністю за рахунок ДП "НЕК "Укренерго", яка виступає безпосереднім виконавцем проекту.

Угода передбачає, що уряд Федеративної Республіки Німеччина надає Кабінету міністрів України або іншим позичальникам, яких мають спільно вибрати обидва уряди, можливість отримати від Кредитної установи для відбудови (KfW) позику у розмірі до 18 000 000 євро (вісімнадцяти мільйонів євро) для проекту змішаного фінансування "Підвищення ефективності передачі електроенергії (модернізація підстанцій)", якщо після перевірки, проведеної Урядом Федеративної Республіки Німеччина, буде встановлено, що цей проект заслуговує на сприяння в рамках політики задля розвитку та є прийнятним для отримання банківської підтримки. Загальні обсяги фінансування проекту становитимуть до 65 500 000 євро (шістдесят п'яти мільйонів п'ятисот тисяч євро).

Уряд Федеративної Республіки Німеччина надає Кабінетові міністрів України або іншим позичальникам, яких мають спільно вибрати обидва уряди, можливість додатково отримати для проекту у складі кредиту змішаного фінансування в рамках фінансового співробітництва позику від KfW на суму до 25 000 000 євро (двадцяти п'яти мільйонів євро). Передумовою для цього має бути, серед іншого, підтвердження наявності міжнародновизнаного експортно-кредитного страхування. У зв'язку з цим Уряд Федеративної Республіки Німеччина в рамках чинних у Федеративній Республіці Німеччина внутрішньодержавних директив та за наявності передумов для покриття кредитних ризиків принципово готовий взяти на себе фінансово-кредитні поручительства у розмірі до 25 000 000 євро (двадцяти п'яти мільйонів євро) для уможливлення залучення німецького експортно-кредитного страхування.

На додаток до кредитних коштів, асигнованих у рамках двостороннього фінансового співробітництва для фінансування проекту Європейським Співтовариством надано для KfW мандат на використання грантових коштів у розмірі 1 800 000 євро (один мільйон вісімсот тисяч євро) зі свого Довірчого фонду Інвестиційного інструменту сусідства (NIF Trust Fund) з метою фінансування послуг консультанта для підтримки цього проекту.

KfW звільняється від усіх податків та інших державних зборів, що стягуються в Україні у зв'язку з укладенням і виконанням кредитної угоди.

Товари та операції з ними, роботи та послуги, що фінансуються за рахунок грантових коштів не обкладаються митом, митними зборами та будь-якими іншими податками та зборами, що застосовуються на території України.

Позики і гранти Угоди між Кабінетом міністрів України та урядом Федеративної Республіки Німеччина про фінансове співробітництво (асигнування 2006 року) від 26 березня 2008 року для проекту "Енергоефективність I", будуть перепрограмовані у загальній сумі до 17 500 000 євро (сімнадцяти мільйонів п'ятисот тисяч євро) і додатково використані для проекту "Підвищення ефективності передачі електроенергії (модернізація підстанцій)", якщо після перевірки, проведеної Урядом Федеративної Республіки Німеччина, буде встановлено, що він заслуговує на сприяння, та відтак надаватимуться у вигляді позик.

Позики і гранти для проекту "Підтримка ефективного використання енергії малими та середніми підприємствами України", будуть перепрограмовані повністю у сумі до 5 000 000 євро (п'яти мільйонів євро) і так само додатково використані для зазначеного проекту "Підвищення



ефективності передачі електроенергії (модернізація підстанцій)", якщо після перевірки, проведеної урядом Федеративної Республіки Німеччина, буде встановлено, що він заслуговує на сприяння, та відтак надаватимуться у вигляді позик.

Угода набуває чинності з дати отримання Урядом Федеративної Республіки Німеччина повідомлення Кабінету міністрів України про виконання всіх внутрішньодержавних процедур, необхідних для набуття нею чинності. Визначальним є день надходження повідомлення.

**УНІАН**

## **ІТАЛІЯ**

### **08.10.2012. Італія вважає український ринок достатньо стабільним, - радник італійського МЗС**

Італія вважає український ринок достатньо стабільним та привабливим для реалізації спільних проєктів. Про це заявив радник МЗС Італії Вінченцо Ерколе Саладзар Сарсфілд 3 жовтня під час роуд-шоу Національних проєктів України у Римі.

«Ми вдячні українським колегам за вибір саме Риму для проведення завершальної презентації в рамках європейської частини їхнього світового турне. Український ринок є достатньо стабільним з точки зору макроекономічних показників, і саме сьогоднішнє роуд-шоу стане значним поштовхом для збільшення товарообігу між країнами», - зазначив радник МЗС Італії.

Президент Торгово-промислової палати Італії в Україні Мауріціо Карневале зі свого боку підкреслив, що, незважаючи на світову фінансову кризу, приватний сектор України динамічно розвивається. «Це думка італійського бізнесу», - додав він.

У презентації українських інвестиційних проєктів взяли участь представники понад 50-ти італійських підприємств і організацій, у тому числі Національна енергетична компанія ENEL, Національна агенція з питань туризму Італії, фінансова компанія з підтримки італійського бізнесу за кордоном SIMEST, об'єднання ТПП Італії.

За даними Державної служби статистики України, на 1 липня 2012 року прямі іноземні інвестиції в Україну з Італії досягли 985 млн. дол. США. Із початку року вони збільшилися на 11,3 млн. дол. США. З 27 держав ЄС за обсягами інвестицій в українську економіку Італія посідає 8 місце.

Нагадаємо, роуд-шоу Держінвестпроєкту проходить в 15-ти найбільших фінансових центрах Європи, Азії, Близького Сходу, Північної та Південної Америки. Розпочалося воно у Парижі 26 вересня ц.р.

За результатами світового роуд-шоу, проведеного торік, до Держінвестпроєкту надійшло понад 150 пропозицій щодо партнерства в реалізації Національних проєктів. Зокрема, від компаній Invenergy, Samsung, Enagas, River Basin Energy Inc (енергетичні проєкти), Greentech overseas development fund (будівництво сміттєпереробних заводів), Velti PLC (комунікації), кувейтської компанії National Cleaning Corporation (агропромисловість), WJ Holding (агропромисловий сектор), China Gezghouba Group Company (будівництво інфраструктурних проєктів).

**Урядовий Портал**

## **ФРАНЦІЯ**

### **21.09.2012. Розвитку мультимодальних перевезень в Україні сприятимуть європейські фахівці**

В Україні розпочато реалізацію нового проєкту Twinning Україна-Франція – «Розвиток і координація мультимодального транспорту і логістичних процесів в Україні», який спрямовано на розвиток мультимодальних перевезень в Україні, і базуватиметься на найкращому європейському досвіді. Стартова конференція відбудеться сьогодні, 21 вересня, у приміщенні Мінінфраструктури.

Участь у конференції візьмуть перший радник Посольства Франції в Україні Фредерік де Туше, керівник відділу Програм зовнішньої допомоги (енергетика, транспорт, навколишнє середовище) Представництва ЄС в Україні Вальтер Треттон. Досвідом щодо реалізації проєктів Twinning у Франції поділиться представник Міністерства енергетики, гармонійного розвитку та екології Франції Робен Себіль.

Лідери проєкту від України та Франції зобов'язалися залучити відповідні органи та персонал до реалізації проєкту. Відтак фахівці у рамках проєкту здійнять аналіз Міністерства інфраструктури України та оцінять потреби у підготовці кадрів для покращення ефективності їх роботи у галузі мультимодальних перевезень та логістики.

Крім того, буде визначено напрямки законодавчих змін, що необхідні для стимулювання внутрішніх та міжнародних мультимодальних перевезень, з урахуванням досвіду інших країн. Проектом також передбачено розробку спеціальної програми, що враховуватиме особливості ситуації в Україні, і короткострокового плану дій.

Основна із переваг проекту – це підвищення кваліфікації персоналу. Так, у рамках проекту співробітники як Міністерства інфраструктури України, так й інших українських установ, що працюють у галузі мультимодальних перевезень та логістики, навчатимуться, зокрема, за кордоном та перейматимуть досвід іноземних експертів.

Проект розрахований на 1,5 роки і буде завершено в лютому 2014 року.

Нагадаємо, проекти Twinning – це спільний проект, який реалізується із залученням експертів ЄС. Францію представляє Міністерство енергетики, сталого розвитку та екології, що відповідає за інфраструктуру і транспорт. Також залучено Французьку національну залізницю SNCF, порти, що будуть надавати експертизу.

З українського боку основним бенефіціаром є Міністерство інфраструктури; також залучено інші установи, зокрема, Укрзалізницю, ДП УДЦТС «Ліскі».

Окрім Постійного радника проекту, який буде постійно працювати у Мінінфраструктури, до реалізації проекту залучено 17 експертів із Франції, Греції, Болгарії.

*Урядовий Портал*

### **21.09.2012. Новий президент Франції вперше жорстко розкритикував політику Януковича і заступився за опозицію**

Стало відомо, що побажав Януковичу новий президент Франції на День Незалежності України. У своєму першому листі українському президенту Франсуа Олланд жорстко розкритикував його політику і те, як зараз «поводяться з опозицією». При цьому президент Франції фактично попередив Януковича про замороження стосунків до тих пір, поки не відбудуться демократичні зміни.

У своєму вітанні з річницею незалежності України французький президент жорстко розкритикував політику Віктора Януковича, яку він проводить останні два роки.

Зокрема Франсуа Олланд констатував, що Україна зійшла зі шляху реформ та зміцнення прав людини. При цьому французький президент наголосив, що для того, щоб майбутні парламентські вибори були по-справжньому демократичними, «гостріше ніж будь-коли стоїть потреба припинити поводитися з опозицією так, як це відбувається зараз». Наприкінці листа Олланд висловив сподівання, що традиційні відносини довіри та дружби, які об'єднують Францію та Україну, «незабаром будуть відновлені».

- Путін і Олланд погодилися, що місце Тимошенко – не у в'язниці

Як зазначає «Українська правда», в розпорядженні якої є копія листа, за словами опитаних дипломатів, це привітання – безпрецедентне в їхньому досвіді: оскільки Олланд не просто в чергове розкритикував політику Віктора Януковича – а попередив про замороження стосунків доти, поки не відбудуться зміни.

Варто нагадати, що це – святкове послання, до того ж – взагалі перший (!) контакт новообраного президента Франції з Януковичем.

*Дзеркало Тижня*

## **НОРВЕГІЯ**

### **12.09.2012. Оборонні відомства України та Норвегії поглиблюють співпрацю**

12 вересня 2012 року у Києві в рамках візиту в Україну військової делегації Королівства Норвегія відбулася зустріч першого заступника Міністра оборони України Олександра Олійника із заступником Міністра оборони Королівства Норвегія (державним секретарем) паном Рогером Інгебрігтсеном.

Сторони провели двосторонні воєнно-політичні консультації з питань подальшого розвитку співробітництва між міністерствами оборони та збройними силами України та Королівства Норвегія.

Зокрема, глави делегацій обговорили питання співробітництва України з НАТО та ЄС, регіонального співробітництва, щодо сучасного стану та перспектив розвитку двостороннього співробітництва між міністерствами оборони та збройними силами двох країн.

Привітавши норвезького колегу на українській землі, перший заступник Міністра оборони України Олександр Олійник наголосив, що, незважаючи на позаблоковий статус, партнерство України з європейськими країнами не втратило своєї важливості та цілеспрямованості.

«Головним пріоритетом зовнішньої політики нашої держави є забезпечення інтеграції України в європейський політичний, економічний, правовий простір з метою набуття членства в Європейському Союзі. Цей пріоритет закріплений у Законі України “Про засади внутрішньої і зовнішньої політики”, що свідчить про незворотність європейських прагнень України», – підкреслив Олександр Олійник.

Перший заступник Міністра оборони України подякував норвезькій стороні за підтримку, яка надається Україні Королівством Норвегія в оборонній сфері.

«Двостороннє співробітництво між оборонними відомствами наших держав залишається плідним і результативним вже протягом багатьох років», – наголосив він.

Олександр Олійник відзначив успішну реалізацію спільних українсько-норвезьких проєктів у військовій сфері, зокрема, щодо адаптації військовослужбовців, звільнених у запас або відставку, перепідготовки офіцерів, звільнених у запас, запровадження демократичного цивільного контролю над Збройними Силами, в галузі військової освіти.

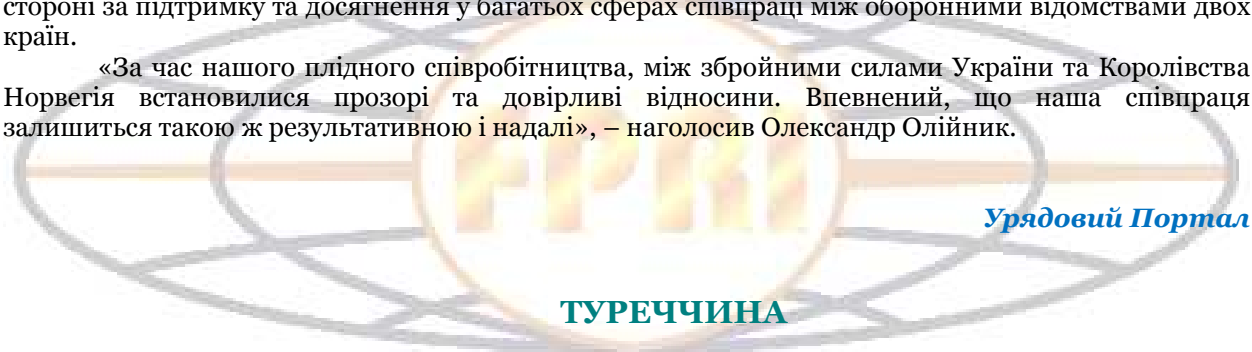
Також перший заступник глави оборонного відомства подякував норвезькій стороні за активну участь у багатонаціональних навчаннях, які проводяться на території України, підготовці миротворчого персоналу ЗС України.

Заступник Міністра оборони Королівства Норвегія пан Рогер Інгебрігтсен повідомив, що співпраця між Україною та Королівством Норвегія за усіма діючими напрямками продовжуватиметься та розширюватиметься.

«Норвегія докладатиме всіх зусиль, щоб Збройні Сили України досягли стандартів провідних армій світу. Для нас, як і для решти країн Європи, дуже важливо підтримувати і розвивати діалог з українською стороною», – зазначив він, додавши, що на світове суспільство справляє велике враження внесок України в справу підтримання миру і стабільності на планеті.

Перший заступник Міністра оборони України Олександр Олійник подякував норвезькій стороні за підтримку та досягнення у багатьох сферах співпраці між оборонними відомствами двох країн.

«За час нашого плідного співробітництва, між збройними силами України та Королівства Норвегія встановилися прозорі та довірливі відносини. Впевнений, що наша співпраця залишиться такою ж результативною і надалі», – наголосив Олександр Олійник.



### **12.09.2012. Прем'єр-міністр України зустрівся з Прем'єр-міністром Турецької Республіки**

Прем'єр-міністр України Микола Азаров зустрівся з Прем'єр-міністром Турецької Республіки Реджепом Таййіпом Ердоганом.

Під час зустрічі сторони обговорили актуальні питання співпраці між Україною та Туреччиною, шляхи збільшення товарообігу, активізацію у культурній, науковій та туристичній сферах.

«Наші відносини розвиваються динамічно. І Україна розвивається динамічно» – зазначив Реджеп Таййіп Ердоган.

[Урядовий Портал](#)

### **13.09.2012 Вільну торгівлю з Туреччиною Україна може оформити вже до кінця року**

Україна і Туреччина планують до кінця року підписати Угоду про зону вільної торгівлі. На думку турецького прем'єра, Крим може стати тим регіоном, який буде містком для розвитку відносин в цілому між країнами.

Прем'єр-міністр Туреччини Реджеп Таййіп Ердоган сподівається, що Україна і Туреччина до кінця року підпишуть угоду про вільну торгівлю між двома країнами.

Про це він сказав під час другого засідання українсько-турецької Стратегічної ради високого рівня в Києві у четвер, 13 вересня.

Ердоган підкреслив, що у відповідних переговорах, які почалися в кінці 2011 року, відчувається значний прогрес. «Сподіваюся, що до кінця року ця угода буде підписана», — сказав прем'єр Туреччини.

У відповідь президент України Віктор Янукович зазначив, що в угоді мають бути максимально враховані інтереси обох країн. «Вважаю, що підписання угоди повинно пройти з максимальним урахуванням економічних інтересів обох країн», — сказав Янукович.

Ердоган також зазначив, що Туреччина бачить Україну в майбутньому як одного зі своїх стратегічних партнерів. «Одна з цілей, яку ми поставили в 2003 році, — вивести Україну в становище країн, зв'язки з якими мають стратегічний пріоритетний характер», — підкреслив він.

Він повідомив, що Туреччина хотіла б збільшити товарообіг з Україною до \$20 млрд до 2015 року. За словами Ердогана, цього допоможе досягти угода про безвізовий режим для короткочасних поїздок, яка вже діє.

Також Ердоган підкреслив важливість розвитку регіональних проєктів, і в цьому контексті велику увагу він приділив Криму. На думку турецького прем'єра, Крим може стати тим регіоном, який буде містком для розвитку відносин в цілому між країнами. Він закликав прискорити переговори про встановлення вільної торгівлі між Кримом і турецькими регіонами.

Окрім економічних інтересів, за словами Ердогана, цікавить Туреччину і співпраця з Кримом в культурно-гуманітарній сфері, зокрема, налагодження тісних контактів між кримськими татарами, що проживають у Криму та в Туреччині.

*Дзеркало Тижня*

### **25.09.2012. Товарообіг між Україною та Туреччиною з початку року склав 3,6 млрд. дол.**

У Стамбулі пройшла двостороння робоча зустріч Голови Держмитслужби Ігоря Калетніка із заступником державного секретаря Міністерства митниць і торгівлі Турецької Республіки Зією Алтунялдізом.

Голова Держмитслужби відзначив, що обсяги взаємної торгівлі між нашими країнами зростають, і за 8 місяців поточного року товарообіг склав 3,6 млрд. дол.

Майже 80% імпорту з Туреччини та 90% експорту в Турецьку Республіку здійснюється через морські порти. За 8 місяців 2012 року через морські порти України з Туреччини та до Туреччини було переміщено 13,2 тис. одиниць контейнерів (4% загальної кількості контейнерів, переміщених через морські порти України), 734 одиниць вагонів (34% загальної кількості) та 644 одиниць поромів (62% загальної кількості).

На сьогодні між Україною та Туреччиною успішно функціонують залізнично-поромна переправа Одеса-Стамбул та 5 поромних ліній закордонного плавання.

«Враховуючи інтенсивність транспортного руху та динамічність торгівельно-економічних відносин між Україною та Туреччиною, дуже актуальним є питання запровадження обміну попередньою інформацією про переміщувані товари між митними відомствами двох країн», — зазначив Ігор Калетнік.

За результатами роботи експертів запропоновано в рамках пілотного проєкту з обміну інформацією визначити Євпаторійський морський торговельний та Севастопольський морський рибний порти з українського боку та Зонгулдак — з турецького.

«Обсяги транзитних перевезень за 8 місяців 2012 року через морські порти України склали 210 тис. тонн з Туреччини та 4,7 млн. тонн — до Туреччини. Враховуючи таку динаміку, ми запропонували залізнично-поромне сполучення між нашими країнами поєднати з проєктом потягу комбінованого транспорту «Вікінг». Це сприятиме розвитку торговельно-економічних відносин не тільки між Україною та Туреччиною, а й Туреччини з іншими країнами на північ від України — Білоруссю, країнами Балтії та Скандинавії», — впевнений Голова Держмитслужби.

Турецька сторона висловила зацікавленість такою перспективою.

*Урядовий Портал*

### **03.10.2012. Україна і Туреччина спростили процедуру перевезення вантажів у залізнично-поромному сполученні**

Перевезення вантажів між Україною та Туреччиною у міжнародному прямому вантажному залізнично-поромному сполученні невдовзі здійснюватиметься без переоформлення перевізних документів. Такі перспективи з'явилися завдяки підписанню Правил перевезення вантажів та організації експлуатації вантажних вагонів у міжнародному прямому вантажному залізнично-



поромному сполученні між портами України та портами Турецької Республіки, які мають залізничне сполучення. На даний час турецька сторона здійснює модернізацію портової інфраструктури та проводить роботу з гармонізації міжнародного транспортного права.

Перевезення вантажів без їх перевантаження (перевалки) у портах із залізничного на морський транспорт та переоформлення перевізних документів сприятиме збереженню вантажу, прискоренню його передачі на кордоні, зменшенню терміну доставки одержувачу, а також забезпеченню правових гарантій клієнтам при перевезеннях вантажів з країн Європи до країн Азії.

«У нас є два термінали, які здатні приймати такі пороми. Сьогодні вони завантажені на 15-20% від потужностей - Керч та Іллічівськ. З турецької сторони відправлення поромів планується не лише з порту Дериндже, а Самсун та інших», - зазначив начальник головного комерційного управління Укрзалізниці Юрій Меркулов.

Між Україною та Туреччиною спостерігається зростання обсягів перевезень зовнішньоторгових вантажів. За 8 місяців 2012 року склали понад 12 млн. тонн, що більше до відповідного періоду минулого року на 13%.

У структурі загальних перевезень вантажів між Україною та Туреччиною переважають експортні - 61% та транзитні у Туреччину - 38%.

«Адміністративні формальності, які виникають на сьогодні, що пов'язано з переоформленням одного перевізного документа на інший при перевезенні вантажів залізничним, морським та автомобільним транспортом, з використанням поромних переправ між портами України та Туреччини, будуть спрощені. При цьому з'являється перспектива перевезень з використанням уніфікованої накладної ЦІМ/СМГС. Такий крок відкриває великі можливості для реалізації транзитного потенціалу країн у напрямку південь-північ», - зазначив Юрій Меркулов.

На важливості зміцнення торговельно-економічних зв'язків між Україною та Туреччиною, зокрема і у сфері транспорту наголосив Президент України Віктор Янукович під час Другого засідання українсько-турецької Стратегічної ради високого рівня. Президент відзначив важливість напрацювання двосторонніх нормативних документів для розвитку прямого вантажного залізнично-поромного сполучення між Україною та Туреччиною.

Урядовий Портал

## КИТАЙ

### **12.09.2012. У Внутрішніх військах МВС України відбулася зустріч з делегацією з КНР**

У Головному управлінні Внутрішніх військ МВС України відбулась робоча зустріч командувача внутрішніх військ МВС України генерал-майора Станіслава Шуляка із заступником головнокомандувача Народної озброєної міліції Китайської Народної Республіки генерал-лейтенантом Дай Хуншеном та членами делегації.

Даний візит має велике значення для розвитку співпраці між військовими структурами особливо в світлі останніх подій, пов'язаних з розвитком відносин між Україною та Китайською Народною Республікою.

Так, 20 серпня 2011 року, була підписана декларація про встановлення та розвиток відносин стратегічного партнерства між Україною та Китайською Народною Республікою. За останній рік було проведено п'ять зустрічей на державному рівні між високопоставленими особами України та Китаю. Крім того, тиждень тому відбувся візит делегації МВС України на чолі з Міністром внутрішніх справ Віталієм Захарченком до Китайської Народної Республіки, де був підписаний Протокол про співпрацю між МВС України та Міністерством громадської безпеки КНР на 2013-2014 роки.

Обмін досвідом системи підготовки підрозділів спеціального призначення, обмін викладацьким складом вищих навчальних закладів і спеціалістами в області бойової та спеціальної підготовки, вивчення досвіду організації матеріально-технічного та тилового забезпечення військ, організація оздоровлення військовослужбовців та членів їх сімей на взаємній основі - далеко не весь перелік питань, які були обговорені під час зустрічі.

«Ми зацікавлені у вивченні досвіду Вашої країни, і дякуємо за Ваш інтерес та зацікавленість до продовження та укріплення відносин між нашими спорідненими структурами», - зазначив очільник внутрішніх військ Станіслав Шуляк.

Під час візиту члени китайської делегації мали можливість ознайомитись з історією створення і розвитку внутрішніх військ в Центральному музеї внутрішніх військ МВС України.

У Навчальному центрі внутрішніх військ високі гості побачили, як проходять навчання спецпідрозділів внутрішніх військ, було продемонстровано курси дресирування службових собак; десантування з гелікоптеру; подолання смуги перешкод з виконанням прийомів рукопашного бою; бойову, автомобільну та спеціальну техніку; дії підрозділів спеціального призначення щодо

звільнення заручників, захоплених в будівлі; демонстрація навчально-матеріальної бази; показовий виступ особового складу спеціального батальйону почесної варті; демонстрація озброєння та засобів активної оборони; виконання спеціальних вправ стрільби з пістолетів, автоматів та снайперських гвинтівок.

*Урядовий Портал*

### **17.09.2012. Україна та Китай розвивають регіональне співробітництво**

Уряд підтримує розвиток регіонального співробітництва між Україною та Китайською Народною Республікою. У цьому запевнив Прем'єр-міністр України Микола Азаров під час зустрічі з Губернатором провінції Гуандун Китайської Народної Республіки Чжу Сяодань, який повідомив про підписання угоди про співпрацю між Київською областю та провінцією Гуандун.

«Ви можете бути впевненими, що Уряд України підтримує співробітництво Київської області та провінції Гуандун. Ми будемо підтримувати всі форми співпраці: і створення спільних підприємств, і реалізацію спільних проектів, і обмін делегаціями, і культурний обмін», - наголосив Микола Азаров. При цьому Глава Уряду відзначив високий економічний розвиток провінції Гуандун.

У свою чергу Чжу Сяодань висловив сподівання на результативність взаємного регіонального співробітництва, зростання товарообігу та залучення інвестицій. Зокрема, за його словами, сторони мають значний потенціал співпраці у сільському господарстві, яке в Україні добре розвинуте, у чому він особисто пересвідчився, відвідавши модернізоване виробництво з вирощення овочів. «В Україні дуже розвинуте сільське господарство», - сказав він.

Крім того, під час зустрічі сторони висловили зацікавленість у поглибленні співпраці між країнами, зокрема на рівні регіонального співробітництва у різних напрямках: економічному, агропромисловому, науковому, культурному, охорони здоров'я, туризму та ін.

*Урядовий Портал*

### **25.09.2012. Український "Варяг" став першим китайським авіаносцем**

До складу військово-морських сил Китаю ввійшов перший авіаносець, повідомляє міністерство оборони цієї країни.

300-метровий "Ляонін" – названий так на честь провінції, в якій його переобладнали – це відновлений радянський корабель, куплений в Україні і відомий раніше як "Варяг".

Його будували в 1980-х роках для радянського флоту, однак не встигли закінчити. У 1991 році, після розпаду СРСР, "Варяг" відійшов Україні.

Коли радянські військові кораблі різали на металолом, китайська компанія, пов'язана з Китайською народною армією визволення, викупила "Варяга" в Україні.

У 2001 році корабель переправили до Китаю, де з нього мали зробити плавуче казино в районі Макао. У червні 2011 року китайські військові підтвердили, що судно переобладнають на перший китайський авіаносець.

Поки що на кораблі немає бойових літаків, і його використовують для навчань.

Однак Китай заявляє, що судно, яке пройшло через багато морських випробувань, посилить здатність країни захищати свої державні інтереси.

Введення в дію авіаносця відбувається на тлі занепокоєння з боку Японії та інших країн зростанням потужності ВМС Китаю.

Китай та Японія сперечаються довкола островів у Східнокитайському морі. Кілька країн з Південно-Східної Азії також мають загострені стосунки з Китаєм через конфлікт територіальних інтересів у Південнокитайському морі.

"На захисті інтересів"

"Ляонін" офіційно передали військово-морським силам під час церемонії в порту Далянь, яку відвідали перші особи Китаю, повідомляє державне інформгентство "Синьхуа".

"Введення авіаносця до лав армії матиме значну важливість для підвищення загальної боєздатності військово-морських сил країни до сучасного рівня", - сказано в заяві міністра оборони Китаю.

Судно "підвищить обороноздатність Китаю, розвине його здатність співпрацювати у відкритому морі задля боротьби з нетрадиційними загрозами безпеці і ефективно служитиме на захисті інтересів державного суверенітету, безпеки та розвитку", йдеться в заяві.

Офіційне введення в експлуатацію першого авіаносця країни є символом дедалі потужнішого міжнародного статусу Китаю, каже кореспондент ВВС в Пекіні Демієн Грамматікас.

Комуністичні лідери країни витрачають мільярди доларів на модернізацію своїх збройних сил, щоб демонструвати військову потугу далеко за межами Китаю, додає наш кореспондент.

**ВВС Україна**

## ІНДІЯ

### **05.10.2012. Україна та Індія можуть спростити візовий режим у грудні**

Україна та Індія ведуть роботу над документом про спрощення візового режиму між країнами. Він може бути підписаний вже в грудні цього року - під час візиту Президента України Віктора Януковича до Індії.

Про це заявив Надзвичайний і Повноважний Посол України в Республіці Індія Олександр Шевченко під час засідання прес-клубу МЗС України в середу, передає кореспондент УКРІНФОРМу.

"Ми почали роботу над низкою двосторонніх угод та документів, наслідком чого має стати саме спрощення візового режиму з цією країною. Якщо оптимально, то документ може бути підписаний під час візиту Президента в країну", - зазначив він.

Посол також нагадав, що під час візиту до Індії міністра закордонних справ Костянтина Грищенка в листопаді минулого року було укладено угоду про скасування віз для власників дипломатичних паспортів.

З тих пір почався процес переговорів про спрощення візового режиму для інших категорій громадян обох країн, зокрема, для представників бізнесу, діячів науки і культури, а також туристів.

**УКРІНФОРМ**

## ПІВДЕННА КОРЕЯ

### **20.09.2012. Україна і Корея реалізують двотижневу програму з електронного урядування**

Державне агентство з питань науки, інновацій та інформатизації України підтримало ініціативу Посольства Республіки Корея в Україні щодо реалізації двотижневої програми «Електронне урядування». Орієнтовно заходи проходять з 27 вересня по 7 жовтня.

Учасники програми дізнаються про загальнодержавну схему організації е-урядування в Південній Кореї, схему взаємодії національних та регіональних програм (проектів) з е-урядування, технології ідентифікації та персоналізації громадян, надання електронних послуг, систему міжвідомчої електронної взаємодії та багато інших аспектів впровадження і функціонування електронного урядування в Кореї, яка є одним зі світових лідерів у цій сфері.

Українська сторона також виступить з пропозицією створення українсько-кореїського центру інновацій у сфері електронного урядування на базі Національного центру електронного урядування.

**Урядовий Портал**

## ФІНЛЯНДІЯ

### **17.09.2012 Фінляндія відкрила візові центри в Одесі, Донецьку і Харкові**

Посольство Фінляндії відкрило візові центри в в Одесі, Донецьку і Харкові, йдеться в повідомленні прес-служби Міністерства закордонних справ.

Згідно з повідомленням, фінський візовий центр відкрито в Одесі по вулиці Старопортофранківська, 103А; в Донецьку по вулиці Ленінський проспект, 4А і в Харкові по вулиці Червоношкільна набережна, 18А.

Крім того, раніше почав роботу візовий центр посольства у Львові по вулиці Братів Міхновських, 1.

Міністерство вважає, що відкриття зазначених центрів дозволить жителям західного, південного і східного регіонів України оформляти візи в спрощеному порядку і без необхідності відвідування посольства Фінляндії в Києві.

Заяви на отримання візи будуть відправлятися з візових центрів в посольство для подальшого розгляду, а після прийняття рішення щодо оформлення візи або відмови документи будуть повертатися у візові центри або за адресою, вказаною замовником.

## *Ukrainian European Perspective*

### **КОСОВО**

#### **25.09.2012. Українські миротворці разом із військовослужбовцями США та Сербії провели спільне патрулювання**

За наказом командира багатонаціональної бойової групи «East» військовослужбовці національного миротворчого контингенту в Косово вперше здійснили синхронізований патруль уночі за маршрутом «Spring» вздовж адміністративно-розмежувальної лінії Косово – Сербія (ABL).

Подолавши понад 60 кілометрів на автомобілях та більше 10 кілометрів пішки, українські миротворці разом із військовослужбовцями ЗС США та Сербії провели спільне патрулювання по обидва боки гірського хребта, де проходить адміністративно-розмежувальна лінія, зустрічаючись у «точках» за узгодженими координатами.

Інструктуючи особовий склад перед виконанням бойового завдання, командир національного контингенту підполковник Ілля Федоренко наголосив на необхідності чіткого дотримання алгоритму патрулювання, заходів безпеки і правил поведінки зі зброєю.

Крім того, згідно з бойовим наказом командира національного контингенту, напередодні військовослужбовці здійснили рекогносцирувальний (ознайомчий) патруль за тим же маршрутом удень. Українські миротворці вивчили маршрут, стан доріг, за допомогою засобів зв'язку відпрацювали елементи взаємодії між собою та з черговим тактичного оперативного центру національного контингенту.

Під час патрулювання українські миротворці роз'яснювали колегам з американського контингенту нової ротації специфіку виконання завдання. Адже багато американських військових, попри значний бойовий досвід, отриманий в Іраку та Афганістані, таке завдання виконували вперше.

Зокрема, патрульні відпрацьовували елементи вправи «ТОРО-DOPA» (інформаційні знаки та сигнали, що подаються при зустрічі з сербським патрулем), проводили моніторинг ситуації в зоні відповідальності для запобігання незаконним діям та випадкам насильства на етнічному ґрунті, а також демонстрували присутність підрозділів КФОР.

Злагоджені дії спільного патруля, чіткість і доступність пояснень українських військовослужбовців у процесі практичного передавання досвіду американським колегам нової ротації наприкінці патрулювання відзначив старший офіцер майор Максим Миргородський, який від української сторони здійснював координацію та надавав необхідну допомогу начальникам патрулів.

*Урядовий Портал*

### **БРАЗИЛІЯ**

#### **25.09.2012. Бразилія готується до "шинної війни" з Україною**

Бразилія може вступити в торгіву війну з Україною. У південноамериканській країні були відкриті два антидемпінгових розслідування, що стосуються української продукції - гарячекатаного прокату і пневматичних шин.

Для вирішення ситуації в Бразилію вже вирушила делегація під керівництвом першого заступника голови Мінекономіки Анатолія Максюті, повідомляє "Комерсант-Україна".

"Ми повинні довести, що не проводимо демпінгову політику, тому введення антидемпінгових захисних заходів відносно нашої продукції не виправдано", - заявив глава Мінекономіки Петро Порошенко.



Видання повідомляє, що в Бразилії в травні було відкрито розслідування відносно плоского гарячекатаного прокату з України, Росії, Південної Кореї, ПАР, Китаю та Австралії. А в липні розслідування було розпочато у відношенні пневматичних шин з України, Південної Кореї, Таїланду і Тайваню.

У разі визнання факту демпінгу на ввезення цієї продукції будуть введені загороджувальні мита. Їх розмір не оголошується, але, за інформацією видання, у відношенні шин він може скласти 190%.

Ситуація посилюється тим, що 4 вересня палата зовнішньої торгівлі Бразилії прийняла рішення про тимчасове - строком на 12 місяців з можливістю пролонгації на рік - введення 25-відсоткової захисного мита на 100 товарних позицій.

У минулому році спостерігався двократне зростання експорту українського плоского гарячекатаного прокату в Бразилію. При митній ставці в 12% постачання прокату зросло з 16,6 млн дол до 33,3 млн дол.

За підсумками семи місяців цього року обсяги експорту склали 13,8 млн дол. Експорт пневматичних шин (нинішня ставка -16%) в минулому році зріс з 9,3 млн до 11,7 млн дол, а за підсумками семи місяців нинішнього року впав до 3,5 млн дол.

Відзначимо, що економіка Бразилії займає 6-е місце в світі за обсягом ВВП.

*Ukrainian European Perspective*

## МЕКСИКА

### **03.10.2012. Ратифіковано конвенцію щодо уникнення подвійного оподаткування між Україною і Мексикою**

Верховна Рада ухвалила Закон України щодо ратифікації Конвенції між Урядом України та Урядом Мексиканських Сполучених Штатів про уникнення подвійного оподаткування.

Конвенція та Протокол спрямовані на створення двосторонньої договірно-правової бази для уникнення подвійного оподаткування та запобігання податковим ухиленням стосовно податків на доходи та майно у взаємовідносинах між Україною та Мексиканськими Сполученими Штатами.

Зазначена Конвенція сприятиме, по-перше, уникненню подвійного оподаткування, по-друге, запобігання ухиленню від сплати податків і, по-третє, взаємному зменшенню податкових перешкод для закордонних інвестицій та торгівлі.

Внаслідок укладання Конвенції підприємці обох країн отримають гарантії того, що прибутки, одержані від підприємницької діяльності на території іншої країни, а також з джерел у цій іншій країні у вигляді дивідендів, процентів та роялті, не підлягатимуть подвійному оподаткуванню. Конвенція також гарантує, що підприємці однієї держави будуть оподатковуватись в іншій державі на тих самих умовах, що й підприємці цієї іншої держави.

Отже, ухвалення Закону України «Про ратифікацію Конвенції між Урядом України та Урядом Мексиканських Сполучених Штатів про уникнення подвійного оподаткування та запобігання податковим ухиленням стосовно податків на доходи та майно і Протоколу до неї» забезпечить попередження ухилень від сплати податків та створить додаткові умови для поглиблення українсько-мексиканських економічних відносин.

*Урядовий Портал*

## ЛИТВА

### **27.09.2012. Член Сейму Литви: Ми виступаємо за прискорення підписання Угоди про асоціацію між Україною та ЄС**

Литва виступає за якнайшвидше підписання Угоди про асоціацію між Україною та Євросоюзом і Литва буде однією з перших країн, яка ратифікує його текст, повідомив голова комітету у закордонних справах Сейму Литви Емануеліс Зінгеріс.

"Литва зацікавлена у якнайшвидшому підписанні Угоди про асоціацію між Україною та ЄС, і литовський парламент буде одним із перших, який ратифікує його текст, коли процес досягне стадії ратифікації", - заявив він.

За його словами, у Литві глибоко вірять у те, що вибори-2012 пройдуть в Україні відкрито і демократично, а також активізують діалог із ЄС.

Янукович вважає, що після виборів відносини України із ЄС та США відновляться

"Україна відіграє ключову роль у геополітичній конструкції сучасної демократичної Європи, і Литва буде підтримувати її незалежність і європейський вибір", - підкреслив політик.

Як повідомлялося сьогодні, 26 вересня, президент України Віктор Янукович сподівається, що після парламентських виборів до України не буде претензій щодо дотримання демократичних стандартів.

*Європейський Простір*

## СЛОВАЧЧИНА

### ***05.10.2012. Михайло Кулиняк провів зустріч з Надзвичайним і Повноважним Послом Словацької Республіки в Україні***

5 жовтня у Міністерстві культури України відбулася зустріч Міністра культури України Михайла Кулиняка з Надзвичайним і Повноважним Послом Словацької Республіки в Україні Павлом Гамжіком.

Під час зустрічі сторони обговорили питання, пов'язані з проведенням XI засідання Двосторонньої українсько-словацької комісії з питань національних меншин, освіти і культури, яке заплановане на 18 жовтня 2012 року, а також стан та перспективи культурної співпраці між Україною та Словаччиною.

У зустрічі також взяв участь Перший заступник Міністра культури України Юрій Богуцький.

*Урядовий Портал*

